

Tender Document No. 3
招標文件第 3 號

TENDER DOCUMENT

INVITATION FOR PURCHASE OF PROPERTY BY WAY OF PUBLIC TENDER

Tenders are invited for the purchase of the properties in

Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development

(being the properties as set out in the Batch II of the Sales Arrangements (as defined in the Tender Notice), unless previously withdrawn or sold)

Tenders must be submitted during the Tender Period (as defined in the Tender Notice) to the tender box labelled “**Public Tender for Silicon Hill**” placed at the Sales Office (as defined in the Tender Notice) in a plain envelope and clearly marked “**Silicon Hill**”.

Vendor: **Channel First Limited**
45th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Hong Kong

Vendor’s solicitors: **Mayer Brown**
18th Floor, Prince’s Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong
Mr. Jack Wong (Fax: 2845 9121)

Sit, Fung, Kwong & Shum
25A, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong
Ms Ida Chan (Fax: 2845 9292)

Woo Kwan Lee & Lo
Room 2801, 28th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wanchai,
Hong Kong
Mr. Ben Lui (Fax: 2827 6046)

Vendor’s agent: **Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited**
45th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Hong Kong
Enquiry Hotline: 3119 0008

招標文件
公開招標承投購買物業

現招標承投購買以下發展項目之物業

大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期

(即賣方發出的銷售安排(定義見招標公告)第 II 批次內之物業，但若在招標截止時限之前已被撤回或出售則除外)

在招標期間(定義見招標公告)，投標書須放入普通信封內，信封面上清楚註明「**Silicon Hill**」，放入位於售樓處(定義見招標公告)擺放的標示為「**Silicon Hill 公開招標**」的投標箱內。

賣方： **昌保有限公司**
香港港灣道 30 號新鴻基中心 45 樓

賣方律師： **孖士打律師行**
香港中環遮打道 10 號太子大廈 18 樓
王志煒律師 (傳真：2845 9121)

薛馮鄭岑律師行
香港金鐘道 95 號統一中心 25A
陳燕思律師 (傳真：2845 9292)

胡關李羅律師行
香港灣仔港灣道 30 號新鴻基中心 28 樓 2801 室
雷耀輝律師 (傳真：2827 6046)

賣方代理人： **新鴻基地產(銷售及租賃)代理有限公司**
香港港灣道 30 號新鴻基中心 45 樓
查詢熱線：3119 0008

PART 1: TENDER NOTICE

1. Definitions

In this Tender Document, the following expressions shall have the following meanings except where the context otherwise permits or requires:

“Acceptance Period”	means the period between the commencement date of submission of tender and the date which is the fourteenth (14th) working day after the closing of tender (both dates inclusive);
“Agreement”	means the formal agreement for sale and purchase of the Property to be executed by the Vendor and the Purchaser in accordance with clause 4 of the Conditions of Sale;
“Conditions of Sale”	means the Conditions of Sale set out in Part 2 of this Tender Document;
“Letter of Acceptance”	means the Vendor’s letter regarding acceptance of the Tenderer’s tender pursuant to paragraph 3.2 of the Tender Notice;
“Offer Form”	means the Offer Form set out in Part 3 of this Tender Document;
“Property”	means, if and when this Tender Document is accepted by the Vendor, the Tendered Property;
“Property for Tender”	means all or any of the properties as set out in Batch II of the Sales Arrangements;
“Purchase Price”	means, if and when this Tender Document is accepted by the Vendor, the Tender Price;
“Purchaser”	means the successful Tenderer whose tender in respect of the Tendered Property is accepted by the Vendor;
“Sales Arrangements”	means Sales Arrangements No. 3 issued by the Vendor for Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development (as the same may be revised by the Vendor from time to time);
“Sales Office”	means 11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong;
“Tender Closing Date”	means, in respect of each Property for Tender, the tender closing date(s) and time(s) applicable to that Property for Tender as set out in the Sales Arrangements;
“Tender Commencement Date”	means, in respect of each Property for Tender, the tender commencement date(s) and time(s) applicable to that Property for Tender as set out in the Sales Arrangements;
“Tender Document”	means this Tender Document (comprising Part 1, Part 2 and Part 3 but does not include the Annex);

“Tender Notice”	means the Tender Notice set out in Part 1 of this Tender Document;
“Tender Period”	means, in respect of each Property for Tender, the period between the Tender Commencement Date and Tender Closing Date;
“Tender Price”	means the price tendered for the Tendered Property as specified in the Schedule to the Offer Form;
“Tendered Property”	means the property or properties as specified in the Schedule to the Offer Form;
“Tenderer”	means the person who is specified in the Schedule to the Offer Form as the tenderer;
“Vendor”	means Channel First Limited; and
“Vendor’s solicitors”	means any one of the following firms to be designated by the Vendor at its sole and absolute discretion:- <ul style="list-style-type: none"> • Mayer Brown 17th Floor, Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong • Sit, Fung, Kwong & Shum 25A, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong • Woo Kwan Lee & Lo Room 2801, 28th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

2. Procedures of Tender

- 2.1 The Vendor invites tenders for the purchase of the Property for Tender on the terms and conditions contained in this Tender Document.
- 2.2 The Vendor does not bind itself to accept the highest or any tender and reserves the right to accept or reject any tender at its sole discretion.
- 2.3 The Vendor reserves the right to, at any time before the Tender Closing Date, accept any tender submitted.
- 2.4 The Vendor reserves the right, at any time before acceptance of a tender, to withdraw all or any of the Property for Tender from sale or to sell or dispose all or any of the Property for Tender or any part thereof to any person by any method (including without limitation private treaty, tender and auction).
- 2.5 The Vendor reserves the right to adjust the Tender Closing Date and time of the tender of any of the Property for Tender from time to time by amending and/or issuing the Sales Arrangements.

- 2.6 Tenderers should note the Vendor's solicitors do not act for any Tenderer in the process of this tender.
- 2.7 If the Tenderer has indicated on the Schedule to the Offer Form to purchase more than one (1) Property for Tender :-
- (a) he/she/it must fill in one lump sum Tender Price for all such Tendered Property in the Schedule to the Offer Form; and
 - (b) this Tender Document is deemed to be submitted on the basis that the Vendor will accept the tender for the purchase of **ALL** such Tendered Property together and the Purchaser will be required to sign only one (1) Agreement covering all such Tendered Property.
- 2.8 A tender must be:-
- (a) made in the form of this Tender Document with the Offer Form (Part 3 of the Tender Document) duly completed and signed. **Please complete and sign either the English version of the Offer Form or the Chinese version of the Offer Form;**
 - (b) accompanied with the following documents:-
 - (i) Cashier order(s) and/or cheque(s)

One or more cashier order(s) issued by a bank duly licensed under section 16 of the Banking Ordinance and/or cheque(s) in the amount equal to **5%** of the Tender Price for the Tendered Property, such sum being the **preliminary deposit** for the tender, made payable to "**MAYER BROWN**".
 - (ii) Tenderer's identification documents

If the Tenderer is/are individual(s), copy of the ID Card/Passport of each individual of the Tenderer.

If the Tenderer is a company, copy of the Certificate of Incorporation and the Business Registration Certificate of the Tenderer and copies of the latest register of directors and annual return (if any) of the Tenderer.
 - (iii) Intermediary's licence (if applicable)

Copy of licence of the estate agent appointed by the Tenderer.
 - (iv) Documentary proof of Close Relative relationship (if applicable)

If the Tenderer's Close Relative(s) (as defined in the Schedule to the Offer Form) has submitted Related Tender(s) (as defined in the Schedule to the Offer Form), copies of documentary proof (e.g. ID card, birth certificate, marriage certificate, etc.) of Close Relative relationship.
 - (v) Documents in Annex, duly signed and completed by the Tenderer
 - (1) Warning to Purchasers
 - (2) Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty
 - (3) Letter Regarding Stamp Duty Cash Rebate (if applicable)
 - (4) Acknowledgement Letter Regarding Miscellaneous Matters
 - (5) Decoration and Furniture Layout Plan

- (6) Ceiling Height and Fire Safety Provisions Plan
- (7) Acknowledgement Letter Regarding Right of Way (if applicable)
- (8) Acknowledgement Letter Regarding Operation of Davit Arm (if applicable)
- (9) Acknowledgement Letter Regarding Unit View and Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre for Air-Conditioner Outdoor Unit(s) / Exhaust Fan(s) (for Retail) Location Plan (if applicable)
- (10) Personal Information Collection Statement
- (11) List of gifts, financial advantage or benefits

Please do NOT date any of the documents mentioned in this sub-paragraph (v).

- (c) enclosed in a plain envelope addressed to the Vendor, and clearly marked on the outside of the envelope “**Silicon Hill**”; and
- (d) placed in the tender box labelled “**Public Tender for Silicon Hill**” placed at the Sales Office during the Tender Period.

The tender of the Property for Tender will proceed in accordance with the Sales Arrangements irrespective of whether any tropical cyclone warning signal or any rainstorm warning signal is in effect at any time on any date of sale.

- 2.9 All cashier order(s) and/or cheque(s) forwarded by the Tenderer will be retained and uncashed until the Vendor has made its decision on the tenders submitted. If a tender is accepted, the cashier order(s) and/or cheque(s) submitted therewith will be treated as the preliminary deposit towards and applied in part payment of the Purchase Price. All other cashier order(s) and/or cheque(s) will be returned by personal delivery or by post, within a period of fourteen (14) days from the expiry of the Acceptance Period to the unsuccessful Tenderers at the address stated in their tenders.
- 2.10 (a) The Tenderer must sign the Offer Form and other documents personally (if the Tenderer is a company, by its director) and shall be deemed to be acting as a principal.
- (b) If the Tenderer is a company, it should clearly state, *inter alia*, the name of its contact person and its telephone and facsimile numbers in the Offer Form.
- (c) The Hong Kong correspondence address specified in the Offer Form shall be the address for the purpose of receipt of letter regarding the acceptance of tender and return of cashier order(s) and/or cheque(s).
- 2.11 (a) In consideration of the invitation of tender by the Vendor and of the promise by the Vendor mentioned in sub-paragraph (b) below, every tender shall be irrevocable and shall constitute a formal offer capable of and remain open for acceptance by the Vendor during the Acceptance Period. After the tender has been submitted in accordance with the procedures set out in this Tender Document, no Tenderer shall be at liberty to withdraw his tender and the same shall be deemed to remain open for acceptance by the Vendor until the end of the Acceptance Period.
- (b) In consideration of the provision and undertaking referred to in sub-paragraph (a) above, the Vendor promises to pay the Tenderer HK\$1.00 upon receipt of a written demand from him prior to the submission of his tender.

3. Acceptance of Tender

- 3.1 If a tender is accepted, the successful Tenderer shall become the Purchaser of the Tendered Property.
- 3.2 The Purchaser will be notified of the acceptance of his tender by a letter (the “**Letter of Acceptance**”) personally delivered to him at and/or posted to the Hong Kong correspondence address stated in his Offer Form on or before the end of the Acceptance Period. The Letter of Acceptance will be deemed to have been duly received on the second (2nd) working day after the day of posting.
- 3.3 The Purchaser shall, within five (5) working days after the date of the Letter of Acceptance, sign the Agreement in the standard form prepared by the Vendor’s solicitors without any alteration or amendment thereto. The standard form of the Agreement is available for inspection during the Tender Period at the Sales Office. For the avoidance of doubt, the Purchaser shall be deemed to have inspected the standard form of the Agreement and the Purchaser shall accept the same without amendments. Where the Property comprises more than one (1) property, (a) the Purchaser will sign only one (1) Agreement covering all of the Property; and (b) the Vendor will not and is not obliged to apportion the Purchase Price for each of the Property.
- 3.4 (a) In the event that the Purchaser intends to execute the Agreement by his/her attorney on his/her behalf :-
- (i) the Vendor's solicitors will not act for the Purchaser in the sale and purchase of the Property and the Purchaser shall instruct his/her own solicitors to act for him/her; and
 - (ii) the relevant power of attorney is required to be approved by the Vendor.
- (b) All loan applications made to the Vendor’s designated financing company, loan documents and ancillary documents (collectively the “**Loan Documents**”) shall be signed by the Purchaser personally. No attorney can be accepted for the purpose of signing the Loan Documents.

4. Miscellaneous

- 4.1 Tenderers are advised to note that the Vendor will only answer questions of a general nature concerning the Property for Tender and will not provide legal or other advice in respect of this Tender Document or statutory provisions affecting the Property. All enquiries should be directed to the Vendor’s agent, Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited, of 45th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Hong Kong (Enquiry Hotline: 3119 0008).
- 4.2 Any statement, whether oral or written, made and any action taken by any officer or agent of the Vendor or the Vendor’s agent in response to any enquiry made by a prospective or actual Tenderer shall be for guidance and reference purposes only. No such statement shall form or be deemed to form part of this Tender Document or the Agreement, and any such statement or action shall not and shall not be deemed to amplify, alter, negate, waive or otherwise vary any of the terms or conditions as are set out in this Tender Document or the Agreement.
- 4.3 The Vendor reserves the right, in its sole discretion, to disqualify any Tenderer who submit any non-conforming tenders or who does not submit a valid or properly executed document according to this Tender Document. Tenders submitted which contain alterations and/or additions of any kind to, the documents required to be submitted under the Tender Document shall be treated as non-conforming tenders.

4.4 In the event of any discrepancy between the English version of this Tender Document and the Chinese translation of this Tender Document, the English version shall prevail.

第 1 部份：招標公告

1. 定義

在本招標文件中，除非上下文另外准許或規定，下列詞語應具有下列含義：

「承約期間」	指由遞交投標書的招標開始日期至招標截止日期後的第 14 個工作日(包括首尾兩日)的期間；
「正式合約」	指賣方與買方根據出售條款第 4 條擬簽訂的該物業的正式買賣合約；
「出售條款」	指本招標文件第 2 部份的出售條款；
「接納書」	指賣方根據招標公告第 3.2 段接納投標者的投標書的書面通知；
「要約表格」	指本招標文件第 3 部份的要約表格；
「該物業」	指如果及一旦本招標文件獲得賣方接納時的該投標物業；
「該招標物業」	指銷售安排第 II 批次內列出的所有或任何物業；
「樓價」	指如果及一旦本招標文件獲得賣方接納時的投標價；
「買方」	指中標者，其對該投標物業的投標書獲得賣方接納；
「銷售安排」	指賣方發出的大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期的銷售安排第 3 號(及賣方不時對其作出的修改)；
「售樓處」	指香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 11 樓；
「招標截止日期」	就每一個該招標物業而言，指載於銷售安排適用於該招標物業的招標截止日期及時間；
「招標開始日期」	就每一個該招標物業而言，指載於銷售安排適用於該招標物業的招標開始日期及時間；
「招標文件」	指本招標文件(由第 1 部份、第 2 部份及第 3 部份組成，但不包括附件)；
「招標公告」	指本招標文件第 1 部份的招標公告；
「招標期間」	就每一個該招標物業而言，指招標開始日期至招標截止日期的期間；
「投標價」	指要約表格的附表中訂明投購該投標物業的價格；
「該投標物業」	指要約表格的附表中訂明的物業；

「投標者」	指要約表格的附表中訂明為投標者的人士；
「賣方」	指國集有限公司；及
「賣方律師」	指賣方單獨絕對酌情決定下指定的以下任何一家律師行：- <ul style="list-style-type: none"> • 孖士打律師行 香港中環遮打道 10 號太子大廈 17 樓 • 薛馮鄺岑律師行 香港金鐘道 95 號統一中心 25A • 胡關李羅律師行 香港灣仔港灣道 30 號新鴻基中心 28 樓 2801 室

2. 招標程序

- 2.1 賣方現按照載於本招標文件的條款及細則招標承投購買該招標物業。
- 2.2 賣方不一定接納出價最高的投標書或任何一份投標書，並保留按其全權酌情決定接納或拒絕任何投標書的權利。
- 2.3 賣方保留權利在招標截止日期之前的任何時間接受任何已遞交之投標書。
- 2.4 賣方保留權利在接受任何投標書之前的任何時間撤回全部或任何該招標物業不予出售，或將全部或任何該招標物業或其任何部份以任何方法(包括但不限於私人協約、投標及拍賣)售予任何人。
- 2.5 賣方保留權利透過修改及/或發出銷售安排不時更改任何該招標物業的招標截止日期及時間。
- 2.6 投標者須注意賣方律師在本招標過程中不代表任何投標者。
- 2.7 如果投標者在要約表格的附表中已顯示購買超過一個該招標物業：
- (a) 他／她／它必須在要約表格的附表中一筆過填寫全部該投標物業的投標價；及
 - (b) 本招標文件當作基於賣方將會接納投標一併購買全部該投標物業，以及買方只須簽署一份包括全部該投標物業的正式合約而遞交。
- 2.8 投標書必須：
- (a) 採用本招標文件之格式，並填妥及簽署要約表格(即本招標文件的第 3 部分)。請填妥及簽署要約表格的英文文本或要約表格的中文文本；

(b) 連同以下文件：

(i) 銀行本票及／或支票

由根據《銀行業條例》第 16 條獲妥為發牌的銀行所簽發的一張或多張銀行本票及／或支票，金額為該投標物業的投標價的 **5%**，該金額須作為投標的臨時訂金，抬頭寫「**孖士打律師行**」。

(ii) 投標者的身份證明文件

如投標者是個人，組成投標者的每名個人的身份證／護照的複印本。

如投標者為公司，投標者的公司註冊證明書及商業登記證的複印本，以及投標者最近期的董事登記冊及周年申報表(如有)的複印本。

(iii) 中介人的牌照(如適用)

投標者委託的地產經紀的牌照複印本。

(iv) 近親關係的證明文件(如適用)

如投標者的近親(定義見要約表格的附表)已遞交相關投標書(定義見要約表格的附表)，近親關係的證明文件(例如：身份證、出世紙、結婚證書等)副本。

(v) 由投標者填妥並簽署的附件的文件

- (1) 對買方的警告
- (2) 關於印花稅的確認書
- (3) 關於印花稅現金回贈的信件(如適用)
- (4) 關於其他事項的確認書
- (5) 裝飾及傢俱布局圖
- (6) 天花高度及消防安全設施圖
- (7) 關於通行權的確認書(如適用)
- (8) 關於吊艇架臂操作的確認書(如適用)
- (9) 關於單位景觀及單位景觀橫截面圖的確認書及可變冷媒流量冷氣室外機和冷氣室外機百葉/抽風排氣扇(供商鋪用)位置圖(如適用)
- (10) 個人資料收集聲明
- (11) 贈品、財務優惠或利益的列表

請不要於本第(v)分段所述的任何文件內填上日期。

(c) 放入普通信封內，信封面上書明賣方收啓，並清楚註明「**Silicon Hill**」；及

(d) 於招標期間放入位於售樓處擺放的標示為「**Silicon Hill 公開招標**」的投標箱內。

即使於任何招標日期及任何時間內有任何熱帶氣旋警告信號或任何暴雨警告信號生效，該招標物業的招標會繼續按銷售安排進行。

- 2.9 在賣方對收到的投標書作出決定前，所有銀行本票及／或支票不會予以兌現。如某份投標書獲接納，隨投標書附上的銀行本票及／或支票將視作臨時訂金，以支付樓價的部份款項。所有其他銀行本票及／或支票將於承約期間屆滿後起計 14 日內，按投標書所載地址以專人送達、或通過郵遞方式退還予落選投標者。
- 2.10 (a) 投標者須親身簽署要約表格及其他文件(如投標者為公司，須由其董事簽署)，並視作為主事人。
- (b) 投標者如為公司，須於要約表格中清楚註明(除其他資料外)其聯絡人姓名、電話及傳真號碼。
- (c) 要約表格中指定的香港通訊地址將會是收取接受投標書信函及退回銀行本票及／或支票的地址。
- 2.11 (a) 作為賣方招標及下文(b)分段所述的承諾的代價，投標書均不可撤銷，而且構成正式要約，可由賣方在承約期間按照本招標公告及本招標公告夾附的投標表格和出售條款所載的條款及條件，隨時接納投標。投標書根據本招標公告的程序一經遞交，投標者即不可撤回投標書，直至承約期間終結之前，投標書都可由賣方隨時接納。
- (b) 作為上文(a)分段所述的條款與承諾的代價，賣方承諾在收到投標者於遞交投標書前發出的書面要求時向該投標者支付港幣 1 元。

3. 接納投標

- 3.1 投標書如獲接納，中標者即成為該投標物業之買方。
- 3.2 買方會在承約期間屆滿時或之前獲書面通知(「**接納書**」)其投標書已被接納，接納書會按要約表格指定的香港通訊地址以專人送達及/或通過郵遞方式寄予買方。接納書在投郵後的第 2 個工作日視為已經正式收到。
- 3.3 在接納書的日期後的 5 個工作日內，買方應簽署由賣方律師擬備的標準格式의正式合約，不能對其作出任何改動或修訂。正式合約的標準格式可於招標期間在售楼處審閱。為免疑問，買方將被視為已經審閱正式合約的標準格式，且買方將接受正式合約並不得作修訂。如該物業由多個一個物業組成，(a) 買方只須簽署一份包括全部該物業的正式合約，及(b) 賣方不會及無責任為每一個該物業的樓價進行分攤。
- 3.4 (a) 如買方有意以其授權人代表其簽署正式合約：-
- (i) 賣方律師將不會於買賣該物業事宜中代表買方，買方須另聘律師作為其代表；及
- (ii) 相關授權書須由賣方事先批准。
- (b) 所有向賣方之指定財務機構作出的貸款申請、貸款文件及附帶文件(統稱「**貸款文件**」)須由買方親身簽署。以授權人簽署貸款文件不會被接受。

4. 其他事項

- 4.1 投標者宜注意，賣方只會回答關於該招標物業的一般問題，而不會就本招標文件或關於該物業的法例條文提供法律或其他意見。如有任何查詢，應聯絡賣方的代理人新鴻基地產(銷售及租賃)代理有限公司，地址為香港港灣道 30 號新鴻基中心 45 樓(查詢熱線: 3119 0008)。
- 4.2 賣方任何人員或代理或賣方的代理人對有意投標者或確實投標者的查詢所作出的任何口頭或書面陳述及所採取的任何行動，均只供指引及參考之用。任何陳述不得作為或視作構成本招標文件或正式合約的一部份。這些陳述或行動並不(而且也不視作)闡述、更改、否定、豁免或在其他方面修改本招標文件或正式合約所列出的任何條款或條件。
- 4.3 賣方保留權利按其酌情權將任何遞交不符合規定的投標書的投標者或沒有按本招標文件的規定遞交有效或妥善簽署文件的投標者的資格取消。如所遞交的投標書載有對於根據本招標文件所須遞交的文件任何種類的改動及／或增加，該投標書將被視為不符合規定的投標書。
- 4.4 如本招標文件的英文文本與中文譯本有任何不一致，則以英文文本為準。

PART 2: CONDITIONS OF SALE

1. In these Conditions of Sale, terms defined in the Tender Notice shall have the same meaning when used herein unless otherwise defined below:-

“Development” means Tai Po Town Lot No. 244 Development.

“Phase” means Phase 1 of the Development (Greenwood Tower 1, Greenwood Tower 2, Greenwood Tower 3, Greenwood Tower 5 and Greenwood Tower 6 of the residential development in Phase 1 are called “Silicon Hill”).

“this Preliminary Agreement” means the agreement made hereunder by virtue of the submission of the Tender Document by the Purchaser and the Letter of Acceptance by the Vendor in accordance with the Tender Document.

2. The Tender Document and the Letter of Acceptance shall constitute a binding agreement between the Vendor and the Purchaser for the sale and purchase of the Property. The Vendor shall sell and the Purchaser shall purchase the Property at the Purchase Price and on the terms and conditions contained in this Preliminary Agreement.
3. The sale and purchase shall be completed at the office of the Vendor’s Solicitors during office hours (which means the period beginning at 10:00 a.m. of a day and ending at 4:30 p.m. of the same day) in accordance with the terms of the Agreement.
4. It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by the Agreement to be executed:-
 - (a) by the Purchaser on or before a date which is the fifth working day after the date of the Letter of Acceptance;
 - (b) by the Vendor on or before a date which is the eighth working day after the date of the Letter of Acceptance.
5. The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
6. The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
7. The preliminary deposit payable by the Purchaser shall be held by the Vendor’s solicitors as stakeholders.
8. The Purchaser shall attend the office of the Vendor’s solicitors together with the Tender Document and the Letter of Acceptance within 5 working days after the date of the Letter of Acceptance (in this respect time shall be of the essence), (i) to sign the Agreement in the standard form prepared by the Vendor’s solicitors without amendment; (ii) to pay the sum abovementioned as being due on signing of the Agreement; and (iii) to pay all stamp duties payable on the Preliminary Agreement and the Agreement as set out in clause 21.
9. If the Purchaser fails to sign the Agreement within 5 working days after the date of the Letter of Acceptance:-

- (a) this Preliminary Agreement is terminated;
 - (b) the preliminary deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and
 - (c) the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure.
10. The Purchaser will have to agree with the Vendor in the Agreement to the effect that:-
- (a) the Vendor is entitled to keep the preliminary deposit paid by the Purchaser if the Agreement is later cancelled in any way whatever, and
 - (b) other than entering into a mortgage or charge, the Purchaser shall not nominate any person to take up the Assignment of the Property, sub-sell the Property or transfer the benefit of the Agreement of the Property in any manner whatsoever or enter into any agreement so to do before completion of the sale and purchase and execution of the Assignment.
11. The measurements of the Property are set out in the attached Schedule 1.
12. The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as set out in the attached Schedule 2.
13. Without prejudice to Sections 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap. 219), the Vendor shall not restrict the Purchaser's right under the law to raise requisition or objection in respect of title.
14. The Purchaser acknowledges receipt of a copy of a bilingual version of the "Warning to Purchasers" set out in clause 15 and fully understands its contents.
15. For the purposes of clause 14, the following is the "Warning to Purchasers"–
- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
如你繼續進行購買本物業，你便須簽署正式買賣合約，在你簽立正式買賣合約之前，你應聘用律師，以保障你的權益，和確保妥善完成購買本物業。
 - (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.
你可聘用你自己的獨立律師，以代表你進行購買本物業，你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
 - (c) **YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR**, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
現建議你聘用你自己的律師，你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段，向你提供獨立意見。
 - (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor, the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事，如你與賣方之間出現衝突，該律師未必能保障你的權益，屆時你始終需要聘用你自己的律師，在此情況下，你須支付的律師費總額，可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。

- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.
你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前，詳加考慮。
16. This Preliminary Agreement is personal to the Purchaser, and the Purchaser shall have no right to request the Vendor to enter into the Agreement with any other person and shall have no right to transfer the benefit of this Preliminary Agreement to a third party.
17. No attorney, trustee or nominee of any kind of the Purchaser can be accepted by the Vendor for the purpose of signing the Agreement except for a named attorney (without any right of substitution) with a specific power only to sign the Agreement in the name and on behalf of the Purchaser.
18. If the Purchaser shall also instruct the Vendor's solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, the Vendor shall bear such solicitors' legal fees in respect of the Agreement and the subsequent Assignment in favour of the Purchaser.
19. If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, each of the Vendor and Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the Agreement and the subsequent Assignment.
20. All legal costs and disbursements of the Purchaser's solicitors of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Agreement and the Assignment to the Purchaser shall be borne and paid by the Purchaser.
21. All stamp duty (including without limitation any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and additional stamp duty chargeable under the Stamp Duty Ordinance (Cap 117, Laws of Hong Kong)) payable on this Preliminary Agreement and/or the Agreement and/or the subsequent Assignment shall be solely borne and paid by the Purchaser.
22. The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement and the Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (if any) (collectively, the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the Property, all plan fees for plans to be annexed to the Agreement and the Assignment of the Property, the costs of any statutory declaration required for application for exemption of buyer's stamp duty and/or new rates of ad valorem stamp duty, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the Property. All search fees, registration fees and other disbursements shall be borne by the Purchaser.
23. Should this Preliminary Agreement be registered in the Land Registry by the Purchaser or by any person on the Purchaser's behalf before the Agreement is executed, the Purchaser hereby authorizes the Vendor to unilaterally sign and register a memorandum to vacate or cancel the registration of this Preliminary Agreement from the register or record in the Land Registry.
24. The Purchaser shall before delivery of vacant possession of the Property by the Vendor pay to the Manager or the Vendor all management fee deposit, special fund, debris removal fee, advance

payment of management fees and other deposits and payments which are payable in respect of the Property under the DMC and the Purchaser shall reimburse the Vendor for all payment including without limitation all utilities deposits already paid by the Vendor in respect of the Property.

25. The Purchaser shall inform the Vendor in writing of any change in address or telephone number.
26. The Property is residential property within the meaning of Section 29A(1) of the Stamp Duty Ordinance.
27. Time shall in every respect be of the essence of this Preliminary Agreement.
28.
 - (a) Subject to the provisions of sub-clauses (b) and (c) below, the Vendor and the Purchaser do not intend any term of this Preliminary Agreement to be enforceable by any person who is not a party to this Preliminary Agreement pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) (the “CRTPO”) and agree that this Preliminary Agreement shall be excluded from the application of the CRTPO.
 - (b) Sub-clause (a) shall only apply and a term of this Preliminary Agreement will only be excluded from the application of the CRTPO to the extent that such exclusion will not be in contravention of the Residential Properties (First-hand) Sales Ordinance (Cap. 621).
 - (c) If any term of this Preliminary Agreement is not excluded from the application of the CRTPO by virtue of sub-clause (b) above and any such term is enforceable by a third party (as defined in the CRTPO) pursuant to the CRTPO:-
 - (i) this Preliminary Agreement may still be varied from time to time or (where such right of rescission exists) rescinded without the consent of such third party and section 6(1) of the CRTPO shall not apply to this Preliminary Agreement; and
 - (ii) notice is hereby given by the Vendor and the Purchaser, pursuant to section 6(4)(b) of the CRTPO, to such third party of the provisions contained in sub-clause (c)(i) above.
29. In this Preliminary Agreement:-
 - (a) “**saleable area**” has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap 621);
 - (b) “**working day**” has the meaning given by section 2(1) of that Ordinance;
 - (c) the floor area of an item under clause (a) of each Property set out in Schedule 1 is calculated in accordance with section 8(3) of that Ordinance; and
 - (d) the area of an item under clause (b) of each Property set out in Schedule 1 is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to that Ordinance.

第 2 部分：出售條款

1. 除非招標公告另有定義，在本出售條款中，下列詞語應具有下列含義：

「發展項目」 指大埔市地段第 244 號發展項目。

「期數」 指大埔市地段第244號發展項目的第1期(翠景閣第1座、翠景閣第2座、翠景閣第3座、翠景閣第5座及翠景閣第6座稱為「Silicon Hill」)。

「本臨時合約」 指買方根據招標文件遞交投標書，以及賣方根據招標文件的接納書而訂立的合約；

2. 招標文件連同接納書構成賣方與買方就買賣該物業的有約束力的協議。賣方須以樓價並按本臨時合約所載條款及條件出售該物業，而買方須以樓價並按本臨時合約所載條款及條件購買該物業。

3. 買賣須根據正式合約的條款於辦公時間(即指由上午 10 時起至同日下午 4 時 30 分為止期間)內，在賣方律師的辦事處完成。

4. 按訂約雙方的意向，本臨時合約將會由正式合約取代，正式合約須：

(a) 由買方於接納書的日期之後的第 5 個工作日或之前簽立；及

(b) 由賣方於接納書的日期之後的第 8 個工作日或之前簽立。

5. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅(如有的話)，由買方承擔。

6. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅(如有的話)，由買方承擔。

7. 買方須支付的臨時訂金，須由賣方律師作為保證金保存人而持有。

8. 買方須於接納書的日期之後的 5 個工作日內攜帶招標文件及接納書到賣方律師的辦事處辦理下列手續(按：必須嚴守所訂日期。)：(i)簽署賣方代表律師所訂定之標準正式合約；(ii)在簽署正式合約之同時交付本臨時合約上列明應付之款項；及(iii)同時交付第 21 條所載就臨時合約及正式合約應付之所有印花稅。

9. 如買方沒有在接納書的日期後的 5 個工作日內簽立正式合約：

(a) 本臨時合約即終止；

(b) 買方支付的臨時訂金，即被沒收歸於賣方；及

(c) 賣方不得就買方沒有簽立正式合約，而對買方提出進一步申索。

10. 在正式合約當中，買方須與賣方協議如下—

(a) 如正式合約於日後以任何形式被取消，賣方有權保留臨時訂金；及

- (b) 除訂立按揭或押記外，買方不得於本買賣成交及簽立轉讓契之前提名任何人接受本物業之轉讓契，亦不得轉售本物業或以任何形式轉移正式合約之權益或訂立以以上為目的之任何協議。
11. 該物業的量度尺寸載列於附表 1。
12. 該物業的買賣包括的裝置、裝修物料及設備載列於附表 2。
13. 在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章)第 13 條和第 13A 條的原則下，賣方不得限制買方依據法律就業權提出要求或反對的權利。
14. 買方確認已收到第 15 條所列出的“對買方的警告”的中英雙語文本，並完全明白其內容。
15. 就上述第 14 條而言，「對買方的警告」內容如下—
- (a) 如你繼續進行購買本物業，你便須簽署正式買賣合約，在你簽立正式買賣合約之前，你應聘用律師，以保障你的權益，和確保妥善完成購買本物業。
Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
- (b) 你可聘用你自己的獨立律師，以代表你進行購買本物業，你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.
- (c) 現**建議你聘用你自己的律師**，你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段，向你提供獨立意見。
YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
- (d) 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事，如你與賣方之間出現衝突，該律師未必能保障你的權益，屆時你始終需要聘用你自己的律師，在此情況下，你須支付的律師費總額，可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
- (e) 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前，詳加考慮。
You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.
16. 本臨時合約只適用於買方本身，買方無權要求賣方與任何其他人訂立任何正式合約，亦無權將本臨時合約的利益轉讓予第三方。

17. 賣方並不接受買方的任何授權人、受托人或獲提名人代替買方本人簽署正式合約，除非該人為指定之獲授權人（但其授權不能有任何授權他人代替之權力）而其授權乃為指定權限並只限於以買方名義及代買方簽署正式合約。
18. 若買方亦聘用賣方之律師行為買方在該物業買賣之代表律師，賣方將承擔該律師行在處理正式合約及其後買方受益的轉讓契之律師費用。
19. 若買方選擇另聘律師代表其買入該物業，則買賣雙方須各自負責其在有關正式合約及其後之轉讓契之律師費用。
20. 買方律師有關處理、完成、釐印及登記給予買方的正式合約及轉讓契所涉及的律師費用及雜項費用，全部由買方負責及支付。
21. 有關本臨時合約及/或正式合約及/或轉讓契之所有印花稅(包括但不限於根據香港法例第 117 章《印花稅條例》可予徵收的從價印花稅、額外印花稅、買家印花稅及附加印花稅)，一概由買方負責支付。
22. 一切製作、登記及完成公契及管理協議及副公契及管理協議(如有)(統稱『公契』)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權之契約之認證副本之費用、所購物業的買賣合約及轉讓契之圖則費、為申請豁免買家印花稅或從價印花稅新稅率而須的任何法定聲明的費用，均由買方負責。所購物業的按揭(如有)之律師及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有律師及其他費用，均由買方負擔及支付。所有查冊費、註冊費及其他雜項費用均須由買方承擔。
23. 如在簽署正式合約前，買方或其代表人將本臨時合約在土地註冊處註冊，買方特此授權賣方單方面簽署備忘錄並將該備忘錄於土地註冊處註冊以撤銷或取消本臨時合約的註冊。
24. 買方須在賣方交吉該物業予買方時繳付管理人或賣方一切管理費按金、特別基金、泥頭清理費、預繳管理費及其他根據大廈公契之其他按金及費用，買方並須償還賣方代該物業已支付的上述費用包括水電煤按金。
25. 買方如有更改地址或電話，須以書面通知賣方。
26. 本物業乃屬印花稅條例第 29A(1) 條所註釋之住宅用途物業。
27. 買賣雙方必須嚴格遵守本臨時合約內一切有關時限的規定。
28.
 - (a) 賣方和買方無意賦予任何第三者權利依據《合約（第三者權利）條例》(第 623 章)(“該條例”)強制執行本臨時合約下任何條款，並且同意排除該條例對本臨時合約的適用，惟受以下第(b)款及第(c)款的規定限制。
 - (b) 本條第(a)款只適用於以下情況而本臨時合約的條款亦只在以下情況下才不在該條例的適用範圍內：就是說，在排除該條例對該項條款的適用時，並無違反《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)的情況下。
 - (c) 若本臨時合約任何條款因上述第(b)款的規定沒有從該條例的適用範圍內排除，而第三者(在該條例定義)可依據該條例強制執行任何該等條款時：

- (i) 本臨時合約仍可在未獲該第三者同意下不時作出更改或撤銷(倘若撤銷權存在)，而該條例第 6(1)條將不適用於本臨時合約；及
- (ii) 賣方和買方依據該條例第 6(4)(b)條特此通知該第三者有關上述第(c)(i)款的規定。

29. 在本臨時合約中—

- (a) “實用面積”具有《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)第 8 條給予該詞的涵義；
- (b) “工作日”具有該條例第 2(1)條給予該詞的涵義；
- (c) 附表 1 載列之每個物業的(a)項所指的項目的樓面面積，按照該條例第 8(3)條計算；及
- (d) 附表 1 載列之每個物業的(b)項所指的項目的面積，按照該條例附表 2 第 2 部計算。

出售條款附表1
Schedule 1 to Conditions of Sale

在本附表 1，買方根據本臨時合約購買的物業之量度尺寸才適用於本臨時合約。

In this Schedule 1, only the measurements of the Property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement shall be applicable to this Preliminary Agreement.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat A5 on 1st Floor (including the garden(s) thereof) of Greenwood Tower 1, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 1 座 1 樓 A5 室 (包括其花園)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	52.425	平方米/ square metres/	564	平方呎，其中— square feet of which—
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	16.423	平方米/ square metres/	177	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat B1 on 10th Floor (including the balcony and utility platform thereof) of Greenwood Tower 1, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 1 座 10 樓 B1 室 (包括其露台及工作平台)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	71.569	平方米/ square metres/	770	平方呎，其中— square feet of which—
	* 2.136	平方米/ square metres/	23	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* 1.675	平方米/ square metres/	18	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat B1 on 12th Floor (including the balcony and utility platform thereof and the roof(s) thereabove) of Greenwood Tower 1, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 1 座 12 樓 B1 室 (包括其露台、其工作平台及其上之天台)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	71.569	平方米/ square metres/	770	平方呎，其中— square feet of which—
	* 2.136	平方米/ square metres/	23	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* 1.675	平方米/ square metres/	18	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	16.675	平方米/ square metres/	179	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat B2 on 12th Floor (including the balcony thereof and the roof(s) thereabove) of Greenwood Tower 1, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 1 座 12 樓 B2 室 (包括其露台及其上之天台)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	26.434	平方米/ square metres/	285	平方呎，其中— square feet of which—
	* 2.080	平方米/ square metres/	22	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	20.633	平方米/ square metres/	222	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat A2 on 1st Floor (including the garden(s) thereof) of Greenwood Tower 2, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 2 座 1 樓 A2 室 (包括其花園)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	54.765	平方米/ square metres/	589	平方呎，其中— square feet of which—
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	14.643	平方米/ square metres/	158	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat A3 on 1st Floor (including the garden(s) thereof) of Greenwood Tower 2, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 2 座 1 樓 A3 室 (包括其花園)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	35.308	平方米/ square metres/	380	平方呎，其中— square feet of which—
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	16.731	平方米/ square metres/	180	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat A1 on 12th Floor (including the utility platform thereof, the flat roof(s) adjacent thereto and the roof(s) thereabove) of Greenwood Tower 3, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 3 座 12 樓 A1 室 (包括其工作平台、其毗鄰之平台及其上之天台)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	79.014	平方米/ square metres/	851	平方呎，其中— square feet of which—
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* 1.507	平方米/ square metres/	16	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	24.353	平方米/ square metres/	262	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	44.100	平方米/ square metres/	475	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

本物業的量度尺寸如下—

The measurements of the Property are as follows—

Property 物業: Flat B5 on 12th Floor (including the balcony thereof, the flat roof(s) adjacent thereto and the roof(s) thereabove) of Greenwood Tower 3, Silicon Hill, Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development, No. 63 Yau King Lane, Tai Po, New Territories
新界大埔優景里 63 號大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期 Silicon Hill 翠景閣 第 3 座 12 樓 B5 室 (包括其露台、其毗鄰之平台及其上之天台)

(a) 本物業的實用面積為 the saleable area of the Property is	72.041	平方米/ square metres/	775	平方呎，其中— square feet of which—
	* 2.159	平方米/ square metres/	23	平方呎為露台的樓面面積； square feet is the floor area of the balcony;
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為工作平台的樓面面積； square feet is the floor area of the utility
	* xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎為陽台的樓面面積； square feet is the floor area of the verandah;

(b) 其他量度尺寸為— other measurements are—

*空調機房的面積為 the area of the air-conditioning plant room	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*窗台的面積為 the area of the bay window is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*閣樓的面積為 the area of the cockloft is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*平台的面積為 the area of the flat roof is	2.724	平方米/ square metres/	29	平方呎； square feet;
*花園的面積為 the area of the garden is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*停車位的面積為 the area of the parking space is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*天台的面積為 the area of the roof is	35.788	平方米/ square metres/	385	平方呎； square feet;
*梯屋的面積為 the area of the stairhood is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*前庭的面積為 the area of the terrace is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎； square feet;
*庭院的面積為 the area of the yard is	xxx	平方米/ square metres/	xxx	平方呎。 square feet.

出售條款附表2
Schedule 2 to Conditions of Sale

裝置、裝修物料及設備
Fittings, Finishes and Appliances

For Flats in Phase 1
適用於第 1 期之單位

<p>External Wall 外牆</p>	<p>Curtain wall, glass wall, aluminium window, tiles, aluminium claddings, natural stones claddings, aluminium grilles and aluminium louvres. 玻璃幕牆、玻璃牆、鋁窗、瓷磚、鋁質覆蓋層、天然石材覆蓋層、鋁質格柵及鋁質百葉。</p>
<p>Internal Wall 內牆</p>	<p>Emulsion paint on exposed surfaces for Living Room, Dining Room and Bedrooms. 客廳、飯廳及睡房外露位置髹上乳膠漆。</p> <p>For flats as listed in note (1.1), walls are finished with plastic laminate finish, reconstituted stone, metal finish, mirror finish and emulsion paint on exposed surfaces for Living Room and Dining Room. 備註(1.1)所列之單位的客廳及飯廳牆身鋪砌膠板飾面、人造石、金屬飾面、鏡飾面及乳膠漆髹於外露位置。</p> <p>For flats as listed in note (1.2), walls are finished with reconstituted stone and emulsion paint on exposed surfaces for Living Room and Dining Room. 備註(1.2)所列之單位的客廳及飯廳牆身鋪砌人造石及乳膠漆髹於外露位置。</p> <p>For flats as listed in note (1.3), walls are finished with solid surfacing material and emulsion paint on exposed surfaces for Living Room and Dining Room. 備註(1.3)所列之單位的客廳及飯廳牆身鋪砌實心面材及乳膠漆髹於外露位置。</p> <p>For flats as listed in note (1.4), walls are finished with plastic laminate finish, metal finish, mirror finish and emulsion paint on exposed surfaces for Living Room and Dining Room. 備註(1.4)所列之單位的客廳及飯廳牆身鋪砌膠板飾面、金屬飾面、鏡飾面及乳膠漆髹於外露位置。</p> <p>For flats as listed in note (1.5), walls are finished with plastic laminate finish, solid surfacing material, metal finish, mirror finish and emulsion paint on exposed surfaces for Living Room and Dining Room. 備註(1.5)所列之單位的客廳及飯廳牆身鋪砌膠板飾面、實心面材、金屬飾面、鏡飾面及乳膠漆髹於外露位置。</p>
<p>Internal Ceiling 天花板</p>	<p>Emulsion paint where exposed and gypsum board bulkhead are finished with emulsion paint for Living Room, Dining Room and Bedrooms. 客廳、飯廳及睡房外露位置髹上乳膠漆及石膏板假陣髹上乳膠漆。</p>
<p>Internal Floor 內部地板</p>	<p>Engineered timber flooring and metal finish for Bedrooms. 睡房鋪砌複合木地板及金屬飾面。</p> <p>Tiles for Living Room and Dining Room. 客廳及飯廳鋪砌瓷磚。</p>
<p>Doors 門</p>	<p>Timber door and aluminium frame with glass door to be provided. 裝設木門及鋁質框配玻璃門。</p>

<p>Bathroom 浴室</p>	<p>Sanitary Fitment to be provided. 提供潔具。</p> <p>Floors are finished with tiles and reconstituted stone on exposed surfaces. 地板之外露位置鋪砌瓷磚及人造石。</p> <p>For Bathrooms with bath tub, floors are finished with tiles on exposed surfaces. 設有浴缸之浴室，地板之外露位置鋪砌瓷磚。</p> <p>Walls are finished with tiles and metal finish on exposed surfaces up to level of false ceiling. 牆身之外露位置鋪砌瓷磚及金屬飾面至假天花水平。</p> <p>For flats as listed in note (2.1), walls are finished with tiles, metal finish and mirror finish on exposed surfaces up to level of false ceiling. 備註(2.1)所列之單位的牆身之外露位置鋪砌瓷磚、金屬飾面及鏡飾面至假天花水平。</p> <p>For flats as listed in note (2.2), walls are finished with tiles, plastic laminate finish, metal finish and mirror finish on exposed surfaces up to level of false ceiling. 備註(2.2)所列之單位的牆身之外露位置鋪砌瓷磚、膠板飾面、金屬飾面及鏡飾面至假天花水平。</p> <p>Ceilings are finished with gypsum board with emulsion paint and aluminium ceiling on exposed surfaces. 天花板之外露位置為石膏板面髹上乳膠漆及鋁質天花。</p> <p>For flats as listed in note (2.2), ceilings are finished with gypsum board with emulsion paint, plastic laminate finish and aluminium ceiling on exposed surfaces. 備註(2.2)所列之單位的天花板之外露位置為石膏板面髹上乳膠漆、膠板飾面及鋁質天花。</p>
<p>Kitchen 廚房</p>	<p>Floors are finished with tiles on exposed surfaces. 地板之外露位置鋪砌瓷磚。</p> <p>Walls are finished with tiles on exposed surfaces to level of false ceiling. 牆身之外露位置鋪砌瓷磚至假天花水平。</p> <p>Ceilings are finished with gypsum board with emulsion paint and aluminium ceiling on exposed surfaces. 天花板之外露位置為石膏板面髹上乳膠漆及鋁質天花。</p> <p>Cooking benches are finished with solid surfacing materials. 灶台鋪砌實心面材。</p>
<p>Open Kitchen 開放式廚房</p>	<p>Floors are finished with tiles on exposed surfaces. 地板之外露位置鋪砌瓷磚。</p> <p>Walls are finished with reconstituted stone, metal finish and plastic laminate finish on exposed surfaces to level of false ceiling. 牆身之外露位置鋪砌人造石、金屬飾面及膠板飾面至假天花水平。</p> <p>For flats as listed in note (3.1), walls are finished with tiles on exposed surfaces to level of false ceiling. 備註(3.1)所列之單位的牆身之外露位置鋪砌瓷磚至假天花水平。</p> <p>For flats as listed in note (3.2), walls are finished with solid surfacing material, metal finish and plastic laminate finish on exposed surfaces to level of false ceiling. 備註(3.2)所列之單位的牆身之外露位置鋪砌實心面材、金屬飾面及膠板飾面至假天花水平。</p> <p>Ceilings are finished with gypsum board with emulsion paint on exposed surfaces. 天花板之外露位置為石膏板面髹上乳膠漆。</p> <p>For flats as listed in note (3.1), ceilings are finished with gypsum board with emulsion paint and aluminium ceiling on exposed surfaces. 備註(3.1)所列之單位的天花板之外露位置為石膏板面髹上乳膠漆及鋁質天花。</p> <p>Cooking benches are finished with solid surfacing materials. 灶台鋪砌實心面材。</p> <p>For flats as listed in note (3.3), cooking benches are finished with reconstituted stone. 備註(3.3)所列之單位的灶台鋪砌人造石。</p>

<p>Other provisions 其他設施</p>	<p>Air-conditioner to be provided for Living room, Dining room, Bedrooms, Study Room and Store Room. 客廳、飯廳、睡房、書房及儲物房裝有冷氣機。</p> <p>For Flats with Open Kitchen, induction hob, cooker hood, washer dryer and refrigerator to be provided. 設有開放式廚房的單位裝有電磁爐、抽油煙機、洗衣乾衣機及雪櫃。</p> <p>For Flats with enclosed Kitchen, gas hob, cooker hood, washer dryer, refrigerator and exhaust fan to be provided. 設有圍封式廚房的單位裝有煤氣煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃及抽氣扇。</p> <p>Water heater to be provided. 裝有熱水爐。</p> <p>Router to be provided. 裝有路由器。</p>
----------------------------------	---

Note (1.1):

備註(1.1):

- Greenwood Tower 1 :
Flat B5 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 1 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B8 單位
- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3 :
Flat A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B2 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A3 及 B3 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 及 B6 單位
- Greenwood Tower 5 :
Flat A1, A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B2, B6 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 5 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A1、A3 及 B3 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2、B6 及 B8 單位
- Greenwood Tower 6 :
Flat A5, A6, B1 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Flat B5 at 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5、A6、B1 及 B6 單位 ;
3 樓及 5 樓至 12 樓的 B5 單位

Note (1.2):

備註(1.2):

- Greenwood Tower 1 :
Flat B6 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B3 at 12/F
翠景閣第 1 座 :
2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B6 單位 ;
12 樓的 B3 單位
- Greenwood Tower 2, Greenwood Tower 3 and Greenwood Tower 5 :
Flat B5 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F
翠景閣第 2 座、翠景閣第 3 座及翠景閣第 5 座 :
2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位

- Greenwood Tower 6 :
Flat A2 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A2 單位

Note (1.3):

備註(1.3):

- Greenwood Tower 1 :
Flat A2 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B1 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 1 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A2 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B1 單位
- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3 :
Flat A1 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B1 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A1 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B1 單位
- Greenwood Tower 5 :
Flat B1 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 5 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B1 單位
- Greenwood Tower 6 :
Flat A1, A8 and B2 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A1、A8 及 B2 單位

Note (1.4):

備註(1.4):

- Greenwood Tower 1 :
Flat B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Flat B2 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Flat A3 and A5 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 1 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B3 單位 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 單位 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 A5 單位
- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3 :
Flat B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Flat A5 and A6 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B8 單位 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 及 A6 單位
- Greenwood Tower 5 :
Flat A5 and A6 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 5 座 :
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 及 A6 單位

- Greenwood Tower 6 :
Flat A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 B3 單位

Note (1.5):

備註(1.5):

- Greenwood Tower 2, Greenwood Tower 3 and Greenwood Tower 5 :
Flat A3 at 12/F
翠景閣第 2 座、翠景閣第 3 座及翠景閣第 5 座 :
12 樓的 A3 單位

Note (2.1):

備註(2.1):

- Greenwood Tower 1 :
Bathroom 1 of Flat A5 at 1/F;
Bathroom of Flat B2 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat A3 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Master Bathroom of Flat A1 and Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 1 座 :
1 樓的 A5 單位的浴室 1 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 單位的浴室 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 單位的浴室 ;
12 樓的 A1 單位的主人浴室及 B5 單位的浴室
- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3:
Bathroom 1 of Flat A6 at 1/F;
Bathroom of Flat A3, A6 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat A5 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座 :
1 樓的 A6 單位的浴室 1 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3、A6 及 B8 單位的浴室 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 單位的浴室 ;
12 樓的 B5 單位的浴室
- Greenwood Tower 5 :
Bathroom 1 of Flat A6 at 1/F;
Bathroom of Flat A3 and A6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat A5 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 5 座 :
1 樓的 A6 單位的浴室 1 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 A6 單位的浴室 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 單位的浴室 ;
12 樓的 B5 單位的浴室
- Greenwood Tower 6 :
Bathroom of Flat A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 B3 單位的浴室

Note (2.2):

備註(2.2):

- Greenwood Tower 1 :
Bathroom of Flat B5 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Bathroom of Flat B3 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B6 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Master Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 1 座 :
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位的浴室 ;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B3 及 B8 單位的浴室 ;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B6 單位的浴室 ;
12 樓的 B5 單位的主人浴室

- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3:
Bathroom of Flat B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Bathroom of Flat B2 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B5 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Master Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B3 單位的浴室;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 及 B6 單位的浴室;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位的浴室;
12 樓的 B5 單位的主人浴室
- Greenwood Tower 5:
Bathroom of Flat B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Bathroom of Flat B2, B6 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B5 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;
Master Bathroom of Flat B5 at 12/F
翠景閣第 5 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B3 單位的浴室;
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2、B6 及 B8 單位的浴室;
2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位的浴室;
12 樓的 B5 單位的主人浴室
- Greenwood Tower 6:
Bathroom of Flat A1, B2 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Bathroom of Flat B5 at 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 6 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A1、B2 及 B6 單位的浴室;
3 樓及 5 樓至 12 樓的 B5 單位的浴室

Note (3.1):

備註(3.1):

- Greenwood Tower 2, Greenwood Tower 3 and Greenwood Tower 5:
Flat A2 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F
翠景閣第 2 座、翠景閣第 3 座及翠景閣第 5 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A2 單位

Note (3.2):

備註(3.2):

- Greenwood Tower 1:
Flat B2 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F
翠景閣第 1 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 單位
- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3:
Flat B1 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Flat A3 at 12/F
翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B1 及 B8 單位;
12 樓的 A3 單位
- Greenwood Tower 5:
Flat B1 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;
Flat A3 at 12/F
翠景閣第 5 座:
1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B1 單位;
12 樓的 A3 單位
- Greenwood Tower 6:
Flat A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F

翠景閣第 6 座：

1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 B3 單位

Note (3.3):

備註(3.3):

- Greenwood Tower 1:

Flat B5 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat B3 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;

Flat B6 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat A3 and A5 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F

翠景閣第 1 座：

1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位；

1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B3 及 B8 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B6 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A3 及 A5 單位

- Greenwood Tower 2 and Greenwood Tower 3:

Flat A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat B2 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;

Flat B5 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat A5 and A6 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F

翠景閣第 2 座及翠景閣第 3 座：

1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A3 及 B3 單位；

1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2 及 B6 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 及 A6 單位

- Greenwood Tower 5:

Flat A1, A3 and B3 at 1/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat B2, B6 and B8 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;

Flat B5 at 2/F to 3/F and 5/F to 11/F;

Flat A5 and A6 at 2/F to 3/F and 5/F to 12/F

翠景閣第 5 座：

1 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 A1、A3 及 B3 單位；

1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 B2、B6 及 B8 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 11 樓的 B5 單位；

2 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A5 及 A6 單位

- Greenwood Tower 6:

Flat A2, A5, A6, B1 and B6 at 1/F to 3/F and 5/F to 12/F;

Flat B5 at 3/F and 5/F to 12/F

翠景閣第 6 座：

1 樓至 3 樓及 5 樓至 12 樓的 A2、A5、A6、B1 及 B6 單位；

3 樓及 5 樓至 12 樓的 B5 單位

[End of Part 2: Conditions of Sale]

[第 2 部分：出售條款完]

PART 3: OFFER FORM

(To be completed by the Tenderer)

To: **The Vendor**

1. Offer

I/We (whose name(s) and address(es) specified in the Schedule to this Offer Form), the Tenderer, hereby irrevocably offer to purchase the Tendered Property at the Tender Price specified in the Schedule to this Offer Form subject to the terms and conditions of this Tender Document and the Conditions of Sale.

I/We confirm that this tender is submitted on the basis that the Vendor will accept my/our tender for the purchase of all the Tendered Property and that I/we will be required to sign only one (1) Agreement covering all the Tendered Property.

2. Binding agreement if offer is accepted

I/We agree, accept and declare that in the event that this tender is accepted by the Vendor, then until the Agreement is signed, this Tender Document (together with the Vendor's written acceptance thereof and the Conditions of Sale) shall constitute a binding agreement between me/us and the Vendor on the terms and conditions contained in this Tender Document.

3. Address for receipt of Letter of Acceptance

I/We agree that the Hong Kong correspondence address specified in the Schedule to this Offer Form shall be the address for the purpose of receipt of Letter of Acceptance and/or return of cashier order(s) and/or cheque(s). The Letter of Acceptance will be deemed to have been duly received on the second working day after the day of posting.

4. Declarations, representations and warranties

I/We hereby declare, represent and warrant to the Vendor as follows:-

(a) **The information specified in the Schedule to this Offer Form is in all respects true and accurate in so far it is within my/our knowledge.**

(b) The Vendor and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser or the Intermediary any fees or commission in addition to the Purchase Price of the Property, provision of information or copies of documents, etc. If there are any persons alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Tendered Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption.

5. I/We authorize the Vendor to complete the particulars (now in blank) (if any) in the documents submitted together with this Tender Document.

Schedule to the Offer Form

(To be completed by the Tenderer)

<i>Section 1 – Particulars of the Tenderer</i>			
Name			
ID No. / Passport No. / BR No.			
Address/ Registered office			
Hong Kong Correspondence address (if different from above)			
Contact details	Name		
	Telephone		Fax

<i>Section 2 – Tendered Property</i>			
	Tower	Floor	Flat
1.			
2.			

<i>Section 3 – Tender Price</i>			
Tender price (HK\$)			
Cashier order	Amount (HK\$)	Bank	Cashier order no.
Cheque	Amount (HK\$)	Bank	Cheque no.

Section 4 – Payment plan

The Tenderer must choose one of the following payment plans (†please tick one payment plan only).

If the Tendered Property comprises more than one (1) property, the Tenderer must choose the same payment plan for all the Tendered Property.

† <input type="checkbox"/> AT1	<p>Cash Payment Plan (AT1)</p> <p><u>Terms of Payment</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid upon the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance). • A further deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid within 30 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier. • 90% of the Purchase Price (the balance of the Purchase Price) shall be paid within 60 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier. <p>For details of the gifts, financial advantage or benefits, please refer to Annex 11.</p>
---------------------------------------	---

† BT1X

Flexible Payment Plan (BT1X)

Terms of Payment

- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid upon the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance).
- A further deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid within 150 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier.
- 5% of the Purchase Price shall be paid within 300 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier.
- 85% of the Purchase Price (the balance of the Purchase Price) shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser.

Stamp Duty Offer(s)

- * I/We **select** the Stamp Duty Offer(s) and select the amount of the Stamp Duty Cash Rebate equal to:

* 9% of the Purchase Price or * 3% of the Purchase Price

- * I/We **do not select** the Stamp Duty Offer(s).

(* Please tick as appropriate)

For details of the gifts, financial advantage or benefits, please refer to Annex 11.

† ET1

360 Days Payment Plan (ET1)

Terms of Payment

- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid upon the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance).
- A further deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid within 150 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier.
- 5% of the Purchase Price shall be paid within 210 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier.
- 85% of the Purchase Price (the balance of the Purchase Price) shall be paid within 360 days after the date of the Letter of Acceptance, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the specified residential property in the Phase to the Purchaser, whichever is earlier.

For details of the gifts, financial advantage or benefits, please refer to Annex 11.

Section 5 – Declaration regarding ad valorem stamp duty and buyer’s stamp duty (†Please tick as appropriate)

- (a) I am/We are [subject to/ not subject to] the buyer’s stamp duty;
- (b) Flat rate of 15% of ad valorem stamp duty is [applicable/ not applicable] to my/our purchase of the Property;
- (c) I am/each of us is acquiring the Property [on my own behalf and not on behalf of any other person(s)/ on behalf of other person(s)].

I/We hereby confirm and declare that, notwithstanding anything contained in the Tender Document, if the declaration made under this Section 5 is incorrect, inaccurate or misleading: (i) the Vendor is entitled, at its sole and absolute discretion, to adjust the amount of the Stamp Duty Cash Rebate payable to me/us in accordance with Section 4 of this Offer Form and Annex 11.1(a) of this Tender Document or to cancel my/our entitlement to the Stamp Duty Cash Rebate; and (ii) we shall, upon demand by the Vendor, forthwith return to the Vendor any extra or excessive amount of the Stamp Duty Cash Rebate paid to us as a result of such incorrectness or inaccuracy; and (iii) the Vendor’s designated financing company is entitled, at its sole and absolute discretion, to adjust the amount of the Stamp Duty Transitional Loan (if any) provided to me/us in accordance with Section 4 of this Offer Form or to reject my/our application for the Stamp Duty Transitional Loan.

Section 6 – Related Tender(s)(if any) († Please tick as appropriate)

† I/We confirm that I/we have, at the same time of submitting this Tender Document, submitted separate Offer Form(s) (in the Tenderer’s sole name but not in joint names with others) as follows (“**Related Tender(s)**”) :-

	Tower	Floor	Flat
1.			
2.			

Please choose only one of the following († Please tick one of the following boxes) :-

- † I/We submit this tender on the condition that I/we wish to be awarded **ONE TENDER ONLY** amongst this tender and the Related Tender(s). I/We understand that if any one of this tender or the Related Tender(s) is accepted by the Vendor, other tenders would be disregarded and will not be considered or accepted by the Vendor. I/We also confirm, agree and accept that the tender results decided by the Vendor are final and I/we shall not raise any claims or objections in respect thereof.
- † I/We submit this tender on the condition that the Vendor shall not accept this tender unless the Vendor also accepts **ALL the Related Tender(s)** at the same time. I/We also confirm, agree and accept that the tender results decided by the Vendor are final and I/we shall not raise any claims or objections in respect thereof.

† My/our Close Relative(s) (as hereinafter defined) (in the Close Relative(s)'s sole name(s) or in joint names with other (s)), whose name(s) is/are set out in the table below, has/have submitted separate Offer Form(s) as follows ("**Related Tender(s)**") :-

	Name of the Close Relative(s) (and other joint tenderer)	ID No.	Tower	Floor	Flat
1.					
2.					

I/We submit this tender on the condition that the Vendor shall not accept this tender unless the Vendor also accepts **ALL the Related Tender(s)** at the same time. I/We also confirm, agree and accept that the Vendor has the sole discretion to determine whether the Close Relative(s) relationship is satisfied and that the tender results decided by the Vendor are final and I/we shall not raise any claims or objections in respect thereof.

I/We enclose herewith documentary proof (e.g. ID card, birth certificate, marriage certificate, etc.) of the Close Relative relationship for the Vendor's consideration.

For the purpose of this Section 6, "Close Relative" means a spouse, parent, child, brother, sister, grandparent and grandchild of the Tenderer (or any one of Tenderer).

Section 7 – Intermediary (if any)

Name of sales person

EA Licence No.

Estate agency

Contact No.

Declaration regarding Intermediary (applicable only if an Intermediary is specified)

I/We declare and confirm that the Intermediary did not make and is not authorized by the Vendor to make any oral or written agreement, representation or undertaking on behalf of the Vendor, and the Vendor is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser, the Intermediary or anyone for any such agreements, representations or undertaking made by the Intermediary. The Vendor is not and will not be involved in any disputes between the Purchaser and the Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in this Tender Document.

Section 8 – Declaration of relationship with the Vendor († *Please tick as appropriate*)

I/We [**are** / **are not**] a related party to the Vendor for the purpose of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621).

(A person is a related party to the Vendor if that person is:

- (a) a director of the Vendor; or a parent, spouse or child of such a director;*
- (b) a manager of the Vendor;*
- (c) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;*
- (d) an associate corporation or holding company of the Vendor;*
- (e) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or*
- (f) a manager of such an associate corporation or holding company.*

For the purpose of this Declaration, “manager has the meaning given by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap. 622) and “private company” has the meaning given by section 11 of the Companies Ordinance (Cap. 622).

Section 9– Submission checklist

The following documents are submitted together with this Tender Document (for details, please see paragraph 2.8 of the Tender Notice):-

1. Tender Document with the Offer Form completed and signed
2. Cashier order(s) and /or cheque(s)
3. Tenderer’s identification documents
4. Intermediary’s licence (if applicable)
5. Documentary proof of close relative relationship (if applicable)
6. Documents in Annex, duly signed and completed by the Tenderer:
 - (1) Warning to Purchasers (undated)
 - (2) Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty (undated)
 - (3) Letter regarding Stamp Duty Cash Rebate (undated) (if applicable)
 - (4) Acknowledgement Letter Regarding Miscellaneous Matters (undated)
 - (5) Decoration and Furniture Layout Plan (undated)
 - (6) Ceiling Height and Fire Safety Provisions Plan (undated)
 - (7) Acknowledgement Letter Regarding Right of Way (undated) (if applicable)
 - (8) Acknowledgement Letter Regarding Operation of Davit Arm (undated) (if applicable)
 - (9) Acknowledgement Letter Regarding Unit View and Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre for Air-Conditioner Outdoor Unit(s) / Exhaust Fan(s) (for Retail) Location Plan (undated) (if applicable)
 - (10) Personal Information Collection Statement (undated)
 - (11) List of gifts, financial advantage or benefits

Section 10– Declaration regarding corporate Tenderer (not applicable to individual Tenderer)

We declare and agree as follows:-

1. The table below sets out the particulars of all the current directors of the Tenderer as at the date of this Offer Form.
2. All the procedures relating to the appointment as the Tenderer’s directors have been completed before the date of this Offer Form.
3. If we are the successful Tenderer, except with the Vendor’s prior written approval, there shall be no change (including any reduction, increase, substitution or replacement) of any of the Tenderer’s directors for the period from (i) the date of the Offer Form to (ii) the date of the Letter of Acceptance.
4. The Vendor may at any time request and we shall at our own cost and expense provide all relevant corporate documents and information in relation to the Tenderer to show and prove the number and identity of all of the Tenderer’s directors as set out in the table below.
5. The Vendor may refuse to sell the Property to the Tenderer if there shall be any breach of the requirements in this Section.

Director(s)		
	Name	Identity Card No. / Passport No. / B.R. No.
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Section 11– Signature of the Tenderer and witness

I/We, the Tenderer, have read the entire Tender Document, the documents in the Annex, completed the Offer Form and the Schedule thereto. I/We agree to be bound by and confirm my/our acceptance the terms and conditions of the Tender Document.

(Note: The Offer Form must be signed by ALL of the Tenderers if there is more than one Tenderer. If the Tenderer is a company, the Offer Form must be signed by its director(s) / authorized signatory(ies) with company chop.)

Signed by the Tenderer:

Witnessed by:

X

X

Name of the director / authorized signature (if the Tenderer is a company):

Name of the witness:

Date:

*[End of Part 3: Offer Form]
[End of the Tender Document]*

第 3 部份：要約表格

(由投標者填寫)

致：賣方

1. 要約

本人／我們(其名稱與地址載於本要約表格的附表)，即投標者，現不可撤銷地提出要約以本要約表格的附表中指明的投標價購買該投標物業，並受本招標文件及出售條款的條款及細則所約束。

本人／我們確認，本投標書當作基於賣方將會接納本人／我們投標一併購買全部該投標物業，以及本人／我們只須簽署一份包括全部該投標物業的正式合約而遞交。

2. 如要約獲接納將構成有效協議

本人／我們同意及聲明，如本投標書獲賣方接納，則在正式合約簽署之前，本招標文件(連同賣方的書面承約及出售條款)構成本人／我們與賣方之間按照招標文件訂立的一份具約束力的協議。

3. 收取接納書的地址

本人／我們同意於本要約表格的附表中指明的香港通訊地址將作為收取接納書及退回銀行本票及／或支票的地址。接納書在投郵後的第 2 個工作日視為已經正式收到。

4. 聲明、陳述及保證

本人／我們現聲明、陳述及保證如下：

- (a) 本要約表格的附表中指明的資料，在本人／我們的所知的範圍內，均為真實及正確。
- (b) 除樓價、提供資料、文件副本等手續費外，賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或中介人收取其他費用或佣金。如有任何人士以賣方僱員或代理人之名義在買方購買該投標物業時向其索取任何金錢或其他利益，買方應向廉政公署舉報。

5. 本人／我們授權賣方完成連同本招標文件遞交的文件中的細節(現在留白)(如有)。

要約表格的附表

(由投標者填寫)

第1節- 投標者的資料				
名稱				
身份證／護照／商業登記證號碼				
地址／註冊辦事處				
香港通訊地址(如與上面不同)				
聯絡資料	聯絡人			
	電話		傳真	

第2節- 投標物業			
	大廈	樓層	單位
1.			
2.			

第3節- 投標價			
投標價 (HK\$)			
銀行本票	金額 (HK\$)	銀行	本票編號
支票	金額 (HK\$)	銀行	支票編號

第 4 節 – 支付辦法

投標者須選擇下列其中一種付款計劃。(†請只剔一種付款計劃)

如投標物業有多於一個物業，投標者須就全部投標物業選擇相同的付款計劃。

† AT1

現金付款計劃(AT1)

支付條款

- 臨時訂金即樓價 5%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)繳付。
- 加付訂金即樓價 5%於接納書的日期後 30 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。
- 樓價 90%(樓價餘額)於接納書的日期後 60 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。

有關贈品、財務優惠或利益的詳情，請參閱附件 11。

† BT1X

靈活付款計劃(BT1X)

支付條款

- 臨時訂金即樓價 5%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)繳付。
- 加付訂金即樓價 5%於接納書的日期後 150 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。
- 樓價 5%於接納書的日期後 300 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。
- 樓價 85%(樓價餘額)於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付。

印花稅優惠

* 本人／我們選擇印花稅優惠並選擇印花稅現金回贈的金額相等於：

樓價的 9% 或 樓價的 3%

* 本人／我們不選擇印花稅優惠。

(*請剔適用者)

有關贈品、財務優惠或利益的詳情，請參閱附件 11。

†□ ET1

360 天付款計劃(ET1)

支付條款

- 臨時訂金即樓價 5%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)繳付。
- 加付訂金即樓價 5%於接納書的日期後 150 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。
- 樓價 5%於接納書的日期後 210 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。
- 樓價 85%(樓價餘額)於接納書的日期後 360 日內繳付，或於賣方就其有能力將期數中的指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 日內繳付，以較早者為準。

有關贈品、財務優惠或利益的詳情，請參閱附件 11。

第 5 節 – 有關從價印花稅及買家印花稅的聲明(†請剔適用者)

- (a) 本人/吾等 [須/ 毋須]繳付買家印花稅；
- (b) 從價印花稅的劃一 15% [適用/ 不適用] 於本人/吾等購買的該物業；
- (c) 本人/吾等各人在購入該物業時是[† 代表自己行事及並不代表任何其他人/ 代表他人行事]。

本人/我們確認，不論招標文件所載的任何規定，如本人/我們於本第 5 節的聲明並不真確、不準確或具有誤導成份：**(i)** 賣方有絕對酌情權決定調整根據本要約表格第 4 節及本招標文件附件 11.1(a) 支付予本人/我們的印花稅現金回贈的金額或取消本人/我們獲得印花稅現金回贈的權利；及**(ii)** 在賣方作出要求時，立即向賣方退還任何因前述不真確或不準確的聲明而額外支付予本人/我們的印花稅現金回贈金額；及**(iii)** 賣方指定財務機構有絕對酌情權決定調整根據本要約表格第 4 節向本人/我們提供的印花稅過渡性貸款(如有)的金額或拒絕本人/我們的印花稅過渡性貸款的申請。

第 6 節 – 相關投標書 (如有) (†請剔適用者)

† 本人/我們(以本人/我們的名義而非與他人聯名)已遞交以下個別的要約表格(「**相關投標書**」)：

	大廈	樓層	單位
1.			
2.			

請選擇以下其中一個選項：(†請剔其中一個方格)

- † 本人/我們提交本投標的前提為本人/我們僅願賣方接受本投標書或相關投標書**其中的一個投標書**。本人/我們明白若賣方接受本人/我們的本投標書及相關投標書任何其中的一個投標書，其他的投標將不被理會及不被賣方考慮或接受。本人/我們亦確認、同意及接受賣方決定之投標結果為最終的，而本人/我們將不會就此提出任何申索或反對。
- † 本人/我們提交本投標的前提為除非賣方亦同時接受**所有相關投標書**，否則賣方不得接受本投標。本人/我們亦確認、同意及接受賣方決定之投標結果為最終的，而本人/我們將不會就此提出任何申索或反對。

† 在以下列表列出名稱之本人／我們之近親(見義如下)(以近親的名義或與他人聯名)已遞交以下個別的要約表格(「**相關投標書**」)：

	近親(及其他聯名投票者)之名稱	身份證號碼	大廈	樓層	單位
1.					
2.					

本人／我們提交本人／我們提交本投標的前提為除非賣方亦同時接受**所有相關投標書**，否則賣方不得接受本投標。本人/我們亦確認、同意及接受賣方有唯一酌情權去決定是否有近親關係及賣方決定之投標結果為最終的，而本人/我們將不會就此提出任何申索或反對。

本人／我們附上近親關係的證明文件(例如：身份證、出世紙、結婚證書等)供賣方考慮。

為本第 6 節的目的，「近親」指投標者(或其中一位投標者)的配偶、父母、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫及孫女。

第7節- 中介人(如有)

地產代理姓名	
地產代理牌照號碼	
地產公司名稱	
聯絡電話	

關於中介人的聲明(僅於有指明中介人時適用)

本人／我們確認及聲明中介人並無作出亦沒有獲賣方授權代表賣方作出任何口頭或書面的協議、承諾或陳述，無論在任何情況下賣方均無須就中介人所作出的任何協議、承諾或陳述向買方、中介人或任何其他人士負責。買方與中介人之任何糾紛一概與賣方無關。該物業之買賣交易嚴格依據招標文件進行。

第8節- 與賣方關係的聲明(†請別適用者)

就《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)而言，本人／我們 [† 是 / 不是] 賣方的「有關連人士」。

(如有以下情況，某人即屬賣方的「有關連人士」：

- (a) 該人是賣方的董事，或該董事的父母、配偶或子女；
- (b) 該人是賣方的經理；
- (c) 該人是上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司；
- (d) 該人是賣方的有聯繫法團或控權公司；
- (e) 該人是上述有聯繫法團或控權公司的董事，或該董事的父母、配偶或子女；或
- (f) 該人是上述有聯繫法團或控權公司的經理。

就本聲明而言，「經理」具有《公司條例》(第 622 章)第 2(1)條給予該詞的涵意及「私人公司」具有《公司條例》(第 622 章)第 11 條給予該詞的涵意。)。

第9節- 遞交清單

以下文件連同本招標文件遞交(詳情見招標公告第 2.8 段)：

1. 招標文件及要約表格已填妥及簽署
2. 銀行本票及/或支票
3. 投標者的身份證明文件
4. 中介人的牌照(如適用)
5. 近親關係的證明文件(如適用)
6. 由投標者填妥並簽署的附件的文件：
 - (1) 對買方的警告(未有填上日期)
 - (2) 關於印花稅的確認書(未有填上日期)
 - (3) 關於印花稅現金回贈的信件(未有填上日期) (如適用)
 - (4) 關於其他事項的確認書(未有填上日期)
 - (5) 裝飾及傢俱布局圖(未有填上日期)
 - (6) 天花高度及消防安全設施圖(未有填上日期)
 - (7) 關於通行權的確認書(未有填上日期) (如適用)
 - (8) 關於吊艇架臂操作的確認書(未有填上日期) (如適用)
 - (9) 關於單位景觀及單位景觀橫截面圖的確認書及可變冷媒流量冷氣室外機和冷氣室外機百葉 / 抽風排氣扇 (供商舖用) 位置圖(未有填上日期) (如適用)
 - (10) 個人資料收集聲明(未有填上日期)
 - (11) 贈品、財務優惠或利益的列表

第 10 節 – 關於公司投標者的聲明(不適用於個人投標者)

我們聲明並同意如下：

1. 在本要約表格的日期之時投標者的所有現任董事的資料均已列於下表。
2. 所有委任投標者的董事的相關程序已在本要約表格的日期之前完成。
3. 如我們成為中標者，除非得到賣方事先書面同意，在本要約表格的日期至接納書的日期，投標者的董事均不會有任何改變(包括減少、增加、取代或更換)。
4. 賣方可在任何時間要求我們提供所有相關商業文件及資料以核實於下表列出的投票者的董事的資料，而投標者必須遵從該要求並自費提供所有上述文件及資料。
5. 如有任何違反本節的規定，賣方有權拒絕將該物業出售予投標者。

董事

	名稱	身份證號碼 / 護照號碼 / 商業登記號碼
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

第 11 節 – 投標者及見證人的簽署

本人／我們，即投標者，已閱讀整份招標文件及附件中的文件，填妥要約表格及其附表。本人／我們同意遵守及接受招標文件的條款及細則。

(註：如投標者由多於一人組成，要約表格須由所有投標者簽署。如投標者為公司，要約表格須由其董事／獲授權人士簽署及蓋上公司印章。)

投標者簽署：

見證人簽署：

X

X

獲董事／授權人士的名稱(如投標者為公司)：

見證人名稱：

日期：

[第 3 部份：要約表格完]
[招標文件完]

附件 Annex

(附件不屬於招標文件的一部份。然而，投標者須簽署以下標有“#”號的文件並連同招標文件一併遞交及（如適用）須簽署以下標有“*”號的文件並連同招標文件一併遞交。)

(The Annex does not form part of the Tender Document. However, the Tenderer should note documents marked with “#” **should be signed and submitted** together with the Tender Document and (if applicable) documents marked with “*” **should be signed and submitted** together with the Tender Document.)

1. 對買方的警告 #
Warning to Purchasers #
2. 關於印花稅的確認書 #
Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty #
3. (只適用於選擇有印花稅優惠的付款計劃的投標者) 關於印花稅現金回贈的信件*
(For Tenderer selecting payment plan with Stamp Duty Offer(s) only) Letter regarding Stamp Duty Cash Rebate*
4. 關於其他事項的確認書 #
Acknowledgement Letter Regarding Miscellaneous Matters #
5. 裝飾及傢俱布局圖 #
Decoration and Furniture Layout Plan #
6. 天花高度及消防安全設施圖 #
Ceiling Height and Fire Safety Provisions Plan #
7. 關於通行權的確認書*
Acknowledgement Letter Regarding Right of Way*
8. 關於吊艇架臂操作的確認書*
Acknowledgement Letter Regarding Operation of Davit Arm*
9. 關於單位景觀及單位景觀橫截面圖的確認書及可變冷媒流量冷氣室外機和冷氣室外機百葉 / 抽風排氣扇 (供商鋪用) 位置圖*
Acknowledgement Letter Regarding Unit View and Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre for Air-Conditioner Outdoor Unit(s) / Exhaust Fan(s) (for Retail) Location Plan*
10. 個人資料收集聲明 #
Personal Information Collection Statement #
11. 贈品、財務優惠或利益的列表 #
List of gifts, financial advantage or benefits #
12. 律師收費表
Legal fees
13. 嚴禁清洗黑錢宣傳單張
“Keep Money Laundering Away from Hong Kong” Leaflet

WARNING TO PURCHASERS
PLEASE READ CAREFULLY

對買方的警告
買方請小心閱讀

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司		
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號		
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill		
Property 本物業	Tower 大廈		Floor 樓層
	1.		
	2.		
Purchaser(s) 買方			
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證號碼			
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)		

- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
如你繼續進行購買本物業，你便須簽署正式買賣合約，在你簽立正式買賣合約之前，你應聘用律師，以保障你的權益，和確保妥善完成購買本物業。
- (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.
你可聘用你自己的獨立律師，以代表你進行購買本物業，你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
- (c) **YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR**, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
現建議你聘用你自己的律師，你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段，向你提供獨立意見。
- (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事，如你與賣方之間出現衝突，該律師未必能保障你的權益，屆時你始終需要聘用你自己的律師，在此情況下，你須支付的律師費總額，可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.
你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前，詳加考慮。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof.
我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Dated this day of (Please leave undated upon tender submission)
公曆 年 月 日 (請勿於入標時填寫日期)

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Acknowledgement Letter regarding Stamp Duty
關於印花稅的確認書

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司			
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號			
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill			
Property 本物業	Tower 大廈		Floor 樓層	Flat 單位
	1.			
	2.			
Purchaser(s) 買方				
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記 證號碼				
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)			

The Purchaser hereby confirms and acknowledges that the Purchaser is aware of the following and their implications prior to the signing of the preliminary agreement for sale and purchase (“**Preliminary Agreement**”) and the formal agreement for sale and purchase (“**Agreement for Sale and Purchase**”) of the Property:

買方謹此確認及知悉在簽署本物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)及正式買賣合約(「**買賣合約**」)之前，買方已獲悉以下事項及其影響：

New rate of Ad Valorem Stamp Duty

新從價印花稅稅率

1. The Stamp Duty (Amendment) Ordinance 2018 was gazetted on 19 January 2018 with retrospective effect from 5 November 2016. Any instrument executed on or after 5 November 2016 for the sale and purchase or transfer of residential property, unless specifically exempted or provided otherwise, will be subject to new ad valorem stamp duty (“**AVD**”) at a flat rate of 15% (“**New Rate**”). AVD at New Rate is applicable to any residential property (except that acquired by a Hong Kong permanent resident (“**HKPR**”) who is acting on his/her own behalf and does not own any other residential property in Hong Kong at the time of acquisition) acquired either by an individual or a company.

《2018 印花稅(修訂)條例》已於 2018 年 1 月 19 日刊憲，法例具有追溯效力至 2016 年 11 月 5 日。任何在 2016 年 11 月 5 日或以後簽立以買賣或轉讓住宅物業的文書，除獲豁免或另有規定外，均須繳付以劃一 15% 新稅率(「**新稅率**」)計算的從價印花稅。任何以個人或公司名義取得的住宅物業(除非該住宅物業是由香港永久性居民代表自己行事取得，而該香港永久性居民在取得有關住宅物業時，在香港沒有擁有其他任何住宅物業)，均須繳付以新稅率計算的從價印花稅。

Tightening Up of Exemption Arrangement

收緊豁免安排

2. The Stamp Duty (Amendment) (No.2) Ordinance 2018 was gazetted on 20 April 2018 with retrospective effect from 12 April 2017. Unless specifically exempted or otherwise provided by law, any instrument executed on or after 12 April 2017 for the sale and purchase or transfer of residential property, if covering more than one residential property, will be subject to AVD at New Rate even though those residential properties are acquired by a HKPR who is acting on his/her own behalf and does not own any other residential property in Hong Kong at the time of acquisition.

《2018 印花稅(修訂)(第 2 號)條例》已於 2018 年 4 月 20 日刊憲，法例具有追溯效力至 2017 年 4 月 12 日。除獲特定豁免或另有法律規定外，任何在 2017 年 4 月 12 日或以後簽立以買賣或轉讓住宅物業的文書，若該文書包含多於一個住宅物業，則即使該等住宅物業是由香港永久性居民代表自己行事取得，而該香港永久性居民在取得有關住宅物業時，在香港沒有擁有其他任何住宅物業，仍須按新稅率繳付從價印花稅。

3. There is no change to the circumstances under which AVD at Scale 2 rates is applicable or AVD is exempt.

可按第 2 標準稅率繳納「從價印花稅」或可獲豁免「從價印花稅」的情況沒有改變。

Annex 2

附件 2

4. For details of the applicable exemptions to AVD at New Rate, please browse the Inland Revenue Department website (www.ird.gov.hk).

有關以新稅率計算的「從價印花稅」適用的豁免，詳情請瀏覽稅務局網頁 (www.ird.gov.hk)。

Procedures to be followed by the Purchaser who does not apply for the Transitional Loan under the Payment Plan 不申請付款計劃中過渡性貸款之買方須遵守的程序

5. If the Purchaser claims that the AVD at Scale 2 rates shall apply and/or buyer's stamp duty ("BSD") shall be exempted:-
如買方聲稱應適用以第 2 標準稅率計算的從價印花稅及/或應豁免買家印花稅：

(a) The Purchaser or each of the Purchaser (as the case may be) shall make a statutory declaration (the "Statutory Declaration") (in the prescribed form) accompanied with a copy of your Hong Kong Identity Card(s).
買方或每名買方(視適用情況而定)須作出法定聲明(依照訂表格)及附上閣下的香港身分證副本。

(b) The Purchaser undertakes to deliver and shall procure the Purchaser's solicitors to deliver to the Vendor's Solicitors :-
買方承諾向賣方律師交付並促使其律師向賣方律師交付：

(i) within 17 days from the date of the Agreement for Sale and Purchase, a certified true copy of the Statutory Declaration together with a duly completed Form IRSD 118 and other supporting documents which the Stamp Office may from time to time require; and

在買賣合約訂立之日起 17 天內，「法定聲明」的認證副本連同已填妥的 IRSD118 表格及印花稅署不時要求的其他證明文件；及

(ii) within 1 month from the date of the Agreement for Sale and Purchase, a certified true copy of the Agreement for Sale and Purchase duly stamped or a certified copy of the stamp certificate proving the due payment of stamp duty payable on the Agreement for Sale and Purchase.

在買賣合約訂立之日起 1 個月內，一份已加蓋應付印花稅之買賣合約的認證副本，或印花證明書的認證副本，以證明已完全繳付買賣合約之印花稅。

6. If the present transaction is subject to payment of the AVD at New Rate, the AVD at New Rate will be payable within 30 days after execution of the relevant Agreement for Sale and Purchase.

如本項交易須繳付以新稅率計算的從價印花稅，以新稅率計算的從價印花稅須在有關買賣合約簽立日期後 30 天內繳交。

Procedures to be followed by the Purchaser who applies for the Transitional Loan under the Payment Plan 申請付款計劃中過渡性貸款之買方須遵守的程序

7. Please refer to the "Letter regarding Stamp Duty Cash Rebate" for details.

詳情請參閱「關於印花稅現金回贈的信件」。

Other Matters

其他事項

8. I/We confirm and acknowledge that I/we shall indemnify and keep the Vendor fully indemnified against all penalty loss damages claims costs and expenses which the Vendor may suffer or incur arising from or as a result of any stamp duty not being fully or punctually paid by me/us.

本人/我們確認及知悉，若本人/我們不能全數準時支付任何印花稅，以致賣方蒙受或招致罰款、損失、申索及費用，本人/我們須就此向賣方作出十足的彌償。

9. I/We understand that I/we shall be solely responsible for ascertaining whether I/we am/are HKPR, subject to the BSD and subject to the AVD at New Rate.

本人/我們明白，本人/我們有責任確定本人/我們是否香港永久性居民、是否需要繳付「買家印花稅」及是否需要繳付以新稅率計算的「從價印花稅」。

10. I/We acknowledge and agree that I/we shall pay all legal costs and disbursements of and incidental to all necessary statutory declaration(s) to be made by me/us or any third party (if applicable) if I/we claim exemption from BSD or AVD at New Rate, as the case may be.
本人／我們知悉及同意，若本人／我們有意申請豁免「買家印花稅」或豁免以新稅率計算「從價印花稅」（視情況而定），本人／我們須支付所有就該申請而必需由本人／我們或第三方（如適用）作出的「法定聲明」所涉及的法律費用及開銷。
11. I/We acknowledge that this document does not constitute any advice or representation from you to me/us. I/We understand that advice from the professionals should be sought if in doubt. Whether the AVD at Scale 2 rates will be applicable to me/us and/or whether I/we shall be exempted from BSD is subject to the decision of the Collector of Stamp Revenue.
本文件不構成你們給予本人／我們任何意見或陳述。本人／我們明白如有疑問，本人／我們應徵詢專業人士之意見。印花稅署署長對於以第 2 標準稅率計算的「從價印花稅」是否適用於本人／我們及／或本人／我們是否可獲豁免「買家印花稅」有決定權。
12. Nothing in this letter shall be deemed or construed to vary or amend any term or condition of the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase.
本信件任何條款都不應視為或理解為變更或修改臨時合約及買賣合約之任何條款或細則。
13. The Chinese translation of this letter is for reference purposes only. In case of any dispute, the English version shall prevail.
本函中文譯本僅供參考，如與英文文本有異，概以英文文本為準。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Letter regarding Stamp Duty Cash Rebate
關於印花稅現金回贈的信件

**TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)**
投標者須填妥本頁(如適用)

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司			
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號			
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill			
Property 本物業	Tower 大廈		Floor 樓層	Flat 單位
	1.			
	2.			
Purchaser(s) 買方				
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證 號碼				
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)			

To 致: The Purchaser 買方

1. We, Channel First Limited, refer to your purchase of the Property under a preliminary agreement for sale and purchase (the "**Preliminary Agreement**").
本公司昌保有限公司現就閣下根據一份臨時買賣合約(以下稱「**臨時合約**」)購買本物業一事致函閣下。
2. The purpose of this letter is to confirm our offer to you, subject to and in accordance with the terms and conditions of this letter, in particular the fulfillment of your obligations in paragraph 3 below:-
本信件之目的是為了確認本公司按照本信件所列的條款與細則(尤其是有關閣下履行以下第3段所列責任的條款),向閣下提供:-

(If you have elected Payment Plan BT1X) a Stamp Duty Cash Rebate which amount shall be equal to 9% of the Purchase Price or 3% of the Purchase Price (depending on the amount specified in the Offer Form (which forms part of the Preliminary Agreement)).
(如閣下選擇靈活付款計劃 BT1X)印花稅現金回贈,金額相等於樓價的 9%或樓價的 3%(視乎在要約表格(該要約表格構成臨時合約一部份)中所指明的金額)。
3. **By signing this letter, you agree to the following which shall be binding on you whether or not you shall apply for the Stamp Duty Cash Rebate:-**
簽署本信件即表示閣下同意以下各項,不論閣下是否申請印花稅現金回贈,以下仍對閣下有約束力:
 - (a) You shall execute a legally binding formal agreement for sale and purchase of the Property (in the form prescribed by the Vendor without amendments) (the "**Agreement for Sale and Purchase**") in accordance with the terms and conditions of the Preliminary Agreement.
閣下須按照臨時合約的條款與細則,簽署一份有法律約束力的正式買賣合約(按賣方規定的格式及不得作出修改)(以下稱「**買賣合約**」)。
 - (b) You shall make payment of the further deposit, additional deposit(s), further part payment(s) and balance of Purchase Price within the time specified in the Agreement for Sale and Purchase and perform and observe all other terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase.
閣下須於買賣合約規定的限期內支付加付訂金、額外訂金、進一步的部分付款及樓價餘額,並履行及遵守臨時合約和買賣合約所有其他條款與細則。
 - (c) (i) You shall, within the period prescribed by the Stamp Duty Ordinance, cause all the Preliminary Agreement, the Agreement for Sale and Purchase, the Assignment, any subsequent nomination and other chargeable agreement for sale (if any) to be stamped with all stamp duty payable thereon, and shall, upon request by the Vendor or the Vendor's solicitors, also provide and procure your solicitors to provide the Vendor's solicitors with certified copies thereof so duly stamped.
閣下須促使臨時合約、買賣合約、轉讓契、任何提名書及(如有)其他可予徵收印花稅的買賣協議在《印花稅條例》訂明的時限內加蓋所有應付的印花稅的印花,及在賣方或賣方代表律師要求時向賣方代表律師提供並促使其律師向賣方代表律師提供該等已加蓋印花的文書的核證副本。

(ii) If you have applied for the stamp duty transitional loan from Honour Finance Company, Limited ("**Transitional Loan**"), upon signing of the Agreement for Sale and Purchase, you shall deposit with the Vendor's solicitors a fund for the Vendor's solicitors to arrange for the Agreement for Sale and Purchase and (where required by the Stamp Duty Ordinance) the Preliminary Agreement

to be stamped by the Collector of Stamp Revenue within the time limit prescribed by the Stamp Duty Ordinance. The amount of the fund is equal to the amount of AVD (including the ad valorem stamp duty at the new rate of 15%) on the Agreement for Sale and Purchase (including the fixed fee for stamping a counterpart of the Agreement for Sale and Purchase) and (where required by the Stamp Duty Ordinance) the Preliminary Agreement; and (if applicable) the amount of BSD, less the Transitional Loan amount approved by Honour Finance Company, Limited. The above arrangement is without prejudice to your obligation to pay stamp duty under the Agreement for Sale and Purchase.

如閣下已向忠誠財務有限公司申請印花稅過渡性貸款(以下稱「**過渡性貸款**」),在簽署買賣合約之時,閣下須向賣方代表律師存放一筆款項,以使賣方代表律師安排在《印花稅條例》訂明的時限內讓印花稅署署長為買賣合約及(如《印花稅條例》要求)臨時合約加蓋印花。該筆款項金額相等於買賣合約(包括加蓋買賣合約副本的定額費用)及(如《印花稅條例》要求)臨時合約的從價印花稅(包括以 15%新稅率計算的從價印花稅)及(如適用)買家印花稅,減忠誠財務有限公司批核的過渡性貸款的金額。以上安排是不減損閣下在買賣合約下支付印花稅的責任。

(d) If you claim that lower rates (Scale 2) of AVD shall apply and/or BSD shall be exempted:-

如閣下聲稱應適用以較低稅率(第 2 標準)計算的從價印花稅及/或應豁免買家印花稅:

(i) You shall make a statutory declaration (“**Statutory Declaration**”) (in Form IRSD 131) accompanied with a copy of your Hong Kong Identity Card(s).

閣下須作出「法定聲明」(表格 IRSD 131)及附上閣下的香港身分證副本。

(ii) If you have applied for the Transitional Loan, upon signing of the Agreement for Sale and Purchase, you shall deliver to the Vendor’s solicitors the original Statutory Declaration together with a duly completed Form IRSD 118 and other forms or supporting documents which the Stamp Office may from time to time require.

如閣下已申請過渡性貸款,在簽署買賣合約之時,閣下須向賣方律師交付法定聲明的正本連同已填妥的 IRSD118 表格及印花稅署不時要求的其他表格或證明文件。

4. **Your duly completed application form (in the form specified by us) (if necessary) together with the official receipt(s) for payment of AVD and (if applicable) BSD for applying for the Stamp Duty Cash Rebate must be submitted to us at least 30 days before the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) at least 30 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement for Sale and Purchase.**

閣下必須於付清樓價餘額之日或(如適用)買賣合約內訂明的期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少 30 日遞交予本公司閣下已填妥的申請印花稅現金回贈表格(須以本公司指定之格式)(如需要)連同從價印花稅及(如適用)買家印花稅的正式繳付收據。

5. Time shall be of the essence of this letter. Late submission of the application form and documents will not be accepted and your right to apply for the Stamp Duty Cash Rebate will be lost.

在本信件中的時間規定須嚴格遵守。過期遞交的申請表格及文件一概不予受理,屆時閣下將喪失申請印花稅現金回贈的權利。

6. After we have received your application and duly verified the information to be correct:-

本公司收到閣下的申請並證實有關資料無誤後:-

(a) where you have not utilized the Transitional Loan, the Vendor will apply the Stamp Duty Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly; or

如閣下沒有使用過渡性貸款,賣方會將印花稅現金回贈直接用於支付部份樓價餘額;或

(b) where you have utilized the Transitional Loan, the Stamp Duty Cash Rebate will first be paid to Honour Finance Company, Limited for repayment of any amount outstanding under the Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the Purchase Price.

如閣下已使用過渡性貸款,則印花稅現金回贈會首先支付予忠誠財務有限公司用作償還過渡性貸款的未償還欠款,餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。

7. You hereby irrevocably authorize us to pay the Stamp Duty Cash Rebate in the manner specified in paragraph 6 above.

閣下謹此不可撤銷地授權本公司以上述第 6 段所述方式支付印花稅現金回贈。

8. After we have paid the Stamp Duty Cash Rebate, if the amount of the relevant stamp duty actually payable exceeds the amount based on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, we are not required to pay any other or additional Stamp Duty Cash Rebate to you. In case of dispute, we have the right to determine the amount of the Stamp Duty Cash Rebate, and such determination shall be final and binding on you.

在本公司支付印花稅現金回贈後,即使實際應付的相關印花稅金額大於計算印花稅現金回贈所依據的金額,本公司亦無須再向閣下支付任何其他或額外印花稅現金回贈。若有爭議,本公司有權決定印花稅現金回贈的金額,有關決定為最終決定並對閣下具有約束力。

9. The benefit in this letter is personal to you and is only available to you as a purchaser of the Property who signs a preliminary agreement for sale and purchase of a residential property in Silicon Hill on or before the date (if any) specified in the relevant Price List of Silicon Hill. In any event, you shall only be entitled to receive the Stamp Duty Cash Rebate once for each residential property. The rights or benefits conferred on you under this letter are non-assignable and non-transferable, except that you may upon request by Honour Finance Company, Limited assign or charge your rights or benefits under this letter to Honour Finance Company, Limited for the purpose of securing your repayment of the Transitional Loan.

本信件的利益屬於閣下個人所有,並且僅向作為「Silicon Hill」相關價單中規定的日期(如有)或之前簽署購買「Silicon Hill」住宅物業的臨時買賣合約的買方提供。不管怎樣,閣下只可就每個住宅物業有權收取印花稅現金回贈一次。本信件賦予閣下的權利或

Annex 3

附件 3

利益不得轉讓或轉移，但閣下可在忠誠財務有限公司要求時，將閣下在本信件的權利或利益轉讓或轉移給忠誠財務有限公司，作為閣下償還過渡性貸款的保證。

10. You may have to notify your bank of the Stamp Duty Cash Rebate in the mortgage application process. The bank may take into account the Stamp Duty Cash Rebate in determining the loan amount. For details, please make enquiry with the banks.
閣下在按揭申請中可能需要通知閣下的銀行有關印花稅現金回贈的安排。銀行決定提供貸款額時可能會考慮印花稅現金回贈。請向銀行查詢有關詳情。

11. Nothing in this letter shall be deemed or construed to vary or amend any term or condition of the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase.

本信件任何條款都不應視為或理解為變更或修改臨時合約及買賣合約之任何條款或細則。

12. For the purpose of this letter,

就本信件而言，

“**AVD**” means the ad valorem stamp duty chargeable on the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase under the Stamp Duty Ordinance.

「**從價印花稅**」是指根據《印花稅條例》對臨時合約和買賣合約徵收的從價印花稅。

“**BSD**” means the buyer’s stamp duty chargeable on the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase under the Stamp Duty Ordinance.

「**買家印花稅**」是指根據《印花稅條例》對臨時合約和買賣合約徵收的買家印花稅。

“**Stamp Duty Ordinance**” means the Stamp Duty Ordinance (Cap. 117) as amended from time to time.

「**《印花稅條例》**」是指經不時修訂的《印花稅條例》(香港法例第 117 章)。

13. The Vendor and the Purchaser do not intend any term of this letter to be enforceable by any person who is not a party to this letter pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) (the “**CRTPO**”) and agree that this letter shall be excluded from the application of the CRTPO.

賣方和買方無意賦予任何第三者權利依據《合約(第三者權利)條例》(第 623 章)(「該條例」)強制執行本信件下任何條款，並且同意排除該條例對本信件的適用。

14. In case of dispute, we reserve our rights to make the final decision on all matters arising from this letter and such decision shall be binding on you.

如有爭議，本公司有權就本信件引起的所有事宜作最後決定，該決定對閣下有約束力。

15. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

如本文件之中，英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

For and on behalf of
Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited
As agent of
Channel First Limited



Authorized Signature(s)
授權人士簽署

**TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)**

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the terms and conditions herein set out and I/we hereby declare and represent to you that (please fill in a “✓” at the appropriate box):-

經小心考慮本信件的内容後，本人/吾等同意接受本信件所列的所有條款與細則及受其約束，本人/吾等謹此向賣方聲明及陳述(請在適用之方格內填寫「✓」號)：

- (a) I am/we are [*subject to* / *not subject to*] the buyer's stamp duty;
本人/吾等 [*須* / *毋須*] 繳付買家印花稅；
- (b) Flat rate of 15% of ad valorem stamp duty is [*applicable* / *not applicable*] to my/our purchase of the Property;
從價印花稅的劃一 15%稅率 [*適用* / *不適用*] 於本人/吾等購買的該物業；
- (c) I am/each of us is acquiring the Property [*on my own behalf and not on behalf of any other person(s)* / *on behalf of other person*].
本人/吾等各人在購入本物業時是 [*代表自己行事及並不代表任何其他* / *代表他人行事*]。

I/We acknowledge and understand that Channel First Limited relies on my/our declarations and representations made above in offering the Stamp Duty Cash Rebate to me/us.

本人/吾等知悉及明白昌保有限公司倚賴本人/吾等上述作出的聲明及陳述向本人/吾等提供印花稅現金回贈。

Note: Please use Block Letters. All fields in this notice must be completed. This form must be signed by ALL of the Purchasers if there are more than one Purchaser(s). If the Purchaser is a corporation, this form must be signed by its authorized signatory(s) with company chop.

附註：請使用正楷。本表格的所有欄必須填寫。本表格須由所有買方簽署。如買方為公司，須由公司之授權人士簽署及蓋上公司印鑑。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Acknowledgement Letter Regarding Miscellaneous Matters
關於其他事項的確認書

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司			
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號			
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill , Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill			
Property 本物業	Tower 大廈		Floor 樓層	Flat 單位
	1.			
	2.			
Purchaser(s) 買方				
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證 號碼				
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)			

I/We, the undersigned, the purchaser of the Property, hereby acknowledge and accept and confirm my/our understanding and acceptance, prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property, that:-

本人/吾等，即下方簽署人，是該物業的買方，特此確認本人/吾等簽署物業的臨時買賣合約前已清楚明白和接納以下事項：-

1. Trees and plants inside and/or outside the Development 發展項目內及/或外的樹木及植物

- (a) The view of the Property may be affected or obstructed by the trees, shrubs and plants growing inside the Development, such trees, shrubs and plants are required to be planted and/or preserved pursuant to the land grant and shall not be removed or interfered with without the prior written consent of the Director of Lands.

生長於發展項目內的樹木、灌木及植物可能對本物業之景觀造成影響或阻礙，該等樹木、灌木及植物乃按批地文件規定種植及/或保留，除獲地政總署署長事先書面同意外，不得移除或干擾。

- (b) Location, crown spread and height of the trees planted inside the Development may change subject to their growth rate, actual built environment and condition. The view of the Property may be affected or obstructed by the said trees. 種植於發展項目以內之樹木的位置、樹冠及高度或會因應其生長的速度、現場的環境及狀況而改變。上述樹木可能對本物業之景觀造成影響或阻礙。

- (c) The view of the Property may also be affected or obstructed by the trees and plants growing outside the Development, such trees and plants do not belong to the Development, the Vendor has no power to remove or repair the relevant trees and plants.

生長於發展項目外的樹木及植物亦可能對本物業之景觀造成影響或阻礙，該等樹木及植物並非屬於發展項目所擁有，賣方沒有權力擅自移除或修葺有關樹木及植物。

- (d) Location, crown spread and height of the trees and plants planted outside the unit(s) of Development may change subject to their growth rate, actual built environment and condition. The view of the Property may be affected or obstructed by the said trees and plants.

種植於發展項目單位以外之植物及樹木的位置、樹冠及高度或會因應其生長的速度、現場的環境及狀況而改變，上述樹木及植物可能對本物業之景觀造成影響或阻礙。

- (e) Prospective purchasers are advised to conduct on-site visit to the Development for a better understanding of the development site, especially matters which are affecting or may affect the units they intend to purchase. Prospective purchasers are also reminded that views of residential units may change from time to time and may be affected by the

surrounding buildings and environment and the changes thereof and the location of the unit itself. No warranty, representation or undertaking (whether express or implied) is given by the Vendor as to the view of the Property.

在此建議各準買家親身到訪本發展項目，以充分了解其地盤現場，以及現正影響或可能影響準買家欲購買的住宅單位的事項。亦在此提醒各準買家住宅單位的景觀可能不時改變，亦有可能會受到周圍的建築物、環境及其改變及住宅單位本身之位置所影響。賣方對本物業的景觀並不作出任何保證、陳述或承諾（不論明示或隱含）。

2. Under the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "PDMC") in respect of the Phase of Development :-

根據有關發展項目期數的主公共契約及管理協議（「主公契」）的規定：—

- (a) The Manager shall have the full right and privilege on reasonable notice (except in the case of emergency) with or without workmen and contractors and with or without equipment and apparatus to enter into and upon any Unit for the purposes carrying out necessary repairs to the Development or any part or parts thereof or any of the Common Areas and Facilities therein or any other apparatus and equipment used or installed for the benefit of the Development or any part of parts thereof as part of the amenities thereof or to abate any hazard or nuisance which does or may affect the Common Areas and Facilities or other Owners PROVIDED THAT the Manager shall cause as little disturbance as possible and shall at his own costs and expenses repair any damage so caused and shall be liable for negligent, wilful or criminal acts of the Manager, his workmen and contractors in the course of exercising the aforesaid rights.

管理人在已給予合理通知(緊急事故除外)的情況下，於所有合理時間內享有全部權利和特權帶同或不帶同工人及承辦商和帶上或不帶上設備及儀器進入任何單位，為發展項目或其任何部分或公用地方及設施進行所需之維修，或為發展項目或其任何部分的利益，或為減除任何影響或可能影響任何部分或公用地方及設施及業主之危險或滋擾，使用或安裝之設備及儀器，作為發展項目或其任何部分的舒適設施；唯管理人須將騷擾盡可能減至最少及須自費修復任何造成的損壞及為管理人或工人及承辦商在行使上述權利期間之疏忽、故意或刑事行為負上法律責任。

- (b) No owner (excluding FSI) shall without the prior written consent of the Manager (and subject to such conditions as may be imposed by the Manager at its discretion) and subject to having obtained the relevant competent authority's approval (if required) erect or build or permit or suffer to be erected or built on or upon the roof, flat roof, garden, balcony, utility platform or external walls forming part of his Residential Unit, Parking Space, or the Development any structure whatsoever either of a permanent or temporary nature.

沒有業主（財政司司長法團除外）可在未獲管理人事前書面許可（受限於管理人在行使其酌情權下所訂定之條件）並（如有需要）獲得有關政府部門准許前提下，在任何天台、平台、花園、露台、工作平台或構成其住宅單位、停車位或發展項目一部分的外牆，架設或建造或准許或任由被架設或建造任何構築物（無論屬永久或暫時性質）。

3. Existing Lamp Poles outside the Development along Yau King Lane and Pok Yin Road are provided for lighting. The illumination of such lamp poles may have impact (if any) on individual units.

發展項目以外沿優景里及博研路之現有街燈以供照明。該等街燈於照明時對個別單位可能造成影響（如有）。

4. Please refer to the sales brochure for any information of the Development or the Phase.

請參閱售樓說明書，以了解本發展項目或期數的資料。

I/We hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept the above.

本人／吾等確認及聲明本人／吾等同意購入本物業時已完全知悉並接受上述事項。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this Acknowledgement Letter, the English version shall prevail.

如本確認書之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 5

附件 5

DECORATION AND FURNITURE LAYOUT PLAN 裝飾及傢俱圖

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 1/F Floor Plan
翠景閣第1座 1樓平面圖

LEGEND:
圖例:

- CABINET
櫃
- REFRIGERATOR
器

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

I/ We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/ our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property,

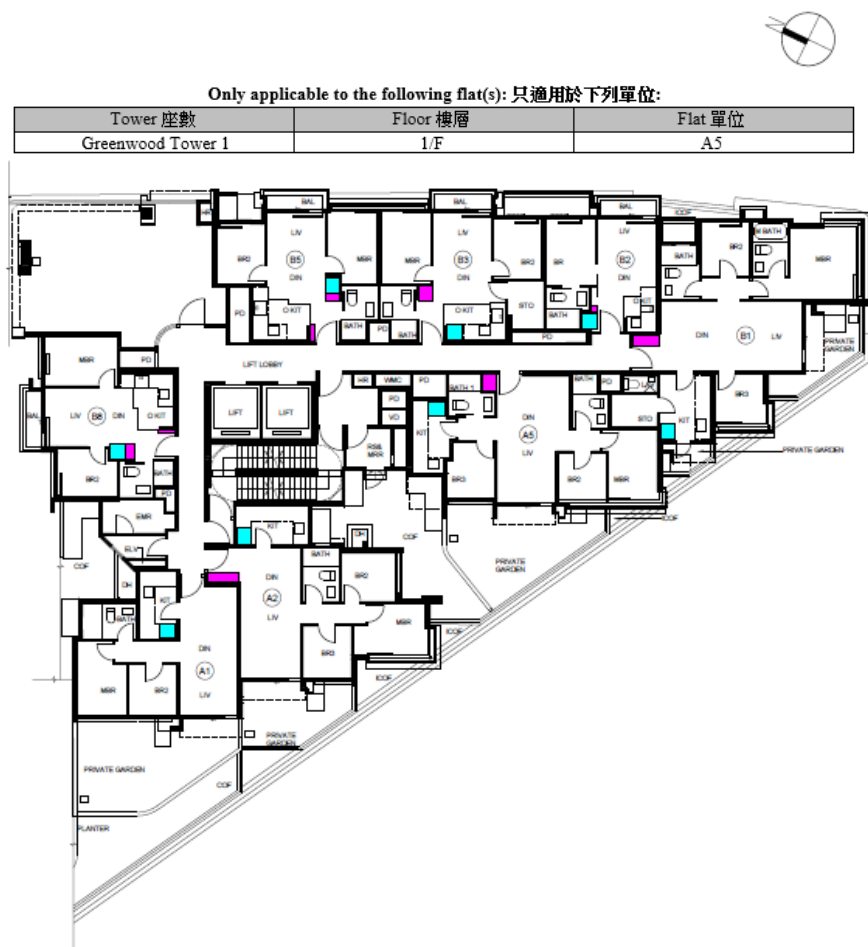
- (i) that the decoration, furniture and chattels (collectively the "Furniture") as shown coloured on the plan of the Property above will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property;
- (ii) the plan shows the approximate location of the Furniture only and the actual location of the Furniture may vary subject to as-built condition;
- (iii) the Purchaser shall not make any objection to the design, colour or materials of the Furniture; and
- (iv) the plan is for reference only and shall not be treated as the floor plan of the Property. For details of the floor plan of the Property, please refer to the sales brochure.

本人/吾等, 下方簽署人, 特此確認, 本人/吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白

- (i) 賣方將於本物業成交時於本物業內提供上述本物業的圖則上用顏色顯示的裝飾、傢俱和物件(統稱「該傢俱」);
- (ii) 圖則只顯示該傢俱的大概位置, 傢俱的實際位置以現場收樓為準;
- (iii) 買方就該傢俱的設計、顏色或物料均不得提出異議;及
- (iv) 圖則只供參考, 而不應被視為本物業的樓面平面圖。有關本物業的樓面平面圖的詳情, 請參考售樓說明書。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義, 一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。






Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

DECORATION AND FURNITURE LAYOUT PLAN 裝飾及傢俱圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 2/F-3/F & 5/F-11/F Floor Plan

翠景閣第1座 2樓至3樓及5樓至11樓平面圖

LEGEND: 圖例:	
	CABINET 櫃
	CABINET 櫃
	REFRIGERATOR 雪櫃

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺: 

I/ We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/ our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property,

- that the decoration, furniture and chattels (collectively the "Furniture") as shown coloured on the plan of the Property above will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property;
- the plan shows the approximate location of the Furniture only and the actual location of the Furniture may vary subject to as-built condition;
- the Purchaser shall not make any objection to the design, colour or materials of the Furniture; and
- the plan is for reference only and shall not be treated as the floor plan of the Property. For details of the floor plan of the Property, please refer to the sales brochure.

本人/吾等，下方簽署人，特此確認，本人/吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白

- 賣方將於本物業成交時於本物業內提供上述本物業的圖則上用顏色顯示的裝飾、傢俱和物件(統稱「該傢俱」)；
- 圖則只顯示該傢俱的大概位置，傢俱的實際位置以現場收樓為準；
- 賣方就該傢俱的設計、顏色或物料均不得提出異議；及
- 圖則只供參考，而不應被視為本物業的樓面平面圖。有關本物業的樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.

如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	10/F	B1



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 5

附件 5

DECORATION AND FURNITURE LAYOUT PLAN 裝飾及傢俱圖

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 12/F Floor Plan
翠景閣第1座 12樓平面圖

LEGEND:
圖例:

- CABINET
櫃
- CABINET
櫃
- REFRIGERATOR
雪櫃

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

I/ We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/ our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property,

- (i) that the decoration, furniture and chattels (collectively the "Furniture") as shown coloured on the plan of the Property above will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property;
- (ii) the plan shows the approximate location of the Furniture only and the actual location of the Furniture may vary subject to as-built condition;
- (iii) the Purchaser shall not make any objection to the design, colour or materials of the Furniture; and
- (iv) the plan is for reference only and shall not be treated as the floor plan of the Property. For details of the floor plan of the Property, please refer to the sales brochure.

- 本人/百等, 下方簽署人, 特此確認, 本人/百等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白
- (i) 賣方將於本物業成交時於本物業內提供上述本物業的圖則上用顏色顯示的裝飾、傢俱和物件(統稱「該傢俱」);
 - (ii) 圖則只顯示該傢俱的大概位置, 傢俱的實際位置以現場收樓為準;
 - (iii) 買方就該傢俱的設計、顏色或物料均不得提出異議;及
 - (iv) 圖則只供參考, 而不應被視為本物業的樓面平面圖。有關本物業的樓面平面圖的詳情, 請參考售樓說明書。

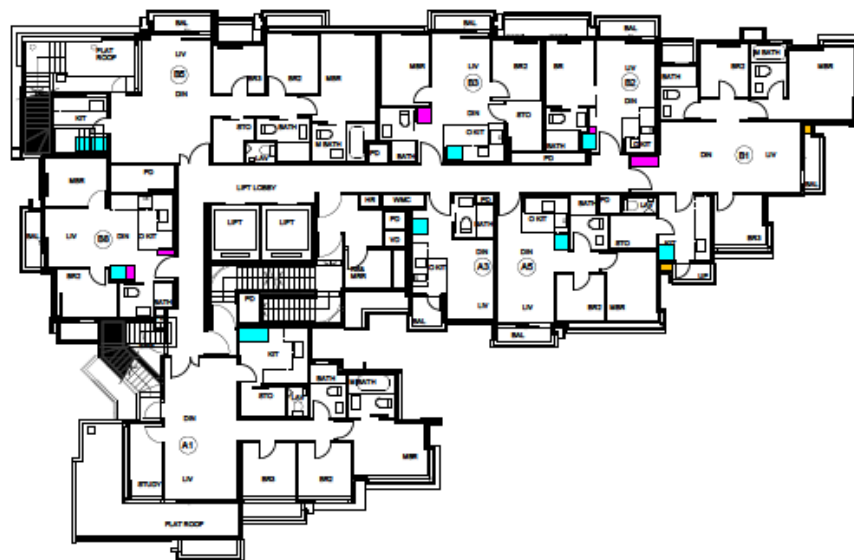
In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義, 一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/百等確認及聲明本人/百等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。



Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B2



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

DECORATION AND FURNITURE LAYOUT PLAN 裝飾及傢俱圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 2 1/F Floor Plan

翠景閣第2座 1樓平面圖

LEGEND: 圖例:	
	CABINET 櫃
	REFRIGERATOR 雪櫃

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

I/ We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/ our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property,

- (i) that the decoration, furniture and chattels (collectively the "Furniture") as shown coloured on the plan of the Property above will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property;
- (ii) the plan shows the approximate location of the Furniture only and the actual location of the Furniture may vary subject to as-built condition;
- (iii) the Purchaser shall not make any objection to the design, colour or materials of the Furniture; and
- (iv) the plan is for reference only and shall not be treated as the floor plan of the Property. For details of the floor plan of the Property, please refer to the sales brochure.

本人/吾等, 下方簽署人, 特此確認, 本人/吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白

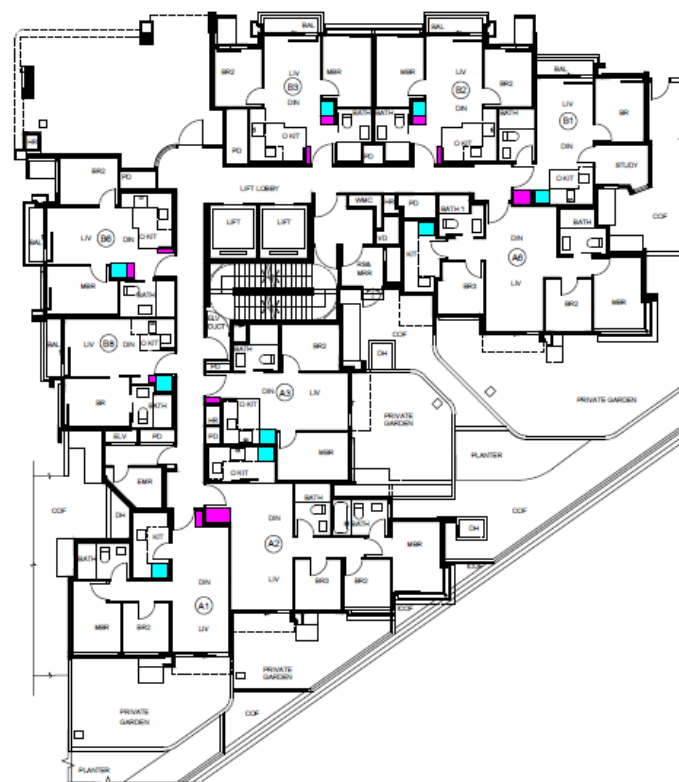
- (i) 賣方將於本物業成交時於本物業內提供上述本物業的圖則上用顏色顯示的裝飾、傢俱和物件(統稱「該傢俱」);
- (ii) 圖則只顯示該傢俱的大概位置, 傢俱的實際位置以現場收樓為準;
- (iii) 買方就該傢俱的設計、顏色或物料均不得提出異議;及
- (iv) 圖則只供參考, 而不應被視為本物業的樓面平面圖。有關本物業的樓面平面圖的詳情, 請參考售樓說明書。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義, 一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 2	1/F	A3



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 5

附件 5

DECORATION AND FURNITURE LAYOUT PLAN 裝飾及傢俱圖

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 3 12/F Floor Plan
翠景閣第3座 12樓平面圖

LEGEND:
圖例:

	CABINET 櫃
	REFRIGERATOR 雪櫃

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米
比例尺:

I/ We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/ our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property,

- (i) that the decoration, furniture and chattels (collectively the "Furniture") as shown coloured on the plan of the Property above will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property;
- (ii) the plan shows the approximate location of the Furniture only and the actual location of the Furniture may vary subject to as-built condition;
- (iii) the Purchaser shall not make any objection to the design, colour or materials of the Furniture; and
- (iv) the plan is for reference only and shall not be treated as the floor plan of the Property. For details of the floor plan of the Property, please refer to the sales brochure.

- 本人/吾等，下方簽署人，特此確認，本人/吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白
- (i) 賣方將於本物業成交時於本物業內提供上述本物業的圖則上用顏色顯示的裝飾、傢俱和物件(統稱「該傢俱」);
 - (ii) 圖則只顯示該傢俱的大概位置，傢俱的實際位置以現場收樓為準;
 - (iii) 買方就該傢俱的設計、顏色或物料均不得提出異議;及
 - (iv) 圖則只供參考，而不應被視為本物業的樓面平面圖。有關本物業的樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 6

附件 6

CEILING HEIGHT AND FIRE SAFETY PROVISIONS PLAN 天花高度及消防安全設施圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 1/F Floor Plan

翠景閣第1座 1樓平面圖

LEGEND:
圖例:

CEILING HEIGHT AT 2500 - 2600mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2500-2600毫米 [裝修物料地台面水平起計].
CEILING HEIGHT AT 2400 - 2500mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2400-2500毫米 [裝修物料地台面水平起計].
CEILING HEIGHT AT 2300 - 2400mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2300-2400毫米 [裝修物料地台面水平起計].
CEILING HEIGHT AT 2200 - 2300mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2200-2300毫米 [裝修物料地台面水平起計].
CEILING HEIGHT AT 2100 - 2200mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2100-2200毫米 [裝修物料地台面水平起計].
CONCRETE STRUCTURE ABOVE	石屎結構置上

FIRE RESISTANCE RATING (FRR) WALL	耐火等級牆
SMOKE DETECTOR	煙霧探測器
CEILING MOUNTED CONCEALED SPRINKLER HEAD	天花底懸藏式消防花灑頭
CEILING MOUNTED SPRINKLER HEAD	天花底懸消防花灑頭
SIDE WALL SPRINKLER HEAD	側頭式消防花灑頭

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

The Purchaser acknowledges and accepts that there will be sprinkler head(s) installed under the ceiling of the Property, smoke detector(s) installed under the ceiling of the Property and FRR wall within the Property (the approximate locations of which are shown on the floor plan above) and as required by the Fire Safety Management Plan applicable to the Phase. The sprinkler heads, smoke detectors and FRR wall are fire service installations and shall be maintained by the Purchaser at his/her own costs. (The plan above is for identification only)

買方確認及接受，根據適用於發展期數項目的消防安全管理計劃的要求，本物業的天花底將會安裝消防花灑頭及本物業內的天花底將會安裝煙霧探測器及本物業內將會安裝耐火等級牆 (其大概位置如上圖所示)。消防花灑頭、煙霧探測器及耐火等級牆為消防裝置，並須由買家自費保養。(上圖僅供識別之用)

The Purchaser agrees and accepts the Ceiling Height of such parts of the Property as shown coloured on the floor plan above and understands that due to the structural and building services design requirement, ceiling height may vary subject to as-built condition.

買家同意並接受本物業在上圖中用顏色顯示之部份的單位天花高度。買家亦明白單位天花高度將會因應結構及大廈設施設計需要而有差異，並以現場收樓為準。

'Ceiling Height' refers to the height between the underside of any architectural bulkhead and/ or false ceiling and/ or concrete structures at the floor of which the Property situates and the top surface of the floor of the Property. (For ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans.) (The plan above is for identification only)

「單位天花高度」指本物業所處樓層之建築假陣及/或假天花及/或石屎結構底與本物業地台面之高度距離。(有關石屎結構之間的天花高度，請參閱已批准的建築結構圖則。)(上圖僅供識別之用)

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

CEILING HEIGHT AND FIRE SAFETY PROVISIONS PLAN 天花高度及消防安全設施圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 2/F-3/F & 5/F-10/F Floor Plan
翠景閣第1座 2樓至3樓及5樓至10樓平面圖

LEGEND:
圖例:

CEILING HEIGHT AT 2500 - 2600mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2500-2600毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
CEILING HEIGHT AT 2400 - 2500mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2400-2500毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
CEILING HEIGHT AT 2300 - 2400mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2300-2400毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
CEILING HEIGHT AT 2200 - 2300mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2200-2300毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
CEILING HEIGHT AT 2100 - 2200mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2100-2200毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
CONCRETE STRUCTURE ABOVE	石屎結構樓上

	FIRE RESISTANCE RATING (FRR) WALL 耐火等級牆
S	SMOKE DETECTOR 煙霧探測器
●	CEILING MOUNTED CONCEALED SPRINKLER HEAD 天花座懸藏式消防花灑頭
○	CEILING MOUNTED SPRINKLER HEAD 天花座懸消防花灑頭
▲	SIDE WALL SPRINKLER HEAD 側牆式消防花灑頭

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

The Purchaser acknowledges and accepts that there will be sprinkler head(s) installed under the ceiling of the Property, smoke detector(s) installed under the ceiling of the Property and FRR wall within the Property (the approximate locations of which are shown on the floor plan above) and as required by the Fire Safety Management Plan applicable to the Phase. The sprinkler heads, smoke detectors and FRR wall are fire service installations and shall be maintained by the Purchaser at his/her own costs. (The plan above is for identification only)

買方確認及接受，根據適用於發展期數項目的消防安全管理計劃的要求，本物業的天花底將會安裝消防花灑頭及本物業內的天花底將會安裝煙霧探測器及本物業內將會有耐火等級牆(其大概位置如上圖所示)。消防花灑頭、煙霧探測器及耐火等級牆為消防裝置，並須由買家自費保養。(上圖僅供識別之用)

The Purchaser agrees and accepts the Ceiling Height of such parts of the Property as shown coloured on the floor plan above and understands that due to the structural and building services design requirement, ceiling height may vary subject to as-built condition.

買家同意並接受本物業在上圖中用顏色顯示之部份的單位天花高度。買家亦明白單位天花高度將會因應結構及大廈設施設計需要而有差異，並以現場收樓為準。

'Ceiling Height' refers to the height between the underside of any architectural bulkhead and/ or false ceiling and/ or concrete structures at the floor of which the Property situates and the top surface of the floor of the Property. (For ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans.) (The plan above is for identification only)

「單位天花高度」指本物業所處樓層之建築假頂及/或假天花及/或石屎結構底與本物業地台面之高度距離。(有關石屎結構之間的天花高度，請參閱已批准的建築結構圖則。)(上圖僅供識別之用)

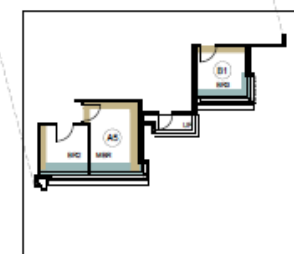
In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.

如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	10/F	B1



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁 (如適用)**

**Annex 6
附件 6**

CEILING HEIGHT AND FIRE SAFETY PROVISIONS PLAN 天花高度及消防安全設施圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層



**Greenwood Tower 1 12/F Floor Plan
翠景閣第1座 12樓平面圖**

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B2

LEGEND:
圖例:

	CEILING HEIGHT AT 3000 - 3100mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為3000-3100毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CEILING HEIGHT AT 2900 - 3000mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2900-3000毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CEILING HEIGHT AT 2800 - 2900mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2800-2900毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CEILING HEIGHT AT 2700 - 2800mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2700-2800毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CEILING HEIGHT AT 2600 - 2700mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2600-2700毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CEILING HEIGHT AT 2500 - 2600mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2500-2600毫米 (裝修物料地台面水平起計)。
	CONCRETE STRUCTURE ABOVE	石屎結構實上

	FIRE RESISTANCE RATING (FRR) WALL	耐火等級牆
	SMOKE DETECTOR	煙霧探測器
	CEILING MOUNTED CONCEALED SPRINKLER HEAD	天花座裝隱蔽式消防花灑頭
	CEILING MOUNTED SPRINKLER HEAD	天花座裝消防花灑頭
	SIDE WALL SPRINKLER HEAD	側牆式消防花灑頭

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

The Purchaser acknowledges and accepts that there will be sprinkler head(s) installed under the ceiling of the Property, smoke detector(s) installed under the ceiling of the Property and FRR wall within the Property (the approximate locations of which are shown on the floor plan above) and as required by the Fire Safety Management Plan applicable to the Phase. The sprinkler heads, smoke detectors and FRR wall are fire service installations and shall be maintained by the Purchaser at his/her own costs. (The plan above is for identification only)

買方確認及接受，根據適用於發展期數項目的消防安全管理計劃的要求，本物業的天花底將會安裝消防花灑頭及本物業內的天花底將會安裝煙霧探測器及本物業內將會有耐火等級牆 (其大概位置如上圖所示)。消防花灑頭、煙霧探測器及耐火等級牆為消防裝置，並須由買家自費保養。(上圖僅供識別之用)

The Purchaser agrees and accepts the Ceiling Height of such parts of the Property as shown coloured on the floor plan above and understands that due to the structural and building services design requirement, ceiling height may vary subject to as-built condition.

買家同意並接受本物業在上圖中用顏色顯示之部份的單位天花高度，買家亦明白單位天花高度將會因應結構及大廈設施設計需要而有差異，並以現場收樓為準。

'Ceiling Height' refers to the height between the underside of any architectural bulkhead and/ or false ceiling and/ or concrete structures at the floor of which the Property situates and the top surface of the floor of the Property. (For ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans.) (The plan above is for identification only)

「單位天花高度」指本物業所處樓層之建築假頂及/或假天花及/或石屎結構底與本物業地台面之高度距離。(有關石屎結構之間的天花高度，請參閱已批准的建築結構圖則。)(上圖僅供識別之用)

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

CEILING HEIGHT AND FIRE SAFETY PROVISIONS PLAN 天花高度及消防安全設施圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 2 1/F Floor Plan 翠景閣第2座 1樓平面圖

LEGEND:	
	CEILING HEIGHT AT 2500 - 2600mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL]. 天花高度為2500-2600毫米 [裝修物料地台面水平起計].
	CEILING HEIGHT AT 2400 - 2500mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL]. 天花高度為2400-2500毫米 [裝修物料地台面水平起計].
	CEILING HEIGHT AT 2300 - 2400mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL]. 天花高度為2300-2400毫米 [裝修物料地台面水平起計].
	CEILING HEIGHT AT 2200 - 2300mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL]. 天花高度為2200-2300毫米 [裝修物料地台面水平起計].
	CONCRETE STRUCTURE ABOVE 石屎結構上
	FIRE RESISTANCE RATING (FRR) WALL 耐火等級牆
	SMOKE DETECTOR 煙霧探測器
	CEILING MOUNTED CONCEALED SPRINKLER HEAD 天花底懸藏式消防花灑頭
	CEILING MOUNTED SPRINKLER HEAD 天花底懸消防花灑頭
	SIDE WALL SPRINKLER HEAD 側牆式消防花灑頭

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

The Purchaser acknowledges and accepts that there will be sprinkler head(s) installed under the ceiling of the Property, smoke detector(s) installed under the ceiling of the Property and FRR wall within the Property (the approximate locations of which are shown on the floor plan above) and as required by the Fire Safety Management Plan applicable to the Phase. The sprinkler heads, smoke detectors and FRR wall are fire service installations and shall be maintained by the Purchaser at his/her own costs. (The plan above is for identification only)

買方確認及接受，根據適用於發展期數項目的消防安全管理計劃的要求，本物業的天花底將會安裝消防花灑頭及本物業內的天花底將會安裝煙霧探測器及本物業內將會有耐火等級牆 (其大概位置如上圖所示)。消防花灑頭、煙霧探測器及耐火等級牆為消防裝置，並須由買家自費保養。(上圖僅供識別之用)

The Purchaser agrees and accepts the Ceiling Height of such parts of the Property as shown coloured on the floor plan above and understands that due to the structural and building services design requirement, ceiling height may vary subject to as-built condition.

買家同意並接受本物業在上圖中用顏色顯示之部份的單位天花高度。買家亦明白單位天花高度將會因應結構及大廈設施設計需要而有差異，並以現場收樓為準。

'Ceiling Height' refers to the height between the underside of any architectural bulkhead and/ or false ceiling and/ or concrete structures at the floor of which the Property situates and the top surface of the floor of the Property. (For ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans.) (The plan above is for identification only)

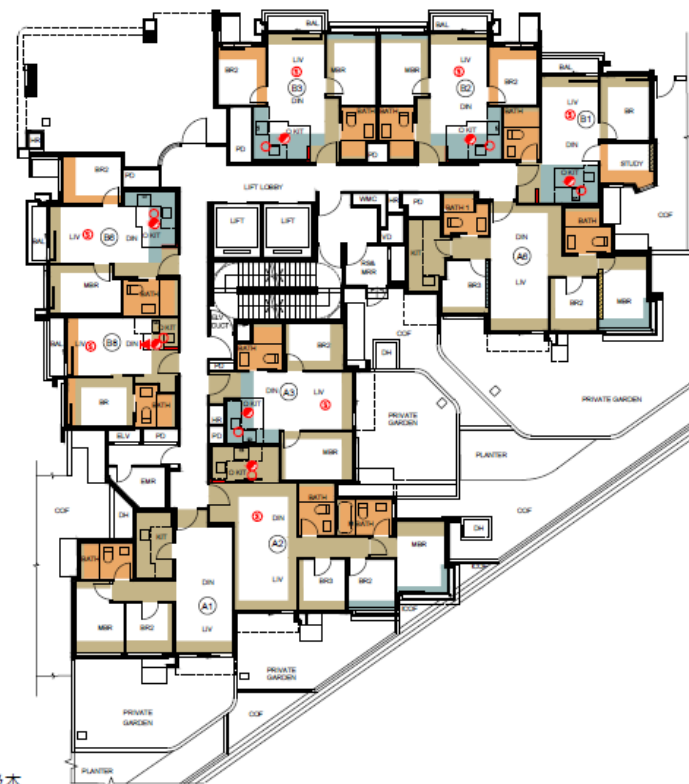
「單位天花高度」指本物業所處樓層之建築假障及/或假天花及/或石屎結構底與本物業地台面之高度距離。(有關石屎結構之間的天花高度，請參閱已批准的建築結構圖則。)(上圖僅供識別之用)

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 2	1/F	A3



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

**TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE
(IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)**

Annex 6

附件 6

CEILING HEIGHT AND FIRE SAFETY PROVISIONS PLAN 天花高度及消防安全設施圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 3 12/F Floor Plan
翠景閣第3座 12樓平面圖

LEGEND:
圖例:

	CEILING HEIGHT AT 3000 - 3100mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為3000-3100毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CEILING HEIGHT AT 2900 - 3000mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2900-3000毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CEILING HEIGHT AT 2800 - 2900mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2800-2900毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CEILING HEIGHT AT 2700 - 2800mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2700-2800毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CEILING HEIGHT AT 2600 - 2700mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2600-2700毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CEILING HEIGHT AT 2500 - 2600mm [FROM FINISHES FLOOR LEVEL].	天花高度為2500-2600毫米 [裝修物料地台面水平起計]。
	CONCRETE STRUCTURE ABOVE	石屎結構上

	FIRE RESISTANCE RATING (FRR) WALL	耐火等級牆
	SMOKE DETECTOR	煙霧探測器
	CEILING MOUNTED CONCEALED SPRINKLER HEAD	天花底裝隱蔽式消防花灑頭
	CEILING MOUNTED SPRINKLER HEAD	天花底裝消防花灑頭
	SIDE WALL SPRINKLER HEAD	側牆式消防花灑頭

SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

The Purchaser acknowledges and accepts that there will be sprinkler head(s) installed under the ceiling of the Property, smoke detector(s) installed under the ceiling of the Property and FRR wall within the Property (the approximate locations of which are shown on the floor plan above) and as required by the Fire Safety Management Plan applicable to the Phase. The sprinkler heads, smoke detectors and FRR wall are fire service installations and shall be maintained by the Purchaser at his/her own costs. (The plan above is for identification only)

買方確認及接受，根據適用於發展期數項目的消防安全管理計劃的要求，本物業的天花底將會安裝消防花灑頭及本物業內的天花底將會安裝煙霧探測器及本物業內將會有耐火等級牆(其大概位置如上圖所示)。消防花灑頭、煙霧探測器及耐火等級牆為消防裝置，並須由買家自費保養。(上圖僅供識別之用)

The Purchaser agrees and accepts the Ceiling Height of such parts of the Property as shown coloured on the floor plan above and understands that due to the structural and building services design requirement, ceiling height may vary subject to as-built condition.

買家同意並接受本物業在上圖中用顏色顯示之部份的單位天花高度。買家亦明白單位天花高度將會因應結構及大廈設施設計需要而有差異，並以現場收樓為準。

'Ceiling Height' refers to the height between the underside of any architectural bulkhead and/ or false ceiling and/ or concrete structures at the floor of which the Property sits and the top surface of the floor of the Property. (For ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans.) (The plan above is for identification only)

「單位天花高度」指本物業所處樓層之建築假頂及/或假天花及/或石屎結構底與本物業地台面之高度距離。(有關石屎結構之間的天花高度，請參閱已批准的建築結構圖則。)(上圖僅供識別之用)

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English version of the text contained herein, the English version shall prevail.
如本文件所載的文字之中英文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5



Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Acknowledgement Letter Regarding Right of Way
關於通行權的確認書

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 2	1/F	A3
Greenwood Tower 3	12/F (ROOF Plan)	A1
Greenwood Tower 3	12/F (12/F & ROOF Plan)	B5

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司		
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號		
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill		
Property 本物業	Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
	1.		
	2.		
Purchaser(s) 買方			
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證 號碼			
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)		

- I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that before the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase ("Preliminary Agreement") of the Property, I/we am/are fully aware of and accept that the area(s) on 1/F & Roof of Greenwood Tower 1, 1/F of Greenwood Tower 2 and 12/F & the Roof of Greenwood Tower 3 of the Phase as shown for identification purpose only coloured yellow hatched black on the Plan attached hereto (the "Area") is/are part or parts of the Residential Common Areas and Facilities (as defined in the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC")) of the Development and that pursuant to the provisions of the DMC, and in particular the Clause set out in the Schedule hereto, the Manager of the Development shall have the right to enter into the Area through the Property.
本人/我們, 下述簽署人, 僅此聲明及確認在簽署本物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)之前, 本人/我們清楚明白及接受於期數翠景閣第 1 座 1 樓及天台、翠景閣第 2 座 1 樓及翠景閣第 3 座 12 樓及天台的部分範圍於附圖上以黃色加黑色斜線顯示之部分(「該範圍」)(僅供識別之用), 為於大廈公契及管理協議(「公契」)上界定為發展項目的住宅公用地方及設施。根據公契上的條文, 尤其是本確認書附表列出之條款, 發展項目的管理人有權經過本物業進入該範圍。
- This Acknowledgement Letter shall have effect notwithstanding and prevail over any representations, commitments, agreements, warranties or understandings, written or verbal, that the parties hereto may have had with respect to the subject matter of this letter.
本確認書具有之效力凌駕於任何各方有關本確認書內容之書面或口頭陳述、承諾、協議、保證或理解。
- I/We confirm that I/we shall observe and perform the abovementioned requirements.
本人/我們確認本人/我們須遵守及履行上述規定。
- In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this Acknowledgment Letter, the English version shall prevail.
如本確認書之中, 英文文本有任何歧義, 一切以英文文本為準。

The Schedule 附表

Sub-clause (a)(i) of Part B of the Second Schedule to the DMC

公契第二附表 B 部分第(a)(i) 分條

The Manager shall have the full right and privilege on reasonable notice (except in the case of emergency) with or without workmen and contractors and with or without equipment and apparatus to enter into and upon any Unit for the purposes carrying out necessary repairs to the Development or any part or parts thereof or any of the Common Areas and Facilities therein or any other apparatus and equipment used or installed for the benefit of the Development or any part of parts thereof as part of the amenities thereof or to abate any hazard or nuisance which does or may affect the Common Areas and Facilities or other Owners PROVIDED THAT the Manager shall cause as little disturbance as possible and shall at his own costs and expenses repair any damage so caused and shall be liable for negligent, wilful or criminal acts of the Manager, his workmen and contractors in the course of exercising the aforesaid rights.

管理人在已給予合理通知(緊急事故除外)的情況下，於所有合理時間內享有全部權利和特權帶同或不帶同工人及承辦商和帶上或不帶上設備及儀器進入任何單位，為發展項目或其任何部分或公用地方及設施進行所需之維修，或為發展項目或其任何部分的利益，或為減除任何影響或可能影響任何部分或公用地方及設施及業主之危險或滋擾，使用或安裝之設備及儀器，作為發展項目或其任何部分的舒適設施；唯管理人須將騷擾盡可能減至最少及須自費修復任何造成的損壞及為管理人或工人及承辦商在行使上述權利期間之疏忽、故意或刑事行為負上法律責任。

Clause 20(a) of the Third Schedule to the DMC

公契第三附表第 20(a)條

No owner (excluding FSI) shall without the prior written consent of the Manager (and subject to such conditions as may be imposed by the Manager at its discretion) and subject to having obtained the relevant competent authority's approval (if required) erect or build or permit or suffer to be erected or built on or upon the roof, flat roof, garden, balcony, utility platform or external walls forming part of his Residential Unit, Parking Space, or the Development any structure whatsoever either of a permanent or temporary nature.

沒有業主(財政司司長法團除外)可在未獲管理人事前書面許可(受限於管理人在行使其酌情權下所訂定之條件)並(如有需要)獲得有關政府部門准許前提下，在任何天台、平台、花園、露台、工作平台或構成其住宅單位、停車位或發展項目一部分的外牆，架設或建造或准許或任由被架設或建造任何構築物(無論屬永久或暫時性質)。

Annex 附件

[Plans of 1/F & Roof of Greenwood Tower 1 of the Phase]
[期數翠景閣第 1 座 1 樓及天台之圖則]

[Plans of 1/F of Greenwood Tower 2 of the Phase]
[期數翠景閣第 2 座 1 樓之圖則]

[Plans of 12/F & Roof of Greenwood Tower 2 of the Phase]
[期數翠景閣第 3 座 12 樓及天台之圖則]

Annex 7

附件 7

RIGHT OF WAY 通行權

**TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)**

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層

Greenwood Tower 1 1/F Floor Plan
翠景閣第1座 1樓平面圖

LEGEND:
圖例:

RESIDENTIAL COMMON AREAS AND FACILITIES WITHIN PHASE 1
第一期住宅公用地方及設施

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5



SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

This plan is for reference only.
For details of the floor plan of the Property, please refer to the Sales Brochure.
此圖則只供參考。
有關本物業樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 7

附件 7

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)

RIGHT OF WAY 通行權

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層



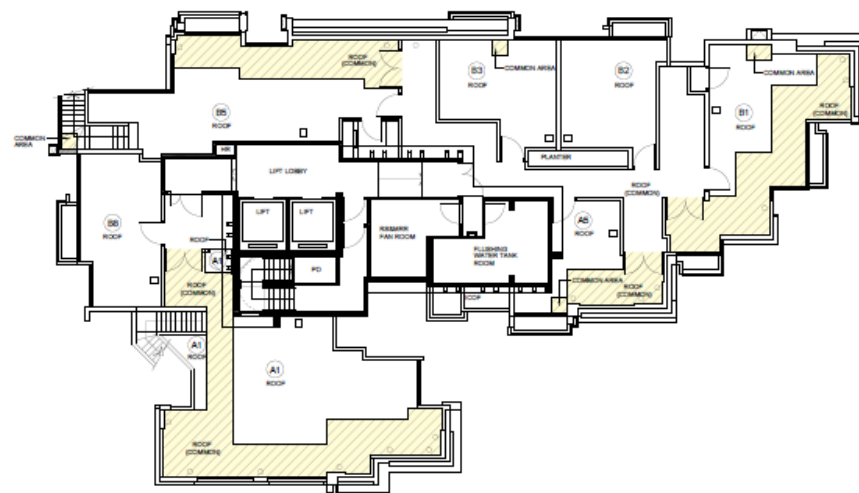
Greenwood Tower 1 Roof Floor Plan
翠景閣第1座 天台平面圖

LEGEND:
圖例:

 RESIDENTIAL COMMON AREAS AND FACILITIES WITHIN PHASE 1
第一期住宅公用地方及設施

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	12/F	B1



SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

This plan is for reference only.
For details of the floor plan of the Property, please refer to the Sales Brochure.
此圖則只供參考。
有關本物業樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 7

附件 7

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE (IF APPLICABLE)
 投標者須填妥本頁(如適用)

RIGHT OF WAY 通行權

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層



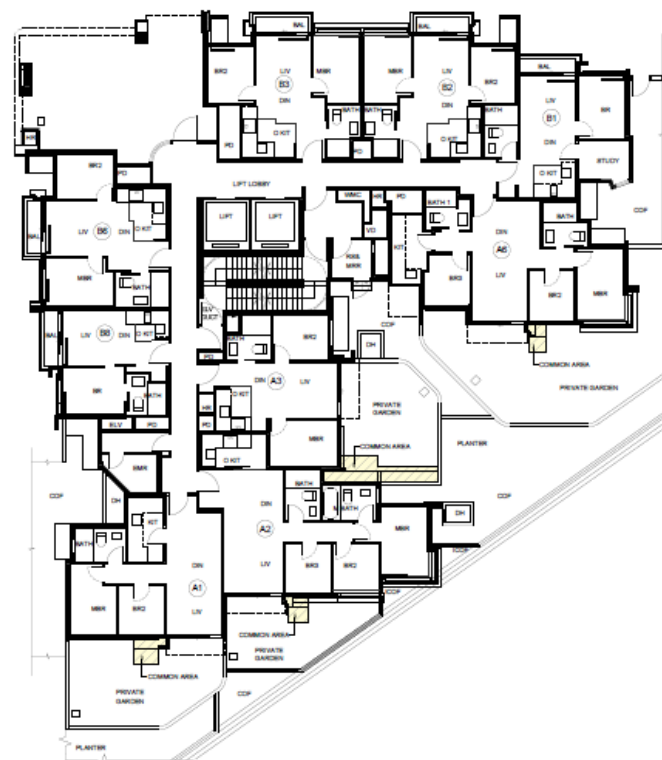
Greenwood Tower 2 1/F Floor Plan
 翠景閣第2座 1樓平面圖

LEGEND:
 圖例:

RESIDENTIAL COMMON AREAS AND FACILITIES WITHIN PHASE 1
 第一期住宅公用地方及設施

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 2	1/F	A3



SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
 比例尺:

This plan is for reference only.
 For details of the floor plan of the Property, please refer to the Sales Brochure.
 此圖則只供參考。
 有關本物業樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
 本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 7

附件 7

RIGHT OF WAY 通行權

**TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)**

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層



Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 3	12/F	B5

Greenwood Tower 3 12/F Floor Plan

翠景閣第3座 12樓平面圖

LEGEND:

■ 單位

▨ RESIDENTIAL COMMON AREAS AND FACILITIES WITHIN PHASE 1
第一期住宅公用地方及設施



SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
比例尺:

This plan is for reference only.
For details of the floor plan of the Property, please refer to the Sales Brochure.
此圖則只供參考。
有關本物業樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 7

附件 7

RIGHT OF WAY 通行權

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目(「發展項目」)的第1期(「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層



Greenwood Tower 3 Roof Floor Plan
 翠景閣第3座 天台平面圖

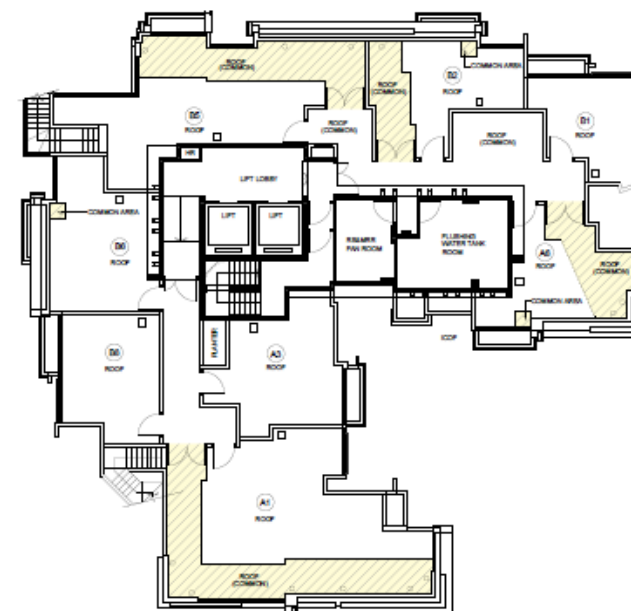
LEGEND:

■ 單位

■ RESIDENTIAL COMMON AREAS AND FACILITIES WITHIN PHASE 1
 第一期住宅公用地方及設施

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 座數	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5



SCALE 0 METRES/米 5 METRES/米 10 METRES/米 15 METRES/米 20 METRES/米
 比例尺:

This plan is for reference only.
 For details of the floor plan of the Property, please refer to the Sales Brochure.
 此圖則只供參考。
 有關本物業樓面平面圖的詳情，請參考售樓說明書。

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
 本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Acknowledgement Letter Regarding Operation of Davit Arm
關於吊艇架臂操作的確認書

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 1	10/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司		
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號		
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill		
Property 本物業	Tower 大廈		Floor 樓層
	Flat 單位		
	1.		
2.			
Purchaser(s) 買方			
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證 號碼			
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)		

I/We, the undersigned, hereby acknowledge and are fully aware, prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property, that :-

本人 / 吾等，下方簽署人，特此確認，本人 / 吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白以下事項：

(i) Under the approved form of Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") in respect of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") :-

按照 Tai Po Town Lot No. 244 Development 發展項目（以下簡稱「發展項目」）所批核的大廈公契及管理協議（以下簡稱「公契」）規定：

- (a) In respect of any garden, flat roof and/or roof forming part of a Residential Unit, the Manager shall, on reasonable notice (except in the case of emergency) be allowed to extend, maintain, operate, move and have access to, over and /or into or partly into the portion of airspace above the garden, flat roof and/or roof or the parapet walls of the garden, flat roof and/or roof as may be determined by the Manager, a tracked telescopic jib gondola and/or any jib, davit arm, other equipment or device of management (collectively referred to in the DMC as the "gondola" which expression shall include all jibs, brackets, hinges, posts or other related equipment) to service, cleanse, enhance, maintain, repair, renovate, decorate, improve and/or replace any part of any exterior of the Development, and to remain temporarily over and/or on the said airspace for such period as may be necessary for the purpose of inspecting, rebuilding, repairing, renewing, maintaining, cleaning, painting or decorating all or any part of the Common Areas and Facilities PROVIDED THAT the use and enjoyment by the Owner of his own Residential Unit shall not be materially adversely affected or prejudiced thereby PROVIDED ALSO THAT the Manager shall at his own costs and expenses make good any damages caused and shall be responsible for the negligent, wilful or criminal acts of the manager, employees, contractors etc.

對於構成住宅單位一部分的任何花園、平台及 / 或天台，在管理人合理的通知下（緊急情況下除外），有權按其決定將一個履帶式伸縮吊臂吊船及 / 或任何吊臂、吊艇架臂、其他設備或管理裝置（在公契統稱為「吊船」，當中包括所有吊臂、托架、鉸鏈、柱或其他相關器材）在該花園、平台及 / 或天台或花園、平台及 / 或天台護牆的上空部分伸展、維持、操作、移動和接近及 / 或進入或局部進入該上空，藉以服務、清潔、加強、保養、維修、

翻新、裝飾、改善及 / 或更換發展項目外部的任何部分，以及臨時停留在該上空一段必要的時間以便對公用地方及設施的全部或任何部分進行檢查、重建、維修、翻新、保養、清潔、油漆或裝飾，但不得因此嚴重地、負面地影響或阻礙該業主使用及享用其住宅單位，以及管理人須自費修復任何造成的損壞及為管理人、其職員或承辦商的疏忽、故意或刑事行為負上法律責任。

- (b) No Owner shall do or permit or suffer to be done by his tenants, occupiers or licensees any act, deed, matter or thing or place any items in the garden, flat roof and/or roof or the parapet walls of the garden, flat roof and/or roof pertaining to its Residential Unit which in any way interferes with or affects or which is likely to interfere with or affect the operation of the gondola at any time in the course of the management and/or the maintenance of the Development.

業主不得作出或容許其租戶、佔用人、獲許可人在有關其單位的花園、平台及 / 或天台或花園、平台及 / 或天台的矮牆上作出任何行為、行動、事情、事項或放置任何物品以任何方式干擾、影響或可能干擾或影響管理及 / 或保養發展項目期間時的吊船操作。

- (ii) My/our enjoyment of the garden(s), terrace(s), roof(s), upper roof(s), flat roof(s), balcony(ies) and/or utility platform(s) (if any) and/or the parapet walls of the garden(s), terrace(s), roof(s), upper roof(s), flat roof(s), balcony(ies) and/or utility platform(s) (if any) pertaining to the Property may be adversely affected during the operation of the gondola in the course of the management and/or the maintenance of the Development by the Manager.

管理人在管理及 / 或保養發展項目期間操作吊船（如有者）時，可能對本人 / 吾等享用屬於本物業的花園、庭院、天台、上層天台、平台、露台及 / 或工作平台（如有者）及 / 或花園、庭院、天台、上層天台、平台、露台及 / 或工作平台(如有者)的矮牆造成不利影響。

I/We hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of the abovementioned restrictions and obligations and shall fully observe and comply with the same without any objection.

本人 / 吾等確認及聲明本人 / 吾等同意購入本物業時已完全知悉上述之限制及責任，並將完全遵守及履行該等限制及責任而不會作出任何反對。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this Acknowledgement Letter, the English version shall prevail.

如本確認書之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Acknowledgement Letter Regarding Unit View and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) & Louvre for Air-Conditioner Outdoor Unit(s) / Exhaust Fan(s) (For Retail)
關於單位景觀及可變冷媒流量冷氣室外機和冷氣室外機百葉/抽風排氣扇(供商舖用)的確認書

Only applicable to the following flat(s): 只適用於下列單位:

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 2	1/F	A3

Vendor 賣方	Channel First Limited 昌保有限公司		
Address 地址	63 Yau King Lane, Tai Po 大埔優景里 63 號		
Phase of Development 發展項目期數	Silicon Hill, Phase 1 (the "Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development (the "Development") 大埔市地段第 244 號發展項目(「發展項目」)的第 1 期(「期數」), Silicon Hill		
Property 本物業	Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
	1.		
	2.		
Purchaser(s) 買方			
I.D. / Passport / B.R. No. 身份證/護照/商業登記證號碼			
Date 日期	(Please leave undated upon tender submission) (請勿於入標時填寫日期)		

1. I / We, the undersigned, hereby acknowledge the following :-
本人/吾等, 下方簽署人, 特此確認下述:-

- (Applicable to all purchasers 適用於所有買家)

I/we am/are fully aware of and accept the approximate locations and presence of (if any) various parts of clubhouse and/or retail and/or of the buildings in the development and/or the nearby flat roof(s) and/or the nearby VRV type A/C outdoor unit(s), Louvre for A/C Outdoor Unit(s) / Exhaust Fan(s), emergency genset room, chimney for emergency genset room, emergency genset room exhaust pipe, switch room, transformer room and/or Dog Houses for Electrical & Mechanical Services and/or other structures in the vicinity of the Property as marked or shown on the plan(s) attached hereto for identification purpose only with the heights of top level(s) of the aforesaid items stated thereon prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property. The view of the Property may be affected or obstructed by the aforesaid items. The Property may also be affected by noise and/or heat and/or smell produced by the aforesaid items.

本人/吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白並接受標示或顯示於附圖內僅供識別之用之會所及/或商舖及/或發展項目樓宇及/或鄰近平台及/或鄰近可變冷媒流量冷氣室外機、冷氣室外機百葉/抽風排氣扇、緊急發電機機房、緊急發電機機房煙囪、緊急發電機房排煙口、電掣房、變壓器房及/或供機電設備的室外管道檢修井及/或鄰近本物業的其他構築物的不同部份的大約位置及存在(如有)及以上各項目的頂層高度。上述構築物可能對本物業的景觀造成影響或阻礙、亦可能發出噪音及/或熱力及/或氣味, 對本物業造成影響。

- (Applicable to purchasers of following unit(s) only 只適用於以下單位的買家 :-

- Flat A5 on 1/F of Greenwood Tower 1 ;
翠景閣第 1 座 1 樓 A5 單位 ;
- Flat A2 on 1/F of Greenwood Tower 2 ;
翠景閣第 2 座 1 樓 A2 單位 ;
- Flat A3 on 1/F of Greenwood Tower 2 ;
翠景閣第 2 座 1 樓 A3 單位 ;

I/We am fully aware and accept that there may be Variable Refrigerant Volume Air-conditioner Outdoor Unit(s) (for Retail) ("**Retail Outdoor Unit(s)**") located at G/F retail shops of Greenwood Tower 1, Greenwood Tower 2, Greenwood Tower 3 and Greenwood Tower 5. There may be louvre(s) and/or exhaust fan(s) extending from the aforesaid Retail Outdoor Unit(s). The approximate locations of the Retail Outdoor Unit(s), louvre(s) and/or exhaust fan(s) are shown for identification purpose only on the plan attached hereto. The enjoyment, view and ventilation of the Property may be affected/obstructed by the said Retail Outdoor Unit(s), louvre(s) and/or exhaust fan(s) or (if any) the noise, heat, smell, gas, fumes, smoke, exhaust produced/emitted therefrom.

本人 / 吾等清楚明白並接受於翠景閣第 1 座、翠景閣第 2 座、翠景閣第 3 座及翠景閣第 5 座地下商舖可能放置一部或多部可變冷媒流量冷氣室外機(供商舖用) ("商舖室外機")。上述商舖室外機可能有百葉及/或抽風排氣扇延伸。商舖室外機、百葉及/或抽風排氣扇的大約位置已在附圖顯示(僅供識別之用)。上述商舖室外機、百葉及/或抽風排氣扇或(如有)其產生/散放之噪音、熱力、氣味、氣體、烟、熏烟、排氣可能對本物業之享受、景觀及通風造成阻礙/影響。

2. The attached Cross-Section Plan is simplified and is for reference only. All plans of the Development are subject to the final approval of the Buildings Department, the Lands Department and/or relevant Government Authorities.
本函所附之橫截面圖經簡化處理，僅供參考。發展項目所有圖則以屋宇署、地政總署及/或相關政府有關部門最終批准之圖則為準。
3. Prospective purchasers are advised to conduct on-site visit to the Development for a better understanding of the development site, its surrounding environment and areas, and the public facilities nearby, especially matters which are affecting or may affect the units they intend to purchase.
Prospective purchasers are also reminded that views of residential units may change from time to time, and may be affected by the surrounding buildings and environment and the changes thereof and the location of the unit itself. No warranty, representation or undertaking (whether express or implied) is given by the Vendor as to the view and ventilation of the Property.
在此建議各準買家親身到訪發展項目，以充分了解其地盤現場、周圍環境及地方及鄰近公共設施，尤其現正影響或可能影響準買家欲購買的住宅單位的事項。
亦在此提醒各準買家住宅單位的景觀可能不時改變，景觀及通風亦有可能會受到周圍的建築物、環境及其改變及住宅單位本身之位置所影響。賣方對本物業的景觀的景觀及通風並不作出任何保證、陳述或承諾(不論明示或隱含)。
4. Please refer to the sales brochure for any information in relation to the Phase of the Development.
請參閱售樓說明書，以了解本發展項目期數的資料。
5. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this Acknowledgement Letter, the English version shall prevail.
如本確認書之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

Annex 9

附件 9

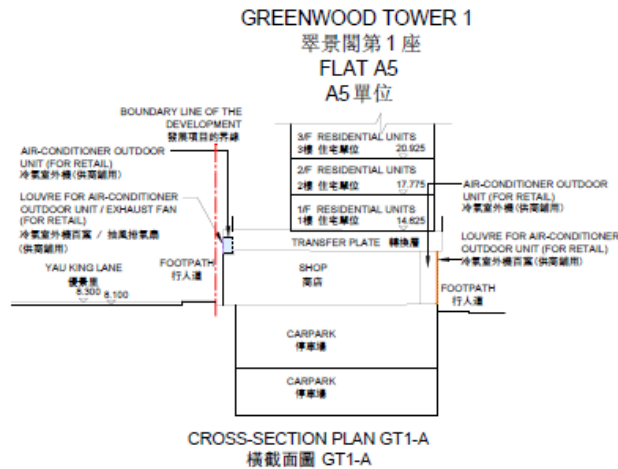
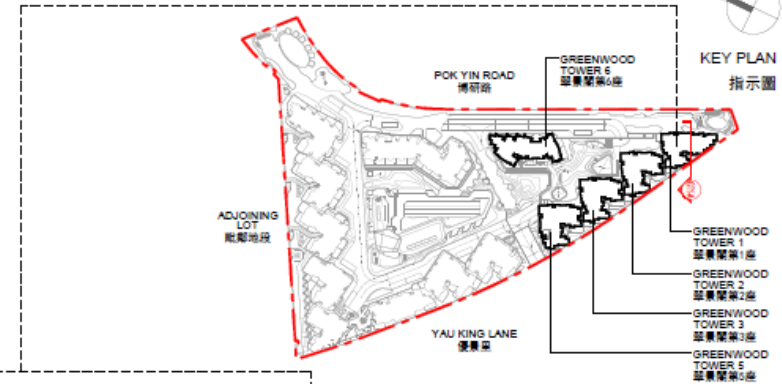
Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre / Exhaust Fan (For Retail) Location Plan

單位景觀橫截面圖及可變冷媒流量冷氣室外機和百葉 / 抽風排氣扇 (供商舖用)位置圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層
	Greenwood Tower 1	A5	1/F

LEGEND:
圖例:

- VARIABLE REFRIGERANT VOLUME TYPE AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下高位之可變冷媒流量冷氣室外機(供商舖用)
- LOUVRE FOR AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) / EXHAUST FAN (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AT ENTRANCES OF RETAIL SHOPS AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下商舖門口高位之冷氣室外機百葉 / 抽風排氣扇(供商舖用)
- LOUVRE FOR AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) (FOR RETAIL) AT G/F AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下之冷氣室外機百葉(供商舖用)



- Notes:
1. ∇ Denotes height (in metres) above the Hong Kong Principal Datum.
 2. --- Boundary of Development
 3. The plan is for reference only

- 備註:
1. ∇ 代表香港主水平基準以上的高度 (米)
 2. --- 發展項目的界線
 3. 此圖僅供參考

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)

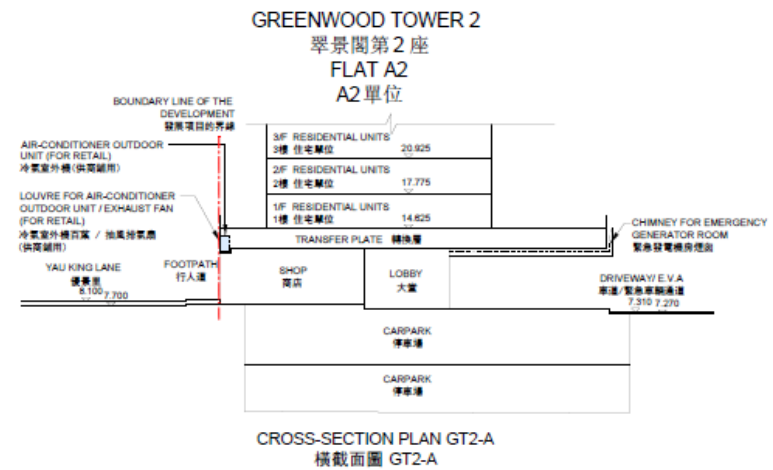
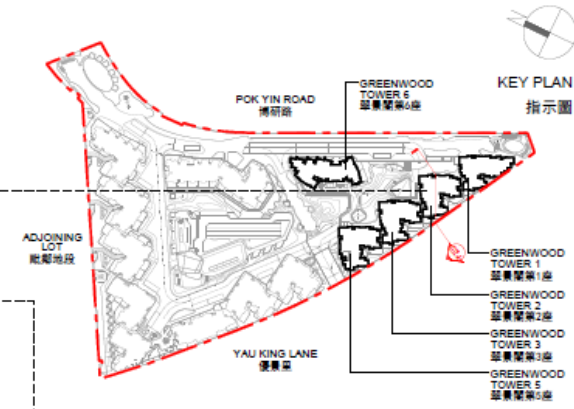
Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre / Exhaust Fan (For Retail) Location Plan

單位景觀橫截面圖及可變冷媒流量冷氣室外機和百葉 / 抽風排氣扇 (供商舖用)位置圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 (「發展項目」) 的第1期 (「期數」)		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層
	Greenwood Tower 2	A2	1/F

LEGEND:
圖例:

-  VARIABLE REFRIGERANT VOLUME TYPE AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下高位之可變冷媒流量冷氣室外機(供商舖用)
-  LOUVRE FOR AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) / EXHAUST FAN (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AT ENTRANCES OF RETAIL SHOPS AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下商舖門口高位之冷氣室外機百葉 / 抽風排氣扇(供商舖用)
-  CHIMNEY FOR EMERGENCY GENERATOR ROOM AT 1/F FLAT ROOF
位於1樓平台緊急發電機房煙囪



- Notes:**
- ▽ Denotes height (in metres) above the Hong Kong Principal Datum.
 - Boundary of Development
 - The plan is for reference only

- 備註:**
- ▽ 代表香港主水平基準以上的高度 (米)
 - 發展項目的界線
 - 此圖僅供參考

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

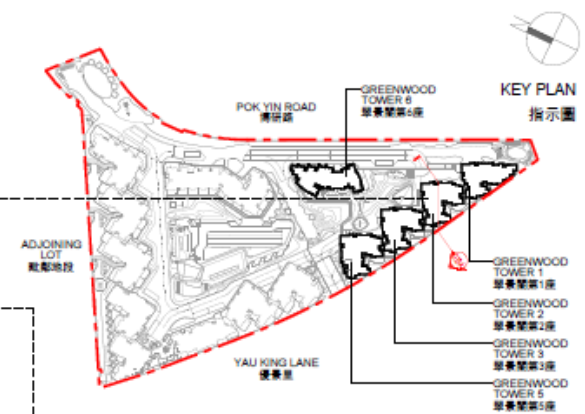
Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

TENDERER MUST COMPLETE
THIS PAGE (IF APPLICABLE)
投標者須填妥本頁(如適用)

Unit View Cross Section Plan and Variable Refrigerant Volume Type Air-Conditioner Outdoor Unit(s) and Louvre / Exhaust Fan (For Retail) Location Plan

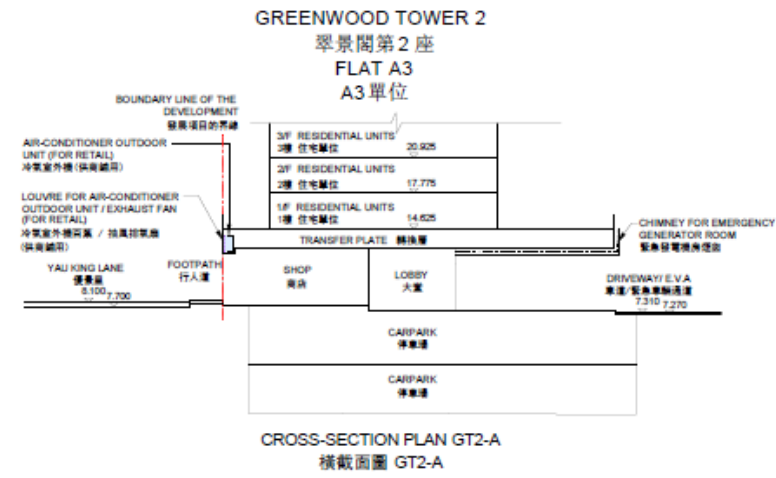
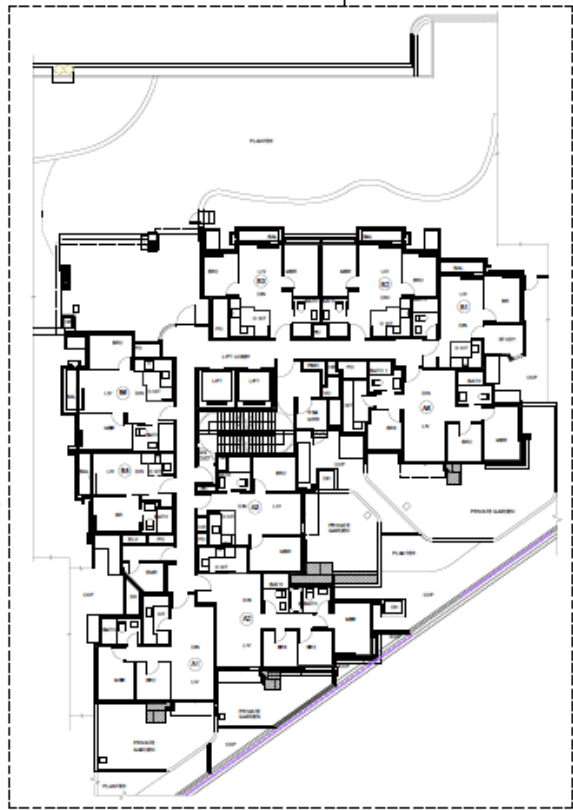
單位景觀橫截面圖及可變冷媒流量冷氣室外機和百葉 / 抽風排氣扇 (供商舖用)位置圖

Address 地址	Silicon Hill (63 Yau King Lane, Tai Po) (大埔優景里63號)		
Phase of Development 發展項目期數	Phase 1 ("the Phase") of Tai Po Town Lot No. 244 Development ("the Development") 大埔市地段第244號發展項目 ("發展項目") 的第1期 ("期數")		
Property 本物業	Tower 座數	Flat 單位	Floor 樓層
	Greenwood Tower 2	A3	1/F



LEGEND:
圖例:

- VARIABLE REFRIGERANT VOLUME TYPE AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下高位之可變冷媒流量冷氣室外機(供商舖用)
- LOUVRE FOR AIR-CONDITIONER OUTDOOR UNIT(S) / EXHAUST FAN (FOR RETAIL) AT G/F HIGH LEVEL AT ENTRANCES OF RETAIL SHOPS AND BENEATH TRANSFER PLATE
位於轉換層底下及地下商舖門口高位之冷氣室外機百葉 / 抽風排氣扇(供商舖用)
- CHIMNEY FOR EMERGENCY GENERATOR ROOM AT 1/F FLAT ROOF
位於1樓平台緊急發電機房煙囪



- Notes:**
1. ∇ Denotes height (in metres) above the Hong Kong Principal Datum.
 2. --- Boundary of Development
 3. The plan is for reference only

- 備註:**
1. ∇ 代表香港主水平基準以上的高度 (米)
 2. --- 發展項目的界線
 3. 此圖僅供參考

I/ We hereby confirm and declare that I/ We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above.
本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入本物業時已完全知悉上述事項。

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

新鴻基地產(銷售及租賃)代理有限公司
個人資料收集聲明

收集閣下的個人資料

新鴻基地產(銷售及租賃)代理有限公司(「本公司」或「我們」)為提供服務及產品(包括處理閣下的物業交易),需要閣下不時向我們提供閣下的個人資料及詳情。若沒有所需的資料及詳情,我們可能無法提供閣下要求的服務及產品。

我們亦可能產生及編制有關閣下的資料。閣下提供的或我們不時產生及編制有關閣下的個人資料及詳情統稱為「閣下資料」。

本聲明列出閣下資料可能被用作的用途、閣下就我們使用閣下資料所同意的事項及閣下根據《個人資料(私隱)條例》(486章)(「條例」)的權利。

閣下資料可能被用作的用途

我們可能不時使用閣下資料作下列一個或多個用途：

- (i) 處理閣下的物業交易,包括準備文件和作出任何必要的安排以完成交易;
- (ii) 向閣下提供及管理優惠、會籍、獎賞、推廣、折扣、特惠、便利或利益(不論屬財務性質或以贈品或其他形式提供);
- (iii) 如閣下尋求按揭、第二按揭、信貸融資或財務融通,與承按人或信貸融資或財務融通提供者聯絡以處理閣下的申請;
- (iv) 處理閣下就服務、產品、會籍或利益的申請或要求;
- (v) 促進物業管理及保安;
- (vi) 就我們或新鴻基地產集團(「集團」)任何其他成員或由集團成員及合資夥伴成立的合資公司(「合資公司」)提供的服務、物業、物業發展項目或產品的質量進行調查(自願性質參與);
- (vii) 促銷服務、物業、物業發展項目、產品及其他標的(詳情請參閱以下「在直接促銷中使用閣下資料」部分);
- (viii) 進行統計研究和分析(統計研究及分析結果將不會揭露閣下的身分);
- (ix) 與閣下溝通;
- (x) 調查及處理投訴;
- (xi) 預防或偵測非法或可疑活動;及
- (xii) 在香港境內或境外適用的任何法律、法院命令、指令、守則或指引要求下作出披露。

轉移閣下資料

為促進上述用途,我們可能於香港境內或境外轉移或披露閣下資料予下列各方,但任何轉移或披露閣下資料予其他人士以供其在直接促銷中使用將受以下「在直接促銷中使用閣下資料」部分所限。閣下資料可能被轉移至香港境外：

- (i) 集團任何成員;
- (ii) 閣下向其尋求按揭、第二按揭、信貸融資或財務融通的任何人士;
- (iii) 任何代理人、承包商或就我們的業務運作向我們提供行政、電訊、電腦或其他服務的第三方服務供應商;
- (iv) 對我們有保密責任的任何人士,包括我們的會計師、法律顧問或其他專業顧問;
- (v) 閣下物業交易涉及的任何人士;及
- (vi) 我們根據香港境內或境外適用的任何法律、法院命令、指令、守則或指引要求需要向其作出披露的任何人士。

Annex 10

附件 10

在直接促銷中使用閣下資料

- (i) 除非閣下同意或不反對，我們方可在直接促銷中使用閣下資料，及(ii) 除非閣下書面同意或不反對，我們方可向其他人士提供閣下資料以供其在直接促銷中使用。

就直接促銷，我們有意：

- (a) 使用我們不時收集、產生、編制或持有的閣下姓名、聯絡詳情、服務及產品組合資料、財務背景及人口數據；
- (b) 向閣下促銷以下類別的服務及產品：
- (1) 集團成員、合資公司或其他委任我們代其銷售或推廣地產物業的人士提供的地產物業（包括泊車位）或物業發展項目；
 - (2) 我們、集團其他成員或合資公司提供的服務及產品（包括地產代理服務、信貸融資及財務服務）；
 - (3) 我們、集團其他成員或合資公司提供的優惠、會籍、獎賞、推廣、折扣、特惠、便利或利益；及
 - (4) 為慈善或非牟利用途的捐款或捐贈，或企業社會責任節目或活動；
- (c) 為換取金錢或其他財產，將以上(a)段所述的閣下資料提供予集團其他成員以供其在直接促銷以上(b)段所述的服務及產品類別中使用。

如閣下**不欲**我們如上述在直接促銷中使用閣下資料或向其他人士提供閣下資料以供其在直接促銷中使用，煩請在本聲明末端適當的方格內加上剔號（“✓”）行使閣下選擇不接受直接促銷的權利。閣下亦可在任何時候致函以下「查閱及改正閣下資料」部分所列地址選擇不接受直接促銷。

查閱及改正閣下資料

閣下有權根據條例中的條款要求查閱及更正閣下資料。如有任何查閱或更正資料的要求，可以指定的書面形式向我們的資料保障主任提出，其地址為香港港灣道 30 號新鴻基中心 45 樓。

根據條例中的條款，我們有權就處理及符合閣下的查閱資料要求收取合理費用。

本人已閱讀及明白本個人資料收集聲明，包括使用及轉移本人的個人資料作直接促銷用途有關的資訊。本人明白本人有權在下列方格內加上剔號（“✓”）表示拒絕該等使用或轉移。若本人不在有關方格內加上剔號（“✓”），新鴻基地產(銷售及租賃)代理有限公司可在直接促銷中使用本人的個人資料或將本人的個人資料提供予其他人士以供其在直接促銷中使用（視情況而定），有關詳情請參閱以上「在直接促銷中使用閣下資料」部分。

- 請不要向我發送直接促銷資訊。
- 請不要將本人的個人資料提供予其他人士以供其在直接促銷中使用。

簽署

姓名：

日期：

Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited
Personal Information Collection Statement

Collection of your personal information

From time to time, it is necessary for you to supply Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited ("SHKREA", "we", "us" or "our") with your personal information and particulars in connection with provision of services and products, including handling your property transaction(s). We may not be able to provide the services and products requested by you without the necessary information and particulars.

We may also generate and compile information about you. Personal information and particulars provided by you or generated and compiled by us about you from time to time is collectively referred to as "Your Information".

This Statement sets out the purposes for which Your Information may be used, what you are agreeing to with respect to our use of Your Information and your rights under the Personal Data (Privacy) Ordinance, Cap 486 ("Ordinance").

Purposes for which Your Information may be used

We may use Your Information for one or more of the following purposes from time to time:

- (i) handling your property transaction(s) including preparation of documents and making any such necessary arrangements to complete the transaction;
- (ii) providing you with and administering offers, memberships, rewards, promotions, discounts, privileges, advantages or benefits whether of a financial nature, in the form of gifts or otherwise;
- (iii) where mortgages, second mortgages, credit facilities or financial accommodation are sought by you, liaising with the mortgagee(s) or provider(s) of credit facilities or financial accommodation to process the same;
- (iv) handling your applications or requests for services, products, memberships or benefits;
- (v) facilitating property management and security;
- (vi) conducting surveys (which is wholly on voluntary basis) on the quality of services, properties, property developments or products provided by us or any other member of Sun Hung Kai Properties Group ("Group") or joint venture company(ies) set up by member(s) of the Group and joint venture partners ("JV Companies");
- (vii) marketing services, properties, property developments, products and other subjects (please see further details in "Use of Your Information in direct marketing" section below);
- (viii) conducting statistical research and analysis (the outcome of which will not reveal your identity);
- (ix) communicating with you;
- (x) investigating and handling complaints;
- (xi) preventing or detecting illegal or suspicious activities; and
- (xii) making disclosure when required by any law, court order, direction, code or guideline applicable in or outside Hong Kong.

Transfer of Your Information

To facilitate the purposes set out above, we may disclose or transfer Your Information to the following parties (whether within or outside Hong Kong) except that any transfer of Your Information to another person for it to use in direct marketing will be subject to "Use of Your Information in direct marketing" section below. Your Information may be transferred outside Hong Kong to:

- (i) any member of the Group;
- (ii) any person from whom you seek mortgages, second mortgages, credit facilities or financial accommodation;
- (iii) any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer or other services to us or support the operation of our business;
- (iv) any person under a duty of confidentiality to us including our accountants, legal advisers or other professional advisers;
- (v) any person involved in your property transaction; and
- (vi) any person to whom we are required to make disclosure under any law, court order, direction, code or guideline applicable in or outside Hong Kong.

Use of Your Information in direct marketing

We may not (i) use Your Information in direct marketing unless you consent or do not object, or (ii) provide Your Information to another person for its use in direct marketing unless you consent or do not object in writing.

In connection with direct marketing, we intend:

- (a) to use your name, contact details, services and products portfolio information, financial background and demographic data collected, generated, compiled or held by us from time to time;
- (b) to market the following classes of services and products to you:
 - (1) real estate properties (including car parking spaces) or property developments offered by member(s) of the Group, JV Companies or other persons who engage us to sell or promote real estate properties for them;
 - (2) services and products offered by us, other members of the Group or JV Companies (including real estate agency services, credit facilities and financial services);
 - (3) offers, memberships, rewards, promotions, discounts, privileges, advantages or benefits provided by us, other members of the Group or JV Companies; and
 - (4) donations or contributions for charitable or non-profit making purposes, or social corporate responsibility events or activities;
- (c) in return for money or other property, to provide Your Information described in (a) above to other members of the Group for their use in direct marketing the classes of services and products described in (b) above.

If you do NOT wish us to use Your Information in direct marketing or provide Your Information to other persons for their use in direct marketing as described above, please tick (✓) the appropriate box(es) at the end of this Statement to exercise your opt-out right. You may also write to us at the address set out in "Access to and correction of Your Information" section below to opt out from direct marketing at any time.

Access to and correction of Your Information

You have the right to request access to and correction of Your Information in accordance with the provisions of the Ordinance. Any data access request or data correction request may be made by a prescribed form in writing to our Data Protection Officer at 45/F., Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

In accordance with the provisions of the Ordinance, we have the right to charge you a reasonable fee for processing and complying with your data access request.

I have read and I understand this Personal Information Collection Statement, including the information about the use and transfer of my personal data for direct marketing. I understand that I have the right to opt out from such use or transfer by ticking (✓) the box(es) below. If I do not tick the relevant box, Sun Hung Kai Real Estate (Sales and Leasing) Agency Limited may use my personal data in direct marketing or provide my personal data to other persons for their use in direct marketing (as the case may be), as more particularly set out in "Use of Your Information in direct marketing" section above

- Please do NOT send direct marketing information to me.
- Please do NOT provide my personal data to other persons for their use in direct marketing.

Signature

Name:

Date:

List of gifts, financial advantage or benefits

贈品、財務優惠或利益的列表

Part I

第 I 部份

1. Depending on the payment plan selected by the Purchaser in his/her/its Offer Form, the relevant gifts, financial advantage or benefits of the payment plan will be made available by the Vendor to the Purchaser in connection with the purchase of the Property.
視乎買方其要約表格所選擇的支付辦法，賣方將就購買該物業向買方提供以下該支付辦法相關的贈品、財務優惠或利益。
2. All capitalised items in this list of gifts, financial advantage or benefits, unless otherwise defined, shall have the meanings ascribed to them in the Tender Document.
除非本列表另有定義，招標文件中各用語的定義適用於本贈品、財務優惠或利益的列表的用語。
3. The Vendor's offer to provide the gifts, financial advantage or benefits shall be withdrawn if the Preliminary Agreement and the Agreement is/are terminated or cancelled for whatever reason.
如臨時合約及正式合約因任何原因終止或取消，則賣方提供贈品、財務優惠及利益的協議將無效。
4. (If applicable) According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the first-hand Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the Purchase Price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.
(如適用)根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予一手買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)；而有關還款能力之要求(包括但不限於供款與入息比率之上限)將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
5. All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of the Property are offered to first-hand Purchaser only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding all relevant matters including but not limited to whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.
所有就購買該物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定所有相關事項，包括但不限於買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。
6. For all cash rebate(s) (rounded up to the nearest integer) that will be offered by the Vendor for part payment of the balance of Purchase Price, subject to the relevant prerequisite for provision the cash rebate(s) being satisfied, the Vendor reserves the right to pay the cash rebate(s) to the Purchaser by other method(s) and in other manner. If subsequently it is discovered that the Purchaser is not entitled to any cash rebate(s), the Purchaser shall forthwith upon demand from the Vendor refund the relevant cash rebate(s) to the Vendor.
所有由賣方將提供用以支付樓價餘額部份的現金回贈(以向上捨入方式換算至整數)，在符合提供現金回贈的相關先決條件的情況下，賣方保留權利以其他方法及形式將現金回贈支付予買方。如其後發現買方不應獲得任何現金回贈，買方收到賣方要求後須立即退回相關現金回贈予賣方。
7. The Vendor's designated financing company is a related company of the Vendor. The Vendor's designated financing company does not and will not appoint any person (third party) for or in relation to granting a loan to any intending borrower or any specified class of intending borrower, whether as to the procuring, negotiation, obtaining, application, guaranteeing or securing the repayment of such a loan.
賣方的指定財務機構為賣方的有聯繫公司。賣方的指定財務機構沒有亦將不會委任任何人士(第三方)處理就向任何擬借款人或任何指明類別的擬借款人批出貸款，無論是促使、洽商、取得或申請貸款，或是擔保或保證該筆貸款的償還或有關事宜。
8. The maximum loan amount, interest rate and terms of any loan to be offered by the Vendor's designated financing company are for reference only. The actual loan amount, interest rate and terms to be offered to the Purchaser shall be subject to the independent approval of the designated financing company, and may be affected by the laws and the guidelines, announcement, memorandum, etc. (whether the same is binding on the designated financing company) issued by the Government, Hong Kong Monetary Authority, banks and relevant regulatory authorities from time to time. The Purchaser shall provide information and documents requested from the designated financing company, otherwise, the loan application shall not be processed .

Annex 11
附件 11

由賣方之指定財務機構提供的任何貸款，其最高貸款金額、息率及條款僅供參考，買方實際可獲得的貸款金額、息率及條款須視乎指定財務機構的獨立批核結果而定，而且可能受法例及政府、香港金融管理局、銀行及相關監管機構不時發出之指引、公布、備忘等(不論是否對指定財務機構有約束力)影響。買方必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。

(AT1) Cash Payment Plan
現金付款計劃

1. SHKP Club Member Cash Rebate
新地會會員現金回贈

If the Purchaser is a SHKP Club member (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) is a SHKP Club member on or before the date of settlement of the balance of the Purchase Price), the Purchaser shall be entitled to a SHKP Club Member Cash Rebate (“SHKP Club Member Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the SHKP Club Member Cash Rebate shall be equal to HK\$10,000.

如買方為新地會會員(即在付清樓價餘額之日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員),可獲賣方送出新地會會員現金回贈(『新地會會員現金回贈』)。新地會會員現金回贈的金額相等於港幣\$10,000。

For the avoidance of doubt, each residential property shall only be entitled to the SHKP Club Member Cash Rebate once. 為免疑問,每個住宅物業只可獲一次新地會會員現金回贈。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the SHKP Club Member Cash Rebate at least 30 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the SHKP Club Member Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面向賣方申請新地會會員現金回贈,賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將新地會會員現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

2. First 3 Years Warranty Offer
首 3 年保修優惠

Without affecting the Purchaser’s rights under the Agreement, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of issuance of the certificate of compliance or consent to assign in respect of the Phase (whichever is earlier) rectify any defects to the Property.

在不影響買方於正式合約下之權利的前提下,凡該物業有欠妥之處,買方可於該期數的滿意紙或轉讓同意書發出日(以較早者計)起計 3 年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。

For the avoidance of doubt, the First 3 Years Warranty Offer does not apply to any defects caused by fair wear and tear, the act or neglect of any person; and the landscaping and potted plants (if any).

為免疑問,首 3 年保修優惠不適用於該欠妥之處由正常損耗、任何人之行為或疏忽造成;及園景及盆栽(如有)。

The First 3 Years Warranty Offer is subject to other terms and conditions.

首 3 年保修優惠受其他條款及細則約束。

3. Offer of Residential Car Parking Space(s)
住戶停車位優惠

- only applicable to designated residential properties
只適用於指定住宅物業

Table 1
表 1

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 1	10/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 2	1/F	A2

Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5

- (a) The Purchaser of a residential property set out in Table 1 above is given an option to purchase one residential car parking space in the Phase or other Phase(s) in respect of which presale consent(s) or consent(s) to assign has/have been issued by the Director of Lands. The Purchaser can exercise his/her/its option to purchase a residential car parking space in accordance with the time limit and manner as prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor. The Vendor makes no representation, warranty or guarantee that the Purchaser will be offered a residential car parking space within the same Phase as the Property that the Purchaser is purchasing.
- 購買列於以上表 1 內的住宅物業之買方可享有認購該期數或其他地政總署署長已發出預售樓花同意書或轉讓同意書的期數內的一個住戶停車位的權利。買方可根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排所規定的時限及方法行使其認購住戶停車位的權利。賣方不作出任何陳述、承諾或保證買方會獲認購與其購買該物業相同期數內的住戶停車位。
- (b) If the Purchaser does not exercise the option to purchase a residential car parking space in accordance with the time limit and manner prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor, the option to purchase a residential car parking space shall lapse automatically and the Purchaser shall not be entitled to any compensation therefor.
- 如買方不根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排行使其認購住戶停車位的權利，其認購住戶停車位的權利將會自動失效，買方不會為此獲得任何補償。
- (c) The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.
- 住戶停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。
- (d) The Offer of Residential Car Parking Space(s) is subject to other terms and conditions.
- 住戶停車位優惠受其他條款及細則約束。

(BT1X) Flexible Payment Plan
靈活付款計劃

1. Stamp Duty Offer(s)
印花稅優惠

Where the Purchaser selects the Stamp Duty Offer(s) in the Offer Form, the Purchaser shall be offered the following benefits:
如買方於要約表格選擇印花稅優惠，買方可獲下述優惠：

(a) Stamp Duty Cash Rebate
印花稅現金回贈

Subject to settlement of the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement, the Purchaser shall be entitled to a Stamp Duty Cash Rebate offered by the Vendor which amount shall be equal to the amount specified in the Offer Form. Please see Annex 11.1(a) for details.

買方在按正式合約付清樓價餘額的情況下，可獲賣方提供印花稅現金回贈。印花稅現金回贈的金額相等於要約表格中所指明的金額。詳情請參閱附件11.1(a)。

(b) Stamp Duty Transitional Loan
印花稅過渡性貸款

- **only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)**
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

Note: The Purchaser shall make an application for the Stamp Duty Transitional Loan within 2 working days after the date of the Letter of Acceptance

注意：買方須於接納書的日期後2個工作日內申請印花稅過渡性貸款

If the Purchaser is entitled to the Stamp Duty Cash Rebate, the Purchaser may apply for a Stamp Duty Transitional Loan from the designated financing company or (if the Purchaser is entitled to the Stamp Duty Cash Rebate but has not utilized the Stamp Duty Transitional Loan) shall be entitled to a HK\$5,000 Cash Rebate. The maximum amount of the Stamp Duty Transitional Loan shall be equal to (as the case may be):

如買方享有印花稅現金回贈，買方可向指定財務機構申請印花稅過渡性貸款或(如買方享有印花稅現金回贈，但沒有使用印花稅過渡性貸款)可獲港幣\$5,000現金回贈。印花稅過渡性貸款的最高金額相等於(視情況而定)：

- (i) (if ad valorem stamp duty at higher rates (Scale 1) applies) 60% of the ad valorem stamp duty chargeable on the Agreement, and shall not exceed the amount of the Stamp Duty Cash Rebate specified in paragraph 1(a);
or
(就從價印花稅以較高稅率(第1標準)計算)就正式合約應付的從價印花稅的60%，及不可超過第1(a)段中所指明的印花稅現金回贈的金額；或
- (ii) (if ad valorem stamp duty at lower rates (Scale 2) applies) 80% of the ad valorem stamp duty chargeable on the Agreement, and shall not exceed the amount of the Stamp Duty Cash Rebate specified in paragraph 1(a).
(就從價印花稅以較低稅率(第2標準)計算)就正式合約應付的從價印花稅的80%，及不可超過第1(a)段中所指明的印花稅現金回贈的金額。

Please see Annex 11.1(b) for details.

詳情請參閱附件11.1(b)。

2. Special Cash Rebate
特別現金回贈

Where the Purchaser:

如買方：

- has not utilized the Super Second Mortgage Loan as set out in paragraph 4(b); and
沒有使用第4(b)段所述的Super 第二按揭貸款；及

- has not utilized the Silicon 36 as set out in paragraph 4(d); and
沒有使用第4(d)段所述的Silicon 36；及
- settles the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement,
按正式合約付清樓價餘額，

the Purchaser shall be entitled to a Special Cash Rebate (“Special Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the Special Cash Rebate shall be equal to 4% of the Purchase Price.

買方可獲賣方送出特別現金回贈(『特別現金回贈』)。特別現金回贈的金額相等於樓價4%。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the Special Cash Rebate at least 30 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Special Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方須付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面向賣方申請特別現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將特別現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

3. SHKP Club Member Cash Rebate **新地會會員現金回贈**

If the Purchaser is a SHKP Club member (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) is a SHKP Club member on or before the date of settlement of the balance of the Purchase Price), the Purchaser shall be entitled to a SHKP Club Member Cash Rebate (“SHKP Club Member Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the SHKP Club Member Cash Rebate shall be equal to HK\$10,000.

如買方為新地會會員(即在付清樓價餘額之日或之前，最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員)，可獲賣方送出新地會會員現金回贈(『新地會會員現金回贈』)。新地會會員現金回贈的金額相等於港幣\$10,000。

For the avoidance of doubt, each residential property shall only be entitled to the SHKP Club Member Cash Rebate once.
為免疑問，每個住宅物業只可獲一次新地會會員現金回贈。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the SHKP Club Member Cash Rebate at least 30 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the SHKP Club Member Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面向賣方申請新地會會員現金回贈，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將新地會會員現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

4. Loan Offer **貸款優惠**

The Purchaser may apply for ONLY ONE of the following loan offers from the Vendor’s designated financing company:
買方可向賣方的指定財務機構申請以下其中一項貸款優惠：

(a) Standby First Mortgage Loan **備用第一按揭貸款**

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The maximum amount of Standby First Mortgage Loan shall be 80% of the Net Purchase Price, provided that the loan amount shall not exceed the balance of Purchase Price payable. Please see Annex 11.2(a) for details.

備用第一按揭貸款的最高金額為淨樓價的 80%，惟貸款金額不可超過應繳付之樓價餘額。詳情請參閱附件 11.2(a)。

(b) Super Second Mortgage Loan **Super 第二按揭貸款**

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The maximum amount of Super Second Mortgage Loan shall be 30% of the Net Purchase Price, provided that the total amount of first mortgage loan (offered by the first mortgagee bank) and the Super Second Mortgage Loan shall not exceed 75% of the Net Purchase Price, or the balance of Purchase Price payable, whichever is lower. Please see Annex 11.2(b) for details.

Super 第二按揭貸款的最高金額為淨樓價的 25%，惟第一按揭貸款(由第一按揭銀行提供)及 Super 第二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 30%，或應繳付之樓價餘額，以較低者為準。詳情請參閱附件 11.2(b)。

(c) Grand 120
置尊 120

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

Please see Annex 11.2(c) for details.
詳情請參閱附件 11.2(c)。

(d) Silicon 36
Silicon 36

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

Please see Annex 11.2(d) for details.
詳情請參閱附件 11.2(d)。

If the Purchaser has utilized the Super Second Mortgage Loan or the Silicon 36, then the Purchaser shall not be entitled to the Special Cash Rebate as set out in paragraph 2.

如買方使用 Super 第二按揭貸款或 Silicon 36，買方將不會享有第 2 段所述的特別現金回贈。

The term "Net Purchase Price" above means the amount of the Purchase Price of the Property after deducting the Stamp Duty Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 1(a), the HK\$5,000 Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 1(b), the Special Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 2 and the SHKP Club Member Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 3.

上文『淨樓價』一詞指該物業之樓價扣除第 1(a)段所述的印花稅現金回贈(如有)、第 1(b)段所述的港幣\$5,000 現金回贈(如有)、第 2 段所述的特別現金回贈(如有)及第 3 段所述的新地會會員現金回贈(如有)後的金額。

5. First 3 Years Warranty Offer
首 3 年保修優惠

Without affecting the Purchaser's rights under the Agreement, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of issuance of the certificate of compliance or consent to assign in respect of the Phase (whichever is earlier) rectify any defects to the Property.

在不影響買方於正式合約下之權利的前提下，凡該物業有欠妥之處，買方可於該期數的滿意紙或轉讓同意書發出日(以較早者計)起計 3 年內向賣方發出書面通知，賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。

For the avoidance of doubt, the First 3 Years Warranty Offer does not apply to any defects caused by fair wear and tear, the act or neglect of any person; and the landscaping and potted plants (if any).

為免疑問，首 3 年保修優惠不適用於該欠妥之處由正常損耗、任何人之行為或疏忽造成；及園景及盆栽(如有)。

The First 3 Years Warranty Offer is subject to other terms and conditions.

首 3 年保修優惠受其他條款及細則約束。

6. Offer of Residential Car Parking Space(s)
住戶停車位優惠

- only applicable to designated residential properties
只適用於指定住宅物業

Table 1
表 1

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 1	10/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5

- (a) The Purchaser of a residential property set out in Table 1 above is given an option to purchase one residential car parking space in the Phase or other Phase(s) in respect of which presale consent(s) or consent(s) to assign has/have been issued by the Director of Lands. The Purchaser can exercise his/her/its option to purchase a residential car parking space in accordance with the time limit and manner as prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor. The Vendor makes no representation, warranty or guarantee that the Purchaser will be offered a residential car parking space within the same Phase as the Property that the Purchaser is purchasing.
購買列於以上表 1 內的住宅物業之買方可享有認購該期數或其他地政總署署長已發出預售樓花同意書或轉讓同意書的期數內的一個住戶停車位的權利。買方可根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排所規定的時限及方法行使其認購住戶停車位的權利。賣方不作出任何陳述、承諾或保證買方會獲認購與其購買該物業相同期數內的住戶停車位。
- (b) If the Purchaser does not exercise the option to purchase a residential car parking space in accordance with the time limit and manner prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor, the option to purchase a residential car parking space shall lapse automatically and the Purchaser shall not be entitled to any compensation therefor.
如買方不根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排行使其認購住戶停車位的權利，其認購住戶停車位的權利將會自動失效，買方不會為此獲得任何補償。
- (c) The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.
住戶停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。
- (d) The Offer of Residential Car Parking Space(s) is subject to other terms and conditions.
住戶停車位優惠受其他條款及細則約束。

(ET1) 360 Days Payment Plan
360 天付款計劃

1. Special Cash Rebate
特別現金回贈

Where the Purchaser:
如買方：

- has not utilized the Super Second Mortgage Loan as set out in paragraph 4(b); and
沒有使用第4(b)段所述的Super 第二按揭貸款；及
- has not utilized the Silicon 36 as set out in paragraph 4(d); and
沒有使用第4(d)段所述的Silicon 36；及
- settles the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement,
按正式合約付清樓價餘額，

the Purchaser shall be entitled to a Special Cash Rebate (“Special Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the Special Cash Rebate shall be equal to 4% of the Purchase Price.

買方可獲賣方送出特別現金回贈(『特別現金回贈』)。特別現金回贈的金額相等於樓價4%。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the Special Cash Rebate at least 30 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Special Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方須付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面向賣方申請特別現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將特別現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

2. Early Settlement Cash Rebate
提前付清樓價現金回贈

Where the Purchaser settles the balance of the Purchase Price within the period(s) specified in the table below (which is earlier than the due date of payment specified in the Agreement), the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Cash Rebate (“Early Settlement Cash Rebate”) offered by the Vendor according to the table below. The date of settlement of the balance of the Purchase Price shall be the date on which all the Purchase Price is received by the Vendor’s solicitors. If the last day of the period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

如買方於以下列表指明的期間內付清樓價餘額(早於正式合約訂明的付款限期日)，可根據以下列表獲賣方送出提前付清樓價現金回贈(『提前付清樓價現金回贈』)。付清樓價餘額日期以賣方代表律師收到所有樓價款項日期為準。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

Early Settlement Cash Rebate Table

提前付清樓價現金回贈列表

Date of settlement of the balance of the Purchase Price 付清樓價餘額日期	Early Settlement Cash Rebate amount 提前付清樓價現金回贈金額
Within 180 days after the date of the Letter of Acceptance 接納書的日期後 180 日內	1% of the Purchase Price 樓價1%

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the Early Settlement Cash Rebate at least 30 days before the date of early settlement of the balance of the Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Early Settlement Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方於提前付清樓價餘額日前最少30日，以書面向賣方申請提前付清樓價現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將提前付清樓價現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

3. SHKP Club Member Cash Rebate
新地會會員現金回贈

If the Purchaser is a SHKP Club member (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) is a SHKP Club member on or before the date of settlement of the balance of the Purchase Price), the Purchaser shall be entitled to a SHKP Club Member Cash Rebate (“SHKP Club Member Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the SHKP Club Member Cash Rebate shall be equal to HK\$10,000.

如買方為新地會會員(即在付清樓價餘額之日或之前，最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)須為新地會會員)，可獲賣方送出新地會會員現金回贈(『新地會會員現金回贈』)。新地會會員現金回贈的金額相等於港幣\$10,000。

For the avoidance of doubt, each residential property shall only be entitled to the SHKP Club Member Cash Rebate once.
為免疑問，每個住宅物業只可獲一次新地會會員現金回贈。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the SHKP Club Member Cash Rebate at least 30 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will apply the SHKP Club Member Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.

買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面向賣方申請新地會會員現金回贈，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將新地會會員現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

4. Loan Offer
貸款優惠

The Purchaser may apply for ONLY ONE of the following loan offers from the Vendor’s designated financing company:
買方可向賣方的指定財務機構申請以下其中一項貸款優惠：

(a) Standby First Mortgage Loan
備用第一按揭貸款

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The maximum amount of Standby First Mortgage Loan shall be 80% of the Net Purchase Price, provided that the loan amount shall not exceed the balance of Purchase Price payable. Please see Annex 11.2(a) for details.
備用第一按揭貸款的最高金額為淨樓價的 80%，惟貸款金額不可超過應繳付之樓價餘額。詳情請參閱附件 11.2(a)。

(b) Super Second Mortgage Loan
Super 第二按揭貸款

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The maximum amount of Super Second Mortgage Loan shall be 30% of the Net Purchase Price, provided that the total amount of first mortgage loan (offered by the first mortgagee bank) and the Super Second Mortgage Loan shall not exceed 80% of the Net Purchase Price, or the balance of Purchase Price payable, whichever is lower. Please see Annex 11.2(b) for details.

Super 第二按揭貸款的最高金額為淨樓價的 30%，惟第一按揭貸款(由第一按揭銀行提供)及 Super 第二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的 80%，或應繳付之樓價餘額，以較低者為準。詳情請參閱附件 11.2(b)。

(c) Grand 120
置尊 120

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

Please see Annex 11.2(c) for details.
詳情請參閱附件 11.2(c)。

(d) Silicon 36
Silicon 36

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

Please see Annex 11.2(d) for details.
詳情請參閱附件 11.2(d)。

If the Purchaser has utilized the Super Second Mortgage Loan or the Silicon 36, then the Purchaser shall not be entitled to the Special Cash Rebate as set out in paragraph 1.

如買方使用 Super 第二按揭貸款或 Silicon 36，買方將不會享有第 1 段所述的特別現金回贈。

The term "Net Purchase Price" above means the amount of the Purchase Price of the Property after deducting the Special Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 1, the Early Settlement Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 2 and the SHKP Club Member Cash Rebate (if any) as set out in paragraph 3.

上文「淨樓價」一詞指該物業之樓價扣除第 1 段所述的特別現金回贈(如有)、第 2 段所述的提前付清樓價現金回贈(如有)及第 3 段所述的新地會會員現金回贈(如有)後的金額。

5. First 3 Years Warranty Offer
首 3 年保修優惠

Without affecting the Purchaser's rights under the Agreement, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of issuance of the certificate of compliance or consent to assign in respect of the Phase (whichever is earlier) rectify any defects to the Property.

在不影響買方於正式合約下之權利的前提下，凡該物業有欠妥之處，買方可於該期數的滿意紙或轉讓同意書發出日(以較早者計)起計 3 年內向賣方發出書面通知，賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。

For the avoidance of doubt, the First 3 Years Warranty Offer does not apply to any defects caused by fair wear and tear, the act or neglect of any person; and the landscaping and potted plants (if any).

為免疑問，首 3 年保修優惠不適用於該欠妥之處由正常損耗、任何人之行為或疏忽造成；及園景及盆栽(如有)。

The First 3 Years Warranty Offer is subject to other terms and conditions.

首 3 年保修優惠受其他條款及細則約束。

6. Offer of Residential Car Parking Space(s)
住戶停車位優惠

- only applicable to designated residential properties
只適用於指定住宅物業

Table 1
表 1

Tower 大廈	Floor 樓層	Flat 單位
Greenwood Tower 1	1/F	A5
Greenwood Tower 1	10/F	B1
Greenwood Tower 1	12/F	B1
Greenwood Tower 2	1/F	A2
Greenwood Tower 3	12/F	A1
Greenwood Tower 3	12/F	B5

- (a) The Purchaser of a residential property set out in Table 1 above is given an option to purchase one residential car parking space in the Phase or other Phase(s) in respect of which presale consent(s) or consent(s) to assign has/have been issued by the Director of Lands. The Purchaser can exercise his/her/its option to purchase a residential car

parking space in accordance with the time limit and manner as prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor. The Vendor makes no representation, warranty or guarantee that the Purchaser will be offered a residential car parking space within the same Phase as the Property that the Purchaser is purchasing.

購買列於以上表 1 內的住宅物業之買方可享有認購該期數或其他地政總署署長已發出預售樓花同意書或轉讓同意書的期數內的一個住戶停車位的權利。買方可根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排所規定的時限及方法行使其認購住戶停車位的權利。賣方不作出任何陳述、承諾或保證買方會獲認購與其購買該物業相同期數內的住戶停車位。

- (b) If the Purchaser does not exercise the option to purchase a residential car parking space in accordance with the time limit and manner prescribed by the sales arrangement of the residential car parking spaces to be announced by the Vendor, the option to purchase a residential car parking space shall lapse automatically and the Purchaser shall not be entitled to any compensation therefor.

如買方不根據賣方日後公佈的住戶停車位之銷售安排行使其認購住戶停車位的權利，其認購住戶停車位的權利將會自動失效，買方不會為此獲得任何補償。

- (c) The price and sales arrangement details of residential car parking spaces will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.

住戶停車位的售價及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。

- (d) The Offer of Residential Car Parking Space(s) is subject to other terms and conditions.

住戶停車位優惠受其他條款及細則約束。

Annex 11
附件 11

Annex 11.1(a) Stamp Duty Cash Rebate
附件 11.1(a) 印花稅現金回贈

- only applicable to the Purchaser who selects the Stamp Duty Offer(s) in the Offer Form
只適用於在要約表格選擇印花稅優惠的買方
- (I) The Purchaser applies to the Vendor in writing ((if necessary) accompanied with the first official receipt(s) for payment of all stamp duty payable on the Agreement and (if the Vendor requests) the relevant receipt(s) of the Vendor’s solicitors) for the Stamp Duty Cash Rebate at least 30 days before the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) at least 30 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is earlier). After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Stamp Duty Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.
買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日以書面((如需要)連同就正式合約應付的所有印花稅的首張正式繳付收據及(如賣方要求)賣方代表律師樓的相關收據)向賣方申請印花稅現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將印花稅現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。
- (II) If the Purchaser has obtained the Stamp Duty Transitional Loan from the Vendor’s designated financing company (“designated financing company”) (please see Annex 11.1(b) for details), then the Stamp Duty Cash Rebate will first be paid to the designated financing company for repayment of any amount outstanding under the Stamp Duty Transitional Loan and the balance (if any) will be applied for part payment of the balance of the Purchase Price.
如買方已從賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)獲得印花稅過渡性貸款(詳情請參閱附件11.1(b))，則印花稅現金回贈會首先支付予指定財務機構用作償還印花稅過渡性貸款的未償還欠款，餘款(如有)才會用於支付部份樓價餘額。
- (III) After the Vendor has paid the amount of the Stamp Duty Cash Rebate, (if applicable) if the amount of the relevant stamp duty actually payable on the Agreement exceeds the amount based on which the Stamp Duty Cash Rebate is calculated, the Vendor is not required to pay any other or additional Stamp Duty Cash Rebate to the Purchaser. In case of dispute, the Vendor has the right to determine the amount of the Stamp Duty Cash Rebate, and such determination shall be final and binding on the Purchaser.
在賣方支付印花稅現金回贈金額後，(如適用)即使實際就正式合約應繳付的相關印花稅金額大於計算印花稅現金回贈所依據的金額，賣方亦無須再向買方支付任何其他或額外印花稅現金回贈。若有爭議，賣方有權決定印花稅現金回贈的金額，有關決定為最終決定並對買方具有約束力。
- (IV) The Stamp Duty Cash Rebate is subject to other terms and conditions.
印花稅現金回贈受其他條款及細則約束。

Annex 11
附件 11

Annex 11.1(b) Stamp Duty Transitional Loan
附件 11.1(b) 印花稅過渡性貸款

- only applicable to the Purchaser who selects the Stamp Duty Offer(s) in the Offer Form; and
只適用於在要約表格選擇印花稅優惠的買方；及
- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for a Stamp Duty Transitional Loan ("Transitional Loan"). Key terms are as follows:

買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請印花稅過渡性貸款(『過渡性貸款』)，主要條款如下:

- (I) The Purchaser shall make the application for the Transitional Loan to the designated financing company within 2 working days after the date of the Letter of Acceptance. Late loan applications will not be processed by the designated financing company.
買方須於接納書的日期後2個工作日內向指定財務機構申請過渡性貸款。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。
- (II) The Purchaser shall provide financial information and documents upon request from the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.
買方須提供指定財務機構所要求的財務資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。
- (III) (a) In the following case:
在以下情況：
- the Purchaser has to pay the ad valorem stamp duty only; and
買方只須要繳付從價印花稅；及
 - on the date of the Letter of Acceptance, the Purchaser owns **only one** other residential property in Hong Kong ("Existing Property") (whether in his/her own name or jointly with the other(s)),
於接納書的日期，買方擁有**唯一**一個其他香港住宅物業(『現有物業』)(不論單獨或連同其他人)，
- the maturity date of the Transitional Loan shall be (whichever is earlier):
過渡性貸款的到期日為(以較早者為準)：
- the date of settlement of the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement; or
按正式合約付清樓價餘額的日期；或
 - if the Purchaser shall sell or otherwise dispose of the Existing Property, within 14 days after the completion of sale or disposal of the Existing Property.
如買方將現有物業賣出或以其他方式轉讓，完成現有物業的買賣或轉讓後14日內。
- (b) Otherwise, in other case(s), the maturity date of the Transitional Loan shall be the date of settlement of the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement.
否則，就其他情況，過渡性貸款的到期日為按正式合約付清樓價餘額的日期。
- (IV) The maximum amount of the Transitional Loan shall be as mentioned in the relevant payment plan.
過渡性貸款的最高金額請參閱有關付款計劃。
- (V) Interest rate shall be 5%p.a. **If the Purchaser shall duly repay the Transitional Loan on or before the maturity date, interest on the Transitional Loan will be waived.**
利率為5%p.a. **如買方在到期日或之前準時還清過渡性貸款，將獲豁免貸款利息。**
- (VI) All legal documents of the Transitional Loan shall be prepared by the Vendor's solicitors and signed at the office of the Vendor's solicitors. The Purchaser will not be charged any handling fee or legal fee for processing the loan application. If the Purchaser shall instruct his/her/its own solicitors to act for him/her/it for the Transitional Loan, the Purchaser shall bear his/her/its own solicitors' relevant costs and disbursements.

所有過渡性貸款的法律文件須由賣方代表律師準備，並於賣方代表律師的辦事處簽署。買方無須支付任何申請貸款的手續費或法律費用。如買方就過渡性貸款另行自聘律師作為其代表律師，買方須負責其代表律師有關費用及代墊付費用。

- (VII) Upon signing of the Agreement, the Purchaser shall deposit with the Vendor's solicitors a fund for the Vendor's solicitors to arrange for the Agreement and (where required by the Stamp Duty Ordinance) the preliminary agreement for sale and purchase to be stamped by the Collector of Stamp Revenue within the time limit prescribed by the Stamp Duty Ordinance. The amount of the fund is equal to the total amount of ad valorem stamp duty on the Agreement (including the fixed fee for stamping a counterpart of the Agreement) and (where required by the Stamp Duty Ordinance) the preliminary agreement for sale and purchase and (if applicable) the amount of buyer's stamp duty, less the Transitional Loan amount.

在簽署正式合約之時，買方須向賣方代表律師存放一筆款項，以使賣方代表律師安排在印花稅條例訂明的時限內讓印花稅署署長為正式合約及(如印花稅條例要求)臨時買賣合約加蓋印花。該筆款項金額相等於正式合約(包括加蓋買賣合約副本的定額費用)及(如印花稅條例要求)臨時買賣合約的從價印花稅及(如適用)買家印花稅的總額，減過渡性貸款的金額。

- (VIII) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and details of the loan. The approval or disapproval of the loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company. Irrespective of whether the loan is approved or not, the Purchaser shall complete the purchase of the Property and shall pay the full Purchase Price of the Property in accordance with the Agreement. ◦

買方敬請向指定財務機構查詢有關貸款用途及詳情。貸款批出與否及其條款，指定財務機構有最終決定權不論貸款獲批與否，買方仍須按正式合約完成該物業的交易及繳付該物業的樓價全數。

- (IX) This loan is subject to other terms and conditions.

此貸款受其他條款及細則約束。

- (X) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the approval of the Transitional Loan.

賣方無給予或視之為已給予任何就過渡性貸款之批核的陳述或保證。

1. If the Purchaser is entitled to the Stamp Duty Cash Rebate but has not utilized the Transitional Loan, subject to settlement of the balance of the Purchase Price in accordance with the Agreement, a cash rebate of HK\$5,000 for each residential property ("HK\$5,000 Cash Rebate") would be offered to the Purchaser.
如買方享有印花稅現金回贈但沒有使用過渡性貸款，在買方按正式合約付清樓價餘額的情況下，可就每個住宅物業獲港幣\$5,000現金回贈(『港幣\$5,000現金回贈』)。
2. The Purchaser applies to the Vendor in writing for the HK\$5,000 Cash Rebate at least 30 days before the date of settlement of balance of Purchase Price or (if applicable) at least within 30 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is earlier). After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the HK\$5,000 Cash Rebate for part payment of the balance of the Purchase Price directly.
買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少30日，以書面向賣方申請港幣\$5,000現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將港幣\$5,000現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。
3. For the avoidance of doubt, for the purchase of the Property, the Purchaser can only choose either to utilize the Transitional Loan or to obtain the HK\$5,000 Cash Rebate.
為免疑問，就購買該物業，買方只可選擇使用過渡性貸款或獲得港幣\$5,000現金回贈的其中一項。

Annex 11
附件 11

Annex 11.2(a) Standby First Mortgage Loan
附件 11.2(a) 備用第一按揭貸款

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The key terms of a Standby First Mortgage Loan (“First Mortgage Loan”) offered by the Vendor’s designated financing company (“designated financing company”) are as follows:

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供備用第一按揭貸款(『第一按揭貸款』)之主要條款如下:

- (I) The Purchaser makes a written application to the designated financing company for a First Mortgage Loan not less than 60 days before date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) not less than 60 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is earlier). Late loan applications will not be processed by the designated financing company.
買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少60日以書面向指定財務機構申請第一按揭貸款。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。
- (II) The First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the Property.
第一按揭貸款以該物業之第一法定按揭作抵押。
- (III) The Property shall only be self-occupied by the Purchaser.
該物業只可供買方自住。
- (IV) The maximum amount of the First Mortgage Loan shall be 80% of the Net Purchase Price as mentioned in the relevant payment plan, provided that the loan amount shall not exceed the balance of Purchase Price payable.
第一按揭貸款的最高金額為有關付款計劃所述之淨樓價的80%，惟貸款金額不可超過應繳付之樓價餘額。
- (V) Interest rate for the first 36 months shall be:
首36個月之利率為：
- (If the amount of the First Mortgage Loan exceeds 70% of the Net Purchase Price, but does not exceed 80% of the Net Purchase Price) Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (“Hong Kong Dollar Best Lending Rate”) minus 2.35% p.a. ; or
(如第一按揭貸款的金額超過淨樓價的70%，但不超過淨樓價的80%)香港上海滙豐銀行有限公司不時報價之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減2.35% p.a. ; 或
 - (If the amount of the First Mortgage Loan does not exceed 70% of the Net Purchase Price) Hong Kong Dollar Best Lending Rate minus 2.85% p.a.,
(如第一按揭貸款的金額不超過淨樓價的70%)港元最優惠利率減2.85% p.a. ,
- thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate plus 1% p.a., subject to fluctuation. The final interest rate will be subject to approval by the designated financing company.
其後之利率為港元最優惠利率加1% p.a.，利率浮動。最終利率以指定財務機構認可而定。
- (VI) The maximum tenor of First Mortgage Loan shall be 25 years.
第一按揭貸款年期最長為25年。
- (VII) The Purchaser shall repay the First Mortgage Loan by monthly instalments.
買方須以按月分期償還第一按揭貸款。
- (VIII) The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the First Mortgage Loan.
買方須就申請第一按揭貸款支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。
- (IX) The Purchaser and his/her/its guarantor (if any) shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of credit report, Hong Kong Tax Demand Note for the last 2 years, other income proof and/or banking record upon request from the designated financing company. The designated financing company will conduct credit check and assessment on the Purchaser and his/her/its guarantor (if any). The Purchaser and his/her/its guarantor (if any) shall provide information and documents as requested by the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.

買方及其擔保人(如有)須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於在指定財務機構要求下提供信貸報告、最近2年的香港稅單、其他收入證明及/或銀行紀錄。指定財務機構會對買方及其擔保人(如有)進行信貸審查及評估。買方及其擔保人(如有)必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。

- (X) The First Mortgage Loan application shall be approved by the designated financing company independently.
第一按揭貸款申請須由指定財務機構獨立審批。
- (XI) **In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any), the designated financing company will adjust the loan term(s) (including without limitation the loan amount, the interest rate, the tenor and/ or the other conditions) as set out in the relevant payment plan.**
指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對有關付款計劃所述的貸款條款(包括但不限於貸款金額、利率、年期及/或其他條件)作出調整。
- (XII) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and the details of the First Mortgage Loan. The approval, disapproval or the approved loan amount of the First Mortgage Loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company. Irrespective of the assessment result, the Purchaser shall complete the purchase of the Property and shall pay the full Purchase Price of the Property in accordance with the Agreement.
買方敬請向指定財務機構查詢有關第一按揭貸款用途及詳情。第一按揭貸款批出與否、批出貸款金額及其條款，指定財務機構有最終決定權。不論審批結果如何，買方仍須按正式合約完成該物業的交易及繳付該物業的樓價全數。
- (XIII) All legal documents of First Mortgage Loan shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her/its own solicitors to act for him/her/it, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her/its own solicitors' costs and disbursements relating to the First Mortgage Loan.
所有第一按揭貸款法律文件須由賣方代表律師辦理，並由買方負責有關律師費用及代墊付費用。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關第一按揭貸款的律師費用及代墊付費用。
- (XIV) The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.
第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
- (XV) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the arrangement and the approval of the First Mortgage Loan.
賣方無給予或視之為已給予任何就第一按揭貸款之安排及批核的陳述或保證。

Annex 11
附件 11

Annex 11.2(b) Super Second Mortgage Loan
附件 11.2(b) Super 第二按揭貸款

- only applicable to the Purchaser who is an individual or a limited company incorporated in Hong Kong with all its shareholder(s) and director(s) being individual(s)
只適用於買方為個人或香港註冊成立的有限公司及其所有股東及董事均為個人

The key terms of a Super Second Mortgage Loan (“Super Second Mortgage Loan”) offered by the Vendor’s designated financing company (“designated financing company”) are as follows:

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供Super第二按揭貸款(『Super第二按揭貸款』)之主要條款如下:

- (I) The Purchaser makes a written application to the designated financing company for a Super Second Mortgage Loan not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) not less than 60 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is earlier). Late loan applications will not be processed by the designated financing company.
買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少60日以書面向指定財務機構申請Super第二按揭貸款。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。
- (II) The Super Second Mortgage Loan shall be secured by a second legal mortgage over the Property.
Super第二按揭貸款以該物業之第二法定按揭作抵押。
- (III) The Property shall only be self-occupied by the Purchaser.
該物業只可供買方自住。
- (IV) The maximum amount of the Super Second Mortgage Loan shall be 30% of the Net Purchase Price as mentioned in the relevant payment plan, provided that the total amount of first mortgage loan (offered by the first mortgagee bank) and the Super Second Mortgage Loan shall not exceed 80% of the Net Purchase Price, or the balance of Purchase Price payable, whichever is lower.
Super第二按揭貸款的最高金額為有關付款計劃所述之淨樓價的30%，惟第一按揭貸款(由第一按揭銀行提供)及Super第二按揭貸款總金額不可超過淨樓價的80%，或應繳付之樓價餘額，以較低者為準。
- (V) Interest rate for the first 60 months shall be:
首60個月之利率為：
- (If the amount of the Super Second Mortgage Loan exceeds 20% of the Net Purchase Price, but does not exceed 30% of the Net Purchase Price) one month HIBOR plus 1.8% p.a. or Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (“Hong Kong Dollar Best Lending Rate”) minus 2.5% p.a., whichever is lower; or
(如Super第二按揭貸款的金額超過淨樓價的20%，但不超過淨樓價的30%)1個月香港銀行同業拆息加1.8% p.a. 或香港上海滙豐銀行有限公司不時報價之港元最優惠利率(『港元最優惠利率』)減2.5% p.a.，以較低者為準；
或
 - (If the amount of the Super Second Mortgage Loan does not exceed 20% of the Net Purchase Price) one month HIBOR plus 1.3% p.a. or Hong Kong Dollar Best Lending Rate minus 2.5% p.a., whichever is lower,
(如Super第二按揭貸款的金額不超過淨樓價的20%) 1個月香港銀行同業拆息加1.3% p.a. 或港元最優惠利率減2.5% p.a.，以較低者為準，

thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate minus 2.5% p.a..
其後之利率為港元最優惠利率減2.5% p.a.。

Interest rate is subject to fluctuation, provided that interest rate shall not be less than 1% p.a.. One month HIBOR rate shall be as adopted by the designated financing company from time to time and subject to fluctuation. The final interest rate will be subject to approval by the designated financing company.
利率浮動，惟利率不可低於1% p.a.。1個月香港銀行同業拆息須為指定財務機構不時所採用之利率，利率浮動。最終利率以指定財務機構認可而定。

- (VI) The maximum tenor of Super Second Mortgage Loan shall be 25 years or the tenor of first mortgage loan (offered by the first mortgagee bank), whichever is shorter.
Super第二按揭貸款年期最長為25年，或第一按揭貸款(由第一按揭銀行提供)之年期，以較短者為準。

(VII) The Purchaser shall repay the Super Second Mortgage Loan by monthly instalments.

買方須以按月分期償還Super第二按揭貸款。

(VIII) If the Purchaser meets the following relevant requirement, the Purchaser shall be entitled either one of the following cash rebates:

如買方符合以下相關資格，買方可以享有以下其中一項現金回贈：

(a) Super Second Mortgage Loan • Early Repayment Cash Rebate

Super第二按揭貸款 • 提前償還現金回贈

If the Purchaser early and fully repays the balance of the Super Second Mortgage Loan and repays each instalment on time, the Purchaser shall be entitled to the **Super Second Mortgage Loan • Early Repayment Cash Rebate** (“Early Repayment Cash Rebate”) offered by the Vendor according to the table below. If the last day of the period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

如買方提前全數償還Super第二按揭貸款餘款，而且準時償還每期供款，買方可獲賣方送出以下列表指明的**Super第二按揭貸款 • 提前償還現金回贈**(『提前償還現金回贈』)。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

Date of full repayment of the Super Second Mortgage Loan 全數償還Super第二按揭貸款日期	Early Repayment Cash Rebate amount 提前償還現金回贈金額
Within the 1st year 首年內	Nil 無
Within the 2nd year 第2年內	4% of the Purchase Price 樓價4%
Within the 3rd year 第3年內	3.25% of the Purchase Price 樓價3.25%
Within the 4th year 第4年內	2.25% of the Purchase Price 樓價2.25%
Within the 5th year 第5年內	1.75% of the Purchase Price 樓價1.75%

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the Early Repayment Cash Rebate at least 30 days before the date of full repayment of the Super Second Mortgage Loan. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Early Repayment Cash Rebate for settlement of the balance of the Super Second Mortgage Loan directly.

買方於提前全數償還Super第二按揭貸款日期前最少30日以書面向賣方申請提前償還現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後，賣方會將提前償還現金回贈直接用於償還Super第二按揭貸款餘款。

(b) Super Second Mortgage Loan • Partial Repayment Cash Rebate

Super第二按揭貸款 • 部分償還現金回贈

If the balance of the Super Second Mortgage Loan is 50% or below of the original loan amount as at the last day of the 5th year of the term of the Super Second Mortgage Loan and the Purchaser repays each instalment on time, the Purchaser shall be entitled to the **Super Second Mortgage Loan • Partial Repayment Cash Rebate** (“Partial Repayment Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the Partial Repayment Cash Rebate shall be equal to 1% of the Purchase Price.

如Super第二按揭貸款在Super第二按揭貸款年期的第5年的最後一日的餘額為原本貸款金額的50%或以下，而且買方準時償還每期供款，買方可獲賣方送出**Super第二按揭貸款 • 部分償還現金回贈**(『部分償還現金回贈』)。部分償還現金回贈金額相等於樓價1%。

The Purchaser applies to the Vendor in writing for the Partial Repayment Cash Rebate. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Partial Repayment Cash Rebate for settlement of a part of the balance of the Super Second Mortgage Loan directly within 120 days after the last day of the 5th year of the term of the Super Second Mortgage Loan.

買方以書面向賣方申請部分償還現金回贈。賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後，賣方會於Super第二按揭貸款年期的第5年的最後一日後的120日內將部分償還現金回贈直接用於償還Super第二按揭貸款部分餘款。

For the avoidance of doubt, the Purchaser shall be entitled to either (a) Early Repayment Cash Rebate; or (b) Partial Repayment Cash Rebate.

為免疑問，買方只可享有(a)提前償還現金回贈；或(b)部分償還現金回贈。

- (IX) The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the Super Second Mortgage Loan.
買方須就申請Super第二按揭貸款支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。
- (X) The Purchaser and his/her/its guarantor (if any) shall provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of credit report, Hong Kong Tax Demand Note for the last 2 years, other income proof and/or banking record upon request from the designated financing company. The designated financing company will conduct credit check and assessment on the Purchaser and his/her/its guarantor (if any). The Purchaser and his/her/its guarantor (if any) shall provide information and documents as requested by the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.
買方及其擔保人(如有)須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於在指定財務機構要求下提供信貸報告、最近2年的香港稅單、其他收入證明及/或銀行紀錄。指定財務機構會對買方及其擔保人(如有)進行信貸審查及評估。買方及其擔保人(如有)必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。
- (XI) The first mortgagee bank shall be nominated and referred by the designated financing company and the Purchaser shall obtain prior consent from the first mortgagee bank to apply for the Super Second Mortgage Loan.
第一按揭銀行須為指定財務機構所指定及轉介之銀行，買方並且須首先得到該銀行同意辦理Super第二按揭貸款。
- (XII) The first mortgage loan application (offered by the first mortgagee bank) and the Super Second Mortgage Loan application shall be approved by the relevant mortgagees independently.
第一按揭貸款申請(由第一按揭銀行提供)及Super第二按揭貸款申請須由有關承按機構獨立審批。
- (XIII) **In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any), the designated financing company will adjust the loan term(s) (including without limitation the loan amount, the interest rate, the tenor and/or the other conditions) as set out in the relevant payment plan.**
指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對有關付款計劃所述的貸款條款(包括但不限於貸款金額、利率、年期及/或其他條件)作出調整。
- (XIV) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and the details of the Super Second Mortgage Loan. The approval, disapproval or the approved loan amount of the Super Second Mortgage Loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company. Irrespective of the assessment result, the Purchaser shall complete the purchase of the Property and shall pay the full Purchase Price of the Property in accordance with the Agreement.
買方敬請向指定財務機構查詢有關Super第二按揭貸款用途及詳情。Super第二按揭貸款批出與否、批出貸款金額及其條款，指定財務機構有最終決定權。不論審批結果如何，買方仍須按正式合約完成該物業的交易及繳付該物業的樓價全數。
- (XV) All legal documents of the Super Second Mortgage Loan shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her/its own solicitors to act for him/her/it, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her/its own solicitors' costs and disbursements relating to the Super Second Mortgage Loan.
所有Super第二按揭貸款法律文件須由賣方代表律師辦理，並由買方負責有關律師費用及代墊付費用。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關Super第二按揭貸款的律師費用及代墊付費用。
- (XVI) The Super Second Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.
Super第二按揭貸款受其他條款及細則約束。
- (XVII) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the arrangement and the approval of the Super Second Mortgage Loan.
賣方無給予或視之為已給予任何就Super第二按揭貸款之安排及批核的陳述或保證。

Note: The bank will, in the course of approving any mortgage, take into account the terms and conditions of the Super Second Mortgage Loan in accordance with Hong Kong Monetary Authority guidelines. For details, please enquire with the banks.

備註：銀行會根據香港金融管理局的指引，將Super第二按揭貸款的條款納入銀行的按揭審批考慮。詳情請向有關銀行查詢。

Annex 11
附件 11

Annex 11.2(c) Grand 120
附件11.2(c) 置尊120

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for the Grand 120 ("Payment Financing"). Key terms are as follows:

買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請置尊120(『樓價貸款』)，主要條款如下：

- (I) The Purchaser makes a written application to the designated financing company for a Payment Financing not less than 60 days before date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) not less than 60 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is earlier). Late loan applications will not be processed by the designated financing company.

買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少60日以書面向指定財務機構申請樓價貸款。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。

- (II) The Payment Financing shall be secured by a first legal mortgage over the Property and a first legal mortgage over one (or more) Hong Kong residential property(ies) ("Existing Property"). The following are the basic requirements of the Existing Property:

樓價貸款必須以該物業之第一法定按揭及一個(或以上)香港住宅物業(『現有物業』)之第一法定按揭作為抵押。以下為現有物業的基本要求：

- The registered owner of the Existing Property (or any one of the registered owners) must be the Purchaser (or any one of the Purchasers) or a close relative (i.e. spouse, parents (or spouse's parents), children, brothers, sisters, grandparents or grandchildren) of the Purchaser or a close relative of any one of the Purchasers; and
現有物業的業主(或其中一位業主)必須為買方(或買方其中一位)或買方的近親(即配偶、父母(或配偶的父母)、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫或外孫女)或買方其中一位的近親；及
- The title to the Existing Property is good; and
現有物業的業權良好；及
- The Existing Property is not leased out; and
現有物業沒有出租；及
- The Existing Property is not subject to any mortgage or incumbrance other than bank mortgage; and
現有物業沒有銀行按揭以外的其他按揭或產權負擔；及
- The Existing Property is not a village-type house, nor a residential property in a single block with an Occupation Permit issued before 1980, nor property which is subject to alienation restrictions and nor non-estate-type property situated on the outlying islands, etc.; and
現有物業不屬於村屋、1980年前發出入伙紙的單幢式住宅物業、有轉讓限制的物業或非屋苑式的離島物業等；及
- The value of the Existing Property must satisfy the following requirements:
現有物業的價值必須符合以下要求：

At the time of application for the Payment Financing 於申請樓價貸款時	The designated financing company's valuation of the Existing Property ("Valuation") 指定財務機構估算現有物業的價值(『估算價值』)
The Existing Property or (if more than one Existing Property) all Existing Properties does(do) not have any mortgage 現有物業或(如多於一個現有物業)全部現有物業沒有任何按揭	The (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 40% of the Purchase Price or above 現有物業的(總)估算價值為樓價的40%或以上
The Existing Property or (if more than one Existing Property) any one or more of the Existing Property(ies) is/are mortgaged to a bank 現有物業或(如多於一個現有物業)任何一個或以上現有物業有銀行按揭	The (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 70% of the Purchase Price or above 現有物業的(總)估算價值為樓價的70%或以上

Notwithstanding that the above requirements might have been met, the designated financing company reserves the right not to accept the Existing Property as security.

儘管符合上述要求，指定財務機構保留權利不接受現有物業作為抵押品。

(III) The Property shall only be self-occupied by the Purchaser.

該物業只可供買方自住。

(IV) The Payment Financing shall be fully drawn in one lump sum and shall only be applied for firstly payment of the balance of Purchase Price (“Tranche A”) and (if applicable) secondly repayment of the mortgage loan of the Existing Property (“Tranche B”). If the mortgage loan of the Existing Property cannot be fully repaid by the Payment Financing, the registered owner of the Existing Property shall arrange his/her own funds to fully repay the mortgage loan of the Existing Property.

樓價貸款必須一次過全部提取，並只可首先用於繳付樓價餘額(『A部份』)及(如適用)然後用於償還現有物業的按揭貸款(『B部份』)。如樓價貸款不足以償清現有物業的按揭貸款，現有物業的業主須自行安排資金以償清現有物業的按揭貸款。

(V) The maximum amounts of Tranche A and Tranche B of the Payment Financing are as follows:

樓價貸款的A部份及B部份的最高金額如下：

The Payment Financing 樓價貸款	The maximum amount 最高金額
<p>Tranche A: for payment of the balance of the Purchase Price A 部份：用於繳付樓價餘額</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 70% of the Purchase Price less all cash rebate(s) (if any) that will be offered by the Vendor for part payment of the balance of Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 40% of the Purchase Price or above, but less than 50% of the Purchase Price); or 樓價的70%扣除所有賣方將提供用以支付樓價餘額部份的現金回贈(如有)後的金額(如現有物業的(總)估算價值為樓價40%或以上，但少於樓價50%)；或 - 80% of the Purchase Price less all cash rebate(s) (if any) that will be offered by the Vendor for part payment of the balance of Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 50% of the Purchase Price or above, but less than 60% of the Purchase Price); or 樓價的80%扣除所有賣方將提供用以支付樓價餘額部份的現金回贈(如有)後的金額(如現有物業的(總)估算價值為樓價50%或以上，但少於樓價60%)；或 - 90% of the Purchase Price less all cash rebate(s) (if any) that will be offered by the Vendor for part payment of the balance of Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 60% of the Purchase Price or above), 樓價的90%扣除所有賣方將提供用以支付樓價餘額部份的現金回贈(如有)後的金額(如現有物業的(總)估算價值為樓價60%或以上)， <p>provided that the loan amount shall not exceed the balance of Purchase Price payable. 惟貸款金額不可超過應繳付之樓價餘額。</p>
<p>Tranche B (if applicable): for repayment of the mortgage loan(s) of the Existing Property(ies) B 部份(如適用)：用於償還現有物業的按揭貸款</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 10% of the Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 70% of the Purchase Price or above, but less than 80% of the Purchase Price); or 樓價的10%(如現有物業的(總)估算價值為樓價70%或以上，但少於樓價80%)；或 - 20% of the Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 80% of the Purchase Price or above, but less than 90% of the Purchase Price) ; or 樓價的20%(如現有物業的(總)估算價值為樓價80%或以上，但少於樓價90%)；或 - 30% of the Purchase Price (if the (total) Valuation of the Existing Property(ies) is 90% of the Purchase Price or above),

	樓價的30%(如現有物業的(總)估算價值為樓價90%或以上)， provided that the loan amount shall not exceed the (total) balance of the mortgage loan of the Existing Property(ies). 惟貸款金額不可超過現有物業的(總)按揭貸款餘額。
--	---

Depending on the different terms of payment under the payment plans, the Purchaser intending to apply for the maximum loan amount may have to early settle the balance of Purchase Price. The designated financing company will adjust the loan amount in accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its guarantor (if any). 因應不同付款計劃的支付條款，如買方意欲申請最高貸款金額，可能須提前支付樓價餘額。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額作出調整。

(VI) Interest rate shall be 1.68% p.a.. The final interest rate will be subject to approval by the designated financing company.
利率為1.68% p.a.。最終利率以指定財務機構認可而定。

(VII) The maximum tenor of the Payment Financing shall be 36 months.
樓價貸款的期限最長為36個月。

(VIII) The Purchaser shall repay the Payment Financing in the following manner:
買方須以以下方式償還樓價貸款：

(a) monthly instalment amount equivalent to (as the case may be):
每月供款相當於(視情況而定)：

- 0.38% of the Purchase Price (if the amount of Grand 120 is 90% of the Purchase Price or below); or
樓價0.38% (如置尊120的金額為樓價90%或以下)；或
- 0.5% of the Purchase Price (if the amount of Grand 120 is over 90% of the Purchase Price)
樓價0.5% (如置尊120的金額為樓價90%以上)

shall be paid to settle interest first, and the balance shall be applied for repayment of the Payment Financing; and
先用於支付利息，餘款用於償還樓價貸款；及

(b) fully repay the balance of the Payment Financing and interest on the maturity date.
於到期日，全數償還樓價貸款餘款及利息。

(IX) If the Purchaser early and fully repays the balance of the Payment Financing and repays each instalment on time, the Purchaser shall be entitled to the **Grand 120 • Early Repayment Cash Rebate** (“Early Repayment Cash Rebate”) offered by the Vendor according to the table below. If the last day of the period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.
如買方提前全數償還樓價貸款餘款，而且準時償還每期供款，買方可獲賣方送出以下列表指明的**置尊120 • 提前償還現金回贈** (『提前償還現金回贈』)。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

Date of Full Repayment of the Payment Financing 全數償還樓價貸款餘款日期	Early Repayment Cash Rebate amount 提前償還現金回贈金額
Within the first 12 months 首 12 個月內	Nil 沒有
Within the 13th to 33th month 第 13 至 33 個月內	1% of the Purchase Price 樓價 1%

The Early Repayment Cash Rebate will be applied by the Vendor for settlement of the balance of the Payment Financing directly.

賣方會將提前償還現金回贈直接用於償還樓價貸款餘款。

(X) The Purchaser may apply to the designated financing company for the Extended Loan as set out in Annex 11.2(e) for repayment of the Tranche A of the Payment Financing upon the maturity date of the Payment Financing. The maximum amount of the Extended Loan shall be:

買方可向指定財務機構申請附件11.2(e)所述的延續貸款，於樓價貸款到期日用以償還樓價貸款的A部份。延續貸款的最高金額為：

At the time of application for the Payment Financing 於申請樓價貸款時	The maximum amount of the Extended Loan 延續貸款的最高金額
The Existing Property or (if more than one Existing Property) all Existing Properties does(do) not have any mortgage 現有物業或(如多於一個現有物業)全部現有物業沒有任何按揭	the balance of the Tranche A of the Payment Financing repayable on maturity date of the Payment Financing less 10% of the Purchase Price. 樓價貸款的到期日須償還的樓價貸款的A部份的餘款減去樓價的10%。
The Existing Property or (if more than one Existing Property) any one or more of the Existing Property(ies) is/are mortgaged to a bank 現有物業或(如多於一個現有物業)任何一個或以上現有物業有銀行按揭	the balance of the Tranche A of the Payment Financing repayable on maturity date of the Payment Financing. 樓價貸款的到期日須償還的樓價貸款的A部份的餘款。

The designated financing company will adjust the loan amount in accordance with the credit assessment of the Purchaser and his/her guarantor (if any). Please see Annex 11.2(e) for details.

指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸評估結果，對貸款金額作出調整。詳情請參閱附件11.2(e)。

(XI) The Purchaser is required to provide necessary documents upon request from the designated financing company, including without limitation, credit report, repayment record and/or banking record. The designated financing company will conduct credit check and assessment on the Purchaser and his/her guarantor (if any). The Purchaser shall provide information and documents as requested by the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.

買方須提供指定財務機構所需文件，包括但不限於在指定財務機構要求下提供信貸報告、還款紀錄及/或銀行紀錄。指定財務機構會對買方及其擔保人(如有)進行信貸審查及評估。買方必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。

(XII) The Purchaser is required to provide sufficient documents to prove his/her repayment ability (including monthly instalments and the repayment on maturity).

買方須提供足夠文件證明其還款能力(包括每月供款及到期還款)。

(XIII) The Payment Financing application shall be approved by the designated financing company independently.

樓價貸款申請須由指定財務機構獨立審批。

(XIV) In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her guarantor (if any), the designated financing company will adjust the loan term(s) (including without limitation the loan amount, the interest rate, the tenor and the other conditions) as set out in the relevant payment plan.

指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對有關付款計劃所述的貸款條款(包括但不限於貸款金額、利率、年期及/或其他條件)作出調整。

(XV) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and details of the loan. The approval, disapproval or the approved loan amount of the loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company. Irrespective of the assessment result, the Purchaser shall complete the purchase of the Property and shall pay the full Purchase Price of the Property in accordance with the Agreement.

買方敬請向指定財務機構查詢有關貸款用途及詳情。貸款批出與否、批出貸款金額及其條款，指定財務機構有最終決定權。不論審批結果如何，買方仍須按正式合約完成該物業的交易及繳付該物業的樓價全數。

(XVI) All legal documents of the Payment Financing shall be prepared by the Vendor's solicitors and signed at the office of the Vendor's solicitors. The Purchaser will not be charged any handling fee or legal fee for processing the loan application (except that the expenses for obtaining any missing title deeds (if any) in order to prove good title of the Existing Property shall be borne by the Purchaser). If the Purchaser shall instruct his/her own solicitors to act for him/her in the Payment Financing, the Purchaser shall bear his/her own solicitors' relevant costs and disbursements. If the Existing Property is mortgaged, the Purchaser shall instruct his/her own solicitors to handle the release of the mortgage and bear his/her own solicitors' relevant costs and disbursements.

所有樓價貸款的法律文件須由賣方代表律師準備，並於賣方代表律師的辦事處簽署。買方無須支付任何申請貸款的手續費或法律費用(惟買方須自行支付為證明其現有物業良好業權之補契費用(如有))。如買方就樓價貸款另行自聘

Annex 11
附件 11

律師作為其代表律師，買方須負責其代表律師有關費用及代墊付費用。如現有物業有按揭，買方須自行聘請律師辦理解除按揭手續並支付相關律師費用及代墊付費用。

(XVII) The Payment Financing is subject to other terms and conditions.

樓價貸款受其他條款及細則約束。

(XVIII) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the approval of the Payment Financing.

賣方均無給予或視之為已給予任何就樓價貸款之批核的陳述或保證。

Annex 11
附件 11

Annex 11.2(d) Silicon 36
附件11.2(d) Silicon 36

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方

The Purchaser can apply to the Vendor's designated financing company ("designated financing company") for the Silicon 36 ("Silicon 36"). Key terms are as follows:

買方可向賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)申請Silicon 36(『Silicon 36』)，主要條款如下：

- (I) The Purchaser makes a written application to the designated financing company for the Silicon 36 not less than 60 days before (whichever is earlier) the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement. Late loan applications will not be processed by the designated financing company.
買方於付清樓價餘額之日或(如適用)正式合約內訂明的該期數的預計關鍵日期(以較早者為準)前最少60日以書面向指定財務機構申請Silicon 36。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。
- (II) The Silicon 36 shall be secured by a first legal mortgage over the Property.
Silicon 36必須以該物業之第一法定按揭作為抵押。
- (III) The Property shall only be self-occupied by the Purchaser.
該物業只可供買方自住。
- (IV) The guarantor (if any) must be a designated relative (i.e. spouse, parents, children, brothers or sisters) of the Purchaser or a designated relative of any one of the Purchasers, or other person acceptable to the designated financing company.
擔保人(如有)必須為買方的指定親屬(即配偶、父母、子女、兄弟或姊妹)或買方其中一位的指定親屬或指定財務機構所接受的其他人士。
- (V) The total value ("total value") of (a) the average financial assets value and (b) the average annual income of the Purchaser and the guarantor (if any) shall be at least 30% of the Purchase Price, where (b) the average annual income does not exceed 15% of the Purchase Price.
買方及擔保人(如有)的(a)平均金融資產價值及(b)平均每年入息的總值(『總值』)必須不少於樓價的30%，其中(b)平均每年入息不多於樓價的15%。

The above "average financial assets value" refers to the average value of the financial assets (see note below) of the Purchaser and his/her guarantor (if any) in the following periods:

上述『平均金融資產價值』指買方及其擔保人(如有)的金融資產(見以下備註)於以下時期的平均價值：

- the 2 months before the date of the Letter of Acceptance; and
於接納書的日期前的2個月；及
- the 2 months before the application for Silicon 36.
申請Silicon 36前的2個月。

Note: "The financial assets" only counts in the following types of financial assets held in personal name of the Purchaser and his/her guarantor (if any), but excluding the financial assets held in name of a company:

備註：『金融資產』只計算以買方及其擔保人(如有)的個人名義持有的以下類別金融資產，並不包括以公司名義持有的金融資產：

- the financial assets (including Hong Kong dollar and foreign currency deposits, securities, bonds and unit trusts only) placed in Hong Kong licensed banks after deducting related credit facilities; and
存放於香港持牌銀行的金融資產(只包括港幣及外幣存款、證券、債券及單位信託基金)扣除相關授信額度；及
- the financial assets placed in cash account(s) in a registered institution under the Securities and Futures Commission (SFC) in Hong Kong. For the avoidance of doubt, the financial assets placed in a margin account are excluded.

存放於香港證券及期貨事務監察委員會（證監會）的註冊機構的現金戶口內的金融資產。為免疑問，不包括孳展戶口內的金融資產。

Subject to the status of each financial assets, the designated financing company may adjust the calculated value. 按個別金融資產情況，指定財務機構可能會調整其計算價值。

Notwithstanding satisfaction of the above requirements, the designated financing company reserves the right (a) not to accept all or a part of the relevant financial assets; and (b) requests the Purchaser and (if any) his/her guarantor(s) to provide more proof of financial assets.

儘管符合上述要求，指定財務機構保留權利(a)不接受全部或部份有關金融資產；及(b)要求買方及(如有)其擔保人提供更多的金融資產證明。

The above “average annual income” only calculates the income of the Purchaser and his/her guarantor (if any) according to Hong Kong Tax Demand Note for the last 2 years.

上述『平均每年入息』只計算買方及其擔保人(如有)的最近2年的香港稅單的入息。

(VI) The maximum amount of Silicon 36 shall be 80% of the Net Purchase Price, provided that the loan amount shall not exceed the balance of Purchase Price payable.

Silicon 36 的最高金額為淨樓價的80%，惟貸款金額不可超過應繳付之樓價餘額。

(VII) Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 1% p.a., subject to fluctuation. The final interest rate will be subject to approval by the designated financing company. **Subject to the Purchaser complying with the requirement as mentioned in paragraph (III), if the Purchaser duly repays the Silicon 36 according to the manner as mentioned in paragraph (IX) or early fully repays the balance of the Silicon 36 and having paid each prior instalment on time, then interest on the Silicon 36 will be waived.**

利率為香港上海滙豐銀行有限公司不時報價之港元最優惠利率加1% p.a.，利率浮動，最終利率以指定財務機構認可而定。**在買方遵守第(III)段所述的要求的前提下，如買方按第(IX)段所述的方式準時償還Silicon 36或提前全數償還Silicon 36餘款而且已準時償還之前的每期供款，將獲豁免貸款利息。**

(VIII) The maximum tenor of the Silicon 36 shall be 3 years.

Silicon 36的期限為3年。

(IX) The Purchaser shall repay the Silicon 36 in the following manner:-

買方須以以下方式償還Silicon 36：

(i) monthly repay the principal of an amount equivalent to 0.3% of the Purchase Price; and
每月償還的本金金額相當於樓價0.3%；及

(ii) fully repay the balance of the Silicon 36 and (if any) interest on the maturity date.
於到期日，全數償還Silicon 36餘款及(如有)利息。

(X) If the Purchaser early and fully repays the balance of the Silicon 36 and repays each instalment on time, the Purchaser shall be entitled to the **Silicon 36 • Early Repayment Cash Rebate** (“Early Repayment Cash Rebate”) offered by the Vendor according to the table below. If the last day of the period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

如買方提前全數償還Silicon 36餘款，而且準時償還每期供款，買方可獲賣方送出以下列表指明的**Silicon 36 • 提前償還現金回贈**(『提前償還現金回贈』)。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

Date of full repayment of the Silicon 36 全數償還 Silicon 36 日期	Early Repayment Cash Rebate amount 提前償還現金回贈金額
Within the 1st month to the 12th month 第 1 個月至第 12 個月內	Nil 無
Within the 13th month to the 33th month 第 13 個月至第 33 個月內	2% of the Purchase Price 樓價 2%

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Repayment Cash Rebate at least 30 days before the date of full repayment of the Silicon 36. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Early Repayment Cash Rebate for settlement of the balance of the Silicon 36 directly.

買方須於提前全數償還Silicon 36日期前最少30日以書面向賣方申請提前償還現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後，賣方會將提前償還現金回贈直接用於償還Silicon 36餘款。

- (XI) The Purchaser may apply to the designated financing company for the Extended Loan as set out in Annex 11.2(e) for repayment of the Silicon 36 upon the maturity date of the Silicon 36. The maximum amount of the Extended Loan shall be the balance of the Silicon 36 repayable on maturity date of the Silicon 36 less 10% of the Purchase Price. The designated financing company will adjust the loan amount in accordance with the credit assessment of the Purchaser and his/her guarantor (if any). Please see Annex 11.2(e) for details.
買方可向指定財務機構申請附件11.2(e)所述的延續貸款，於Silicon 36到期日用以償還Silicon 36。延續貸款的最高金額為Silicon 36的到期日須償還的Silicon 36的餘款減去樓價的10%。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸評估結果，對貸款金額作出調整。詳情請參閱附件11.2(e)。
- (XII) The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the Silicon 36.
買方須就申請Silicon 36支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。
- (XIII) The Purchaser and his/her guarantor (if any) shall provide sufficient documentary proof (including without limitation, proof of employment, Hong Kong Tax Demand Note for the last 2 years, proof of financial assets and proof of source of funds) and other necessary documents upon request from the designated financing company, including without limitation, credit report and/or banking record. The designated financing company will conduct credit check and assessment on the Purchaser and his/her guarantor (if any), and adjust the loan amount in accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her guarantor (if any).
買方及其擔保人(如有)須提供足夠證明文件(包括但不限於工作證明、最近2年的香港薪俸稅單、金融資產證明及資金來源證明)及指定財務機構所需其他文件，包括但不限於在指定財務機構要求下提供信貸報告及/或銀行紀錄。指定財務機構會對買方及其擔保人(如有)進行信貸審查及評估，及會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額作出調整。
- (XIV) The Purchaser is required to provide to the designated financing company the funding arrangement for repayment and the relevant documents. The Purchaser and his/her guarantor (if any) shall provide information and documents as requested by the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.
買方須提供指定財務機構還款資金安排及相關文件證明。買方及其擔保人(如有)必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。
- (XV) The Silicon 36 shall be approved by the designated financing company independently.
Silicon 36申請須由指定財務機構獨立審批。
- (XVI) **In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her guarantor (if any), the designated financing company will adjust the loan term(s) (including without limitation the loan amount, the interest rate, the tenor and/or the other conditions) as set out in the relevant payment plan.**
指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對有關付款計劃所述的貸款條款(包括但不限於貸款金額、利率、年期及/或其他條件)作出調整。
- (XVII) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and details of the loan. The approval or disapproval of the loan, the approved loan amount of the loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company. Irrespective of the assessment result, the Purchaser shall complete the purchase of the Property and shall pay the full Purchase Price of the Property in accordance with the Agreement.
買方敬請向指定財務機構查詢有關貸款用途及詳情。貸款批出與否、批出貸款金額及其條款，指定財務機構有最終決定權。不論審批結果如何，買方仍須按正式合約完成該物業的交易及繳付該物業的樓價全數。
- (XVIII) All legal documents of the Silicon 36 shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the Silicon 36.
所有Silicon 36的法律文件須由賣方代表律師辦理，並由買方負責有關律師費用及代墊付費用。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關Silicon 36的律師費用及代墊付費用。
- (XIX) The Silicon 36 is subject to other terms and conditions.
Silicon 36受其他條款及細則約束。

Annex 11
附件 11

- (XX) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the arrangement and the approval of the Silicon 36.
賣方無給予或視之為已給予任何就Silicon 36之安排及批核的陳述或保證。

Annex 11
附件 11

Annex 11.2(e) Extended Loan
附件11.2(e) 延續貸款

- only applicable to the Purchaser who is an individual
只適用於個人名義買方
- (I) The Purchaser makes a written application to the designated financing company for the Extended Loan (“Extended Loan”) not less than 60 days before the maturity date of the relevant loan (refer to the Grand 120 as set out in Annex 11.2(c) or the Silicon 36 as set out in Annex 11.2(d). Late loan applications will not be processed by the designated financing company.
買方必須於有關貸款(指附件 11.2(c)所述之置尊 120 或附件 11.2(d)所述之 Silicon 36 的到期日前最少 60 日以書面方式向指定財務機構申請延續貸款(『延續貸款』)。指定財務機構將不會處理逾期貸款申請。
- (II) The Extended Loan shall be secured by the first legal mortgage(s) as per the requirement at the time of application for the relevant loan.
延續貸款必須以有關貸款申請時所要求的第一法定按揭作為抵押。
- (III) The Property shall only be self-occupied by the Purchaser.
該物業只可供買方自住。
- (IV) The maximum amount of the Extended Loan shall be as mentioned in annex of the relevant loan.
延續貸款的最高金額請參閱有關貸款的附件。
- (V) Interest rate shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 1% p.a., subject to fluctuation. The final interest rate will be subject to approval by the designated financing company.
利率為香港上海滙豐銀行有限公司不時報價之港元最優惠利率加1% p.a.，利率浮動。最終利率以指定財務機構認可而定。
- (VI) The maximum tenor of the Extended Loan shall be 20 years.
延續貸款年期最長為 20 年。
- (VII) The Purchaser shall repay the Extended Loan by monthly instalments.
買方須以按月分期償還延續貸款。
- (VIII) The Purchaser shall pay HK\$5,000 being the non-refundable application fee for the Extended Loan.
買方須就申請延續貸款支付港幣\$5,000不可退還的申請手續費。
- (IX) The Purchaser and his/her guarantor (if any) shall provide sufficient documents to prove his/her repayment ability, including without limitation the provision of credit report, Hong Kong Tax Demand Note for the last 2 years, other income proof and/or banking record upon request from the designated financing company. The designated financing company will conduct credit check and assessment on the Purchaser and his/her guarantor (if any). The Purchaser and his/her guarantor (if any) shall provide information and documents as requested by the designated financing company, otherwise, the loan application will not be processed.
買方及其擔保人(如有)須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於在指定財務機構要求下提供信貸報告、最近 2 年的香港稅單、其他收入證明及/或銀行紀錄。指定財務機構會對買方及其擔保人(如有)進行信貸審查及評估。買方及其擔保人(如有)必須提供指定財務機構所要求的資料及文件，否則貸款申請將不會獲處理。
- (X) The Extended Loan application shall be approved by the designated financing company independently.
延續貸款申請須由指定財務機構獨立審批。
- (XI) **In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her guarantor(s) (if any), the designated financing company will adjust the loan term(s) (including without limitation the loan amount, the interest rate, the tenor and/or the other conditions) as set out in the relevant payment plan.**
指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對有關付款計劃所述的貸款條款(包括但不限於貸款金額、利率、年期及/或其他條件)作出調整。
- (XII) The Purchaser is advised to enquire with the designated financing company about the purpose and the details of the Extended Loan. The approval, disapproval or the approved loan amount of the Extended Loan and the terms thereof are subject to the final decision of the designated financing company.
買方敬請向指定財務機構查詢有關延續貸款用途及詳情。延續貸款批出與否、批出貸款金額及其條款，指定財務機構有最終決定權。

- (XIII) All legal documents of the Extended Loan shall be handled by the Vendor's solicitors and all the costs and disbursements relating thereto shall be borne by the Purchaser. The Purchaser can choose to instruct his/her own solicitors to act for him/her, and in such event, the Purchaser shall also bear his/her own solicitors' costs and disbursements relating to the Extended Loan. 所有延續貸款的法律文件須由賣方代表律師辦理，並由買方負責有關律師費用及代墊付費用。買方可選擇另行自聘律師作為買方代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關延續貸款的律師費用及代墊付費用。
- (XIV) The Extended Loan is subject to other terms and conditions.
延續貸款受其他條款及細則約束。
- (XV) No representation or warranty is given or shall be deemed to have been given by the Vendor as to the arrangement and the approval of the Extended Loan.
賣方無給予或視之為已給予任何就延續貸款之安排及批核的陳述或保證。

[贈品、財務優惠或利益的列表完]
[End of List of gifts, financial advantages or benefit]

Signed by the Purchaser(s) 買方簽署

SILICON
HILL

Phase 1 of Tai Po Town Lot No. 244 Development
大埔市地段第 244 號發展項目的第 1 期

孖士打律師行

香港中環遮打道十號
太子大廈十八字樓
(港鐵中環站 K 出口)
電話: 2843 2211 傳真: 2845 9121

Mayer Brown

18th Floor, Prince's Building,
10 Chater Road, Central, Hong Kong.
(MTR Central Station Exit K)
Tel: 2843 2211 Fax: 2845 9121

Please make the necessary appointment and call at **Mayer Brown of 18th Floor, Prince's Building, No. 10 Chater Road, Central, Hong Kong** to sign the formal Agreement for Sale and Purchase during office hours as soon as possible after the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

請於簽署臨時買賣合約後盡早(敬請預約)駕臨 **香港中環遮打道 10 號太子大廈 18 樓「孖士打律師行」** 簽署正式買賣合約。

Please read carefully the "No Money Laundering" leaflet prepared by the Law Society of Hong Kong, which is available at the Sales Office or can be downloaded from the website : http://www.hklawsoc.org.hk/pub_e/aml/images/Leaflet_Eng.jpg and bring the following to the office of Mayer Brown when signing the formal Agreement for Sale and Purchase :-

務請首先詳閱香港律師公會所發出有關「嚴禁清洗黑錢」之單張，該單張由售樓處派發或可在互聯網下載：http://www.hklawsoc.org.hk/pub_e/aml/images/Leaflet_Chi.jpg，並於預約時間內攜帶以下文件駕臨「孖士打律師行」及親自簽署正式買賣合約:-

1. **original Preliminary Agreement for Sale and Purchase**
正本臨時買賣合約
2. **Hong Kong Identity Card** OR other identification document (if applicable) and **Original Address Proof** (e.g. utility bill or bank statement within the last 3 months) of the Purchaser
買家**香港身份證**或其他身份證明文件(如適用)及**住址證明正本**(例如最近三個月之水電費單或銀行月結單)
3. **Cashier Order** in favour of "Mayer Brown" for part payment of purchase price (if applicable)
銀行本票抬頭請寫「孖士打律師行」，以支付部份樓價(如適用)
4. **Cheque** in favour of "Mayer Brown" for payment of Agreement plan fee, miscellaneous charges (details see table below) and advance payment (see "Note" below)
支票抬頭請寫「孖士打律師行」，以支付有關正式買賣合約圖則費、雜項支出(詳情請參閱收費表)及預繳之費用(請參閱備忘錄)
5. **Cashier Order** in favour of "Mayer Brown" for payment of stamp duty payable under the formal Agreement for Sale and Purchase
銀行本票抬頭請寫「孖士打律師行」，以支付有關正式買賣合約的印花稅

If the Purchaser is a limited company, please bring the following documents upon signing of the formal Agreement for Sale and Purchase :-
如買家為有限公司，簽署正式買賣合約時，請同時攜帶以下文件 :-

- a. Memorandum and Articles of Association
公司組織及章程
- d. Latest Business Registration Certificate (certified copy)
最近期之商業登記證 (核證副本)

Annex 12a**附件 12a**

- b. Certificate of Incorporation (certified copy)
公司註冊證書 (核證副本)
- c. Latest register of directors and annual return (certified copy)
(Form NNC1/NAR1/ND2A/ND2B)
最近期之董事名冊及公司周年申報表 (核證副本)
(表格 NNC1/NAR1/ND2A/ND2B)
- e. Board Minutes for the purchase of the premises
購買有關單位之公司董事會議記錄
- f. Company Chop
公司簽署印章 (膠印)

Important Notice 重要的提醒

Further Deposit / Part Payment of Purchase Price and Balance of Purchase Price shall be paid by CASHIER ORDER drawn in favour of "Mayer Brown"

加付訂金或繳付部份樓價及樓價餘款須以銀行本票支付，抬頭請寫「孖士打律師行」

If payments are made by direct cash deposit or by a third party, then further due diligence may have to be carried out by us on the source of funds as well as on the third party and this might delay the transaction.

如果直接以現金存款方式付款或由第三者付款，我們或須要對資金來源和第三者作進一步盡職調查，就此可能引致交易延誤。

TABLE OF CHARGES (for reference only) - subject to final confirmation and adjustment
收費表(祇供參考之用，須作最後確認及調整)

Type of Documents 文件種類	(A) Legal Costs 律師費	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser 買方須付雜項費用
I Formal Agreement for Sale and Purchase 正式買賣合約	[see Note (a)] [見備忘錄(a)]	1. Land search fees and miscellaneous charges: \$500.00 土地註冊處查冊費及其他雜費: \$500.00 2. Cost on account: \$3,000.00 預付律師費: \$3,000.00 [See Note (a)(ii) 見備忘錄(a)(ii)] 3. #Registration fee: \$210.00 #登記費: \$210.00 4. Part of certified copy charges of title deeds: \$1,000.00 部份 業權契據核證副本費用: \$1,000.00 5. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only): \$400.00 公司查冊費(只適用於公司買家): \$400.00 6. Plan fee for Agreement (subject to the final confirmation by the architect): Units on 1/F - 12/F (per unit) \$500.00 Units on 12/F with Roof (per unit) \$1,000.00 買賣合約圖則費(以則師最後收費為準) 1/F - 12/F 單位(每單位) \$500.00 12/F 單位連天台(每單位) \$1,000.00 7. Ad Valorem Stamp Duty (please see Note on and Buyer's Stamp Duty): Stamp Duty) 從價印花稅及買家印花稅: (請參閱印花稅須知) 8. Statutory Declaration to Stamp Office (if necessary): \$600.00 each 擬備印花稅署之法定聲明(如需要): 每份\$600.00
Remark 1 <u>Upon signing of the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall pay ad valorem stamp duty and buyer's stamp duty (if applicable) by way of cashier order made payable to "Mayer Brown"</u>		
備註 1 <u>買方必須在簽署正式買賣合約時用銀行本票支付從價印花稅及買家印花稅(如適用)，本票抬頭請寫「孖士打律師行」</u>		

Annex 12a

附件 12a

Type of Documents 文件種類		(A) Legal Costs 律師費	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser 買方須付雜項費用
II	<p>(a) First Equitable Mortgage (including First Legal Mortgage to be signed on completion) or First Legal Mortgage 第一樓花按揭契(包括入伙時所簽的正式按揭契) 或 第一正式按揭契</p> <p>Loan Amount: 貸款額</p> <p>(i) not exceeding \$5,000,000.00 不超過\$5,000,000.00</p> <p>(ii) between \$ 5,000,001.00 and \$7,500,000.00 \$5,000,001.00 至\$7,500,000.00 之間</p> <p>(iii) between \$7,500,001.00 and \$10,000,000.00 \$7,500,001.00 至\$10,000,000.00 之間</p> <p>(iv) over \$10,000,000.00 超過\$10,000,000.00</p>	<p>[see Note (b) & (c)] [見備忘錄 (b)及(c)]</p> <p>\$5,000.00</p> <p>\$7,000.00</p> <p>\$8,500.00</p> <p>0.1% of Loan Amount</p>	<p>1. Land search fees and miscellaneous charges: \$500.00* 土地註冊處查冊費及其他雜費: \$500.00*</p> <p>2. #Registration fee: \$450.00* #登記費: \$450.00*</p> <p>3. #Adjudication fee (if applicable): \$50.00* 裁定費(若適用): \$50.00*</p> <p>4. #Filing fee to Companies Registry (applicable to Corporate Purchaser only): \$340.00* #公司註冊處按揭存檔費 (只適用於公司買家): \$340.00*</p> <p>5. #Bankruptcy/winding up search fees: \$98.00 (each)* #個人破產/公司清盤查冊費: \$98.00 (每人/每間公司)*</p> <p>6. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only): \$400.00* 公司查冊費(只適用於公司買家): \$400.00*</p>
	<p>(b) Second Equitable Mortgage (including Second Legal Mortgage to be signed on completion) or Second Mortgage 第二樓花按揭契(包括入伙時所簽的第二正式按揭契) 或 第二正式按揭契</p>	<p>[see Note (b) & (c)] [見備忘錄 (b)及(c)]</p> <p>\$6,000.00</p>	<p>1. Land search fees and miscellaneous charges: \$500.00* 土地註冊處查冊費及其他雜費: \$500.00*</p> <p>2. #Registration fee: \$450.00* #登記費: \$450.00*</p> <p>3. #Adjudication fee for Second Equitable Mortgage/Second Mortgage: \$50.00* 第二樓花按揭契及/或第二正式按揭契裁定費: \$50.00*</p> <p>4. #Filing fee to Companies Registry (applicable to Corporate Purchaser only): \$340.00* #公司註冊處按揭存檔費 (只適用於公司買家): \$340.00*</p> <p>5. #Bankruptcy/winding up search fees: \$98.00 (each)* #個人破產/公司清盤查冊費: \$98.00 (每人/每間公司)*</p> <p>6. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only): \$400.00* 公司查冊費(只適用於公司買家): \$400.00*</p>

Annex 12a**附件 12a**

Type of Documents 文件種類	(A) Legal Costs 律師費	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser 買方須付雜項費用
<p>(c) If both of First Equitable Mortgage and Second Equitable Mortgage (or First Mortgage and Second Mortgage) shall be handled by Mayer Brown 如第一樓花按揭契及第二樓花按揭契(或第一按揭契及第二按揭契)均由孖士打律師行辦理</p> <p>First Equitable Mortgage Loan Amount (or First Mortgage Loan Amount) : 第一樓花按揭貸款額(或第一按揭貸款額)</p> <p>(i) not exceeding \$5,000,000.00 不超過\$5,000,000.00</p> <p>(ii) between \$5,000,001.00 and \$7,500,000.00 \$5,000,001.00 至\$7,500,000.00 之間</p> <p>(iii) between \$7,500,001.00 and \$10,000,000.00 \$7,500,001.00 至\$10,000,000.00 之間</p> <p>(iv) over \$10,000,000.00 超過\$10,000,000.00</p>	<p>[see Note (b) & (c)] [見備忘錄 (b)及(c)]</p> <p>\$9,000.00</p> <p>\$11,000.00</p> <p>\$12,500.00</p> <p>0.1% of Loan Amount + \$4,000.00</p>	<p>Please refer to Item II(a) and (b) Column (B) 請參閱 II(a)及(b)項(B)欄</p>

Note 備忘錄:

(a) (i) Joint Legal Representation 買賣雙方共同委託律師

If the Purchaser is the 1st purchaser of his unit from the Developer and the Purchaser also instructs the Developer's solicitors to act for him in the purchase, all legal costs (but exclusive of miscellaneous charges specified in column (B) of the Table of Charges) of and incidental to the preparation and completion of the formal Agreement for Sale and Purchase and the Assignment to be borne by the Purchaser will be waived.

如買方為直接由發展商購買有關單位之首名買家及買方同時委託發展商律師作為其購買該單位的代表律師，則買方原先須支付有關準備及完成正式買賣合約及樓契之所有律師費用(但不包括收費表 B 項所列之雜項費用)將獲豁免。

(ii) Change of Legal Representation 買方中途轉換律師

If the Purchaser shall instruct his own Solicitors in completing the Assignment and/or Equitable/Mortgage after signing of the formal Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall forthwith pay the Developer's Solicitors the sum of HK\$3,000.00 being the costs of preparing the formal Agreement for Sale and Purchase (the cost on account of HK\$3,000.00 paid by the Purchaser on signing of the formal Agreement for Sale and Purchase will be applied towards this payment).

若買方在簽署正式買賣合約後，另行聘請自己的代表律師處理樓契及/或樓花按揭契/按揭契，則買方須立即向發展商代表律師支付港幣\$3,000，作為發展商律師處理正式買賣合約的律師費(買方在簽署正式買賣合約時所預付的港幣\$3,000 律師費將可用於抵扣此款項)。

(iii) Separate Legal Representation 買賣兩方分開委託律師

If the Purchaser elects separate representation, the Purchaser shall bear his/its own legal costs as well as all fees and disbursements. 如買方聘用自己選擇的律師，買方須負責及繳付買方自己之律師費及一切雜項費用。

(b) If it is necessary to act for potentially undue influenced party and prepare Acknowledgement of advice, additional charges for giving advice and preparing Acknowledgement of advice is HK\$1,500.00 for each set. The cost does not include the preparation of Guarantee.

若須代表可能受不正當影響的一方及擬備確認書，則另加提供法律意見及擬備確認書費用每套港幣 1,500.00 元。費用不包括擬備擔保書。

(c) In fact, Mayer Brown will act for the mortgagee including bank (but not the Purchaser, the borrower or the guarantor) in the preparation of the Equitable Mortgage/Mortgage and the Guarantee.

事實上，孖士打律師行將會代表包括銀行之按揭承按人(而並不代表買方，借款人或擔保人)處理樓花按揭契/按揭契及擔保書。

(d) According to the relevant price list of Phase 1 of the Development issued by the Vendor, the Purchaser will not be charged any handling fee or legal fee for processing the loan application (except that the expenses for obtaining any missing title deeds (if any) in order to prove good title of the existing property shall be borne by the Purchaser). If the existing property is mortgaged, the Purchaser can elect to instruct his/her own solicitors to handle the discharge/release of the mortgage and bear his/her own solicitors' relevant costs and disbursements.

根據賣方發出發展項目的第 1 期有關價單，買方無須支付任何申請貸款的手續費或法律費用(惟買方須自行支付為證明其現有物業良好業權之補契費用(如有))。如現有物業有按揭，買方可以自行聘請律師辦理解除按揭手續並支付相關律師費及雜費。

其他費用(若適用)

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | (a) Guarantee for 1 st Equitable Mortgage and/or 2 nd Equitable Mortgage/1 st Mortgage and/or 2 nd Mortgage
第一樓花按揭及/或第二樓花按揭擔保書/第一按揭及/或第二按揭擔保書 | \$2,500.00 each
每份 \$2,500.00 |
| | (b) Fees for advising potentially undue influenced party and preparing Acknowledgement of advice
向可能受不正當影響的一方提供法律意見及擬備確認書費用 | \$1,500.00 each set
每套 \$1,500.00 |
| 2. | (Applicable to Corporate Purchaser) Particulars of Charge for filing at the Companies Registry and Board Resolution
公司買家另需付(a)按揭詳情(公司註冊處登記用) (b) 會議記錄 | \$2,500.00 for each Company

每間公司每套\$2,500.00 |
| 3. | Supplemental Agreement
補充合約 | \$2,800.00 each
(exclusive of disbursements)
每份 \$2,800.00
(不包括雜項費用) |
| 4. | Power of Attorney
授權書 | \$3,000.00 each
(exclusive of disbursements)
每份 \$3,000.00
(不包括雜項費用) |
| 5. | For foreign corporate purchasers :
(a) fees for obtaining foreign lawyers' opinion
(b) obtaining up-to-date confirmation or opinion |

\$6,500.00
\$1,500.00 |
| | (Remarks: Legal fees, charges and out-of-pocket expenses payable to foreign lawyers are <u>NOT</u> included)
(適用於海外公司買家)另加安排海外律師法律意見之費用
(註：海外律師費及須支付海外律師之支出費用等並不包括在內) | |
| 6. | Mortgage costs as quoted above are applicable only for preparation of one single simple security deed for financing the purchase. Preparation of any additional security documents (including Rental Assignment, Share Mortgage/Share Charge, Subordination Agreement, Assignment of Loan, Loan Agreement, etc.) will be charged on time costs basis. Quotation of costs will be supplied upon request.
上述有關按揭之律師費用只適用於準備一份以物業為抵押之簡單按揭文件。若需準備其他抵押文件(包括租金轉讓文件 / 股票按揭/押記 / 從屬協議 / 貸款轉讓文件及貸款協議書等)，收費將會按所需時間計算。有關費用之報價可應要求另外提供。 | |

Note on Stamp Duty (印花稅須知)

Special Stamp Duty 「額外印花稅」

Under Section 29CA of the Stamp Duty Ordinance, a Special Stamp Duty (“SSD”) shall be charged on the Purchaser and/or the Sub-Purchaser on transactions in residential properties of resale if the properties are resold within 36 months after acquisition.

根據《印花稅條例》第 29CA 條，如住宅物業於購入後 36 個月內轉售，在轉售該住宅物業交易中，將收取轉售方及或買方額外之印花稅。

Buyer's Stamp Duty 「買家印花稅」

Under Section 29CB of the Stamp Duty Ordinance, a Buyer's Stamp Duty (“BSD”) is chargeable at a flat rate of 15% for all residential properties acquired by any person or company (regardless of where it is incorporated), except a Hong Kong Permanent Resident.

根據《印花稅條例》第 29CB 條，香港永久性居民以外的任何人士或公司(不論在何地註冊)購入住宅物業，均須繳交 15%的「買家印花稅」。

Ad valorem stamp duty 「從價印花稅」

- Under Section 29AI of the Stamp Duty Ordinance, any instrument for the sale and purchase or transfer of residential property, unless specifically exempted or provided otherwise, is chargeable for ad valorem stamp duty (“AVD”) at a flat rate at 15% of the consideration or value of the residential property, whichever is the higher (the “Flat Rate AVD”).

根據《印花稅條例》第 29AI 條，任何買賣或轉讓住宅物業的文書，除獲豁免或另有規定外，均須繳付「從價印花稅」，稅率劃一為物業的售價或價值(以較高者為準)的 15% (「劃一從價印花稅」)。

- The Stamp Duty Ordinance also provides that, unless specifically exempted or otherwise provided in the law, acquisition of more than one residential property under a single instrument will be subject to the Flat Rate AVD, even if the purchaser is a HKPR who is acting on his/her own behalf and does not own any other residential property in Hong Kong at the time of acquisition.

《印花稅條例》亦規定，除獲特定豁免或另有法律規定外，買賣或轉讓住宅物業的文書，即使買方是代表自己行事，且在香港沒有擁有任何其他住宅物業的香港永久性居民，若以一份文書取得多於一個住宅物業，均須繳納劃一從價印花稅。

- Pursuant to Section 29AJ of the Stamp Duty Ordinance 2014, claims for charging AVD at lower rates (Scale 2) for instrument for the sale and purchase or transfer of residential property may be made on the grounds therein specified (e.g. Hong Kong Permanent Resident purchaser who does not own any residential property in Hong Kong).

根據《印花稅條例》第 29AJ 條，買家可申請以較低稅率(第二標準)繳納向買賣或轉讓住宅物業的文書「從價印花稅」如符合相關情況(例如：買家是香港永久性居民而且在香港沒有擁有任何其他住宅物業)。

Please consult your solicitors regarding details of the payment of SSD, BSD and AVD.
有關支付「額外印花稅」、「買家印花稅」及「從價印花稅」之詳情，請向閣下律師查詢。

Calculation of Buyer's Stamp Duty
買家印花稅計算方法如下

15% of the consideration
樓價的 15%

Calculation of Ad Valorem Stamp Duty at higher rates (Part 1 of Scale 1)
從價印花稅按較高稅率(第 1 標準第 1 部)計算方法如下

15% of the consideration
樓價的 15%

Calculation of Ad Valorem Stamp Duty at lower rates (Scale 2)
從價印花稅(按較低稅率)計算方法如下

Consideration 樓價	Ad Valorem Stamp Duty Payable 從價印花稅
(a) Up to \$2,000,000	HK\$100
(b) \$2,000,001 to \$2,351,760	HK\$100 + 10% of the excess over HK\$2,000,000
(c) \$2,351,761 to \$3,000,000	1.5%
(d) \$3,000,001 to \$3,290,320	HK\$45,000 + 10% of the excess over HK\$3,000,000
(e) \$3,290,321 to \$4,000,000	2.25%
(f) \$4,000,001 to \$4,428,570	HK\$90,000 + 10% of the excess over HK\$4,000,000
(g) \$4,428,571 to \$6,000,000	3.00%
(h) \$6,000,001 to \$6,720,000	HK\$180,000 + 10% of the excess over HK\$6,000,000
(i) \$6,720,001 to \$20,000,000	3.75%
(j) \$20,000,001 to \$21,739,120	HK\$750,000 + 10% of the excess over HK\$20,000,000
(k) \$21,739,121 and above	4.25%

Enquiry 查詢

Purchaser may contact our staff during office hour Monday to Friday (9:30 a.m. to 12:00 noon and 2:15 p.m. to 5:00 p.m.) (except Saturdays and Public Holidays) for enquiring about signing the formal Agreement for Sale and Purchase.

如有，請於辦公時間內星期一至星期五(上午 9 時 30 分至中午 12 時正及下午 2 時 15 分至 5 時)(星期六及公眾假期除外)，與負責職員聯絡諮詢有關簽署正式買賣合約問題。

SILICON HILL

Silicon Hill (Phase 1) (第一期)

To: First-Hand Purchasers of Silicon Hill (Phase 1)

致: Silicon Hill (第一期) 的一手買家

For Purchasers who purchase units handled by "Sit, Fung, Kwong & Shum Solicitors" ("the Solicitors"), please make the necessary appointment and call at the office of the Solicitors (Tel. No. 2522 8101) to sign the formal Agreement for Sale and Purchase during office hours 10:00 a.m. - 4:30 p.m. from Monday to Friday (except Saturdays and Public Holidays) within 5 working days from the date of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

購買由「薛馮鄭岑律師行」(「律師行」)所負責之單位之買家，敬請致電律師行(電話：2522 8101)預約於臨時買賣合約簽署日期後的五個工作日內的辦公時間內(星期一至星期五辦公時間為上午十時正至下午四時三十分(星期六及公眾假期除外))簽署正式買賣合約。

Please read carefully the "No Money Laundering" leaflet prepared by the Law Society of Hong Kong, which is available at the Sales Office of "Silicon Hill" or download from the website : www.hklawsoc.org.hk/-/media/HKLS/Home/Support-Member/Professional-Support/AML/Leaflet_Eng.jpg and bring the following to the office of the Solicitors before signing the formal Agreement for Sale and Purchase.

務請首先詳閱香港律師會所發出有關「嚴禁清洗黑錢」之單張(該單張由「Silicon Hill」售樓處派發或可在互聯網下載：www.hklawsoc.org.hk/-/media/HKLS/Home/Support-Member/Professional-Support/AML/Leaflet_Chi.jpg)，並於預約時間內攜帶以下文件到律師行及親自簽署正式買賣合約。

Please bring the following upon signing the formal Agreement for Sale and Purchase at the office of Messrs. Sit, Fung, Kwong & Shum Solicitors of 25A United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong.

請攜帶以下文件駕臨 香港金鐘道 95 號統一中心 25A 「薛馮鄭岑律師行」簽署正式買賣合約。

1. Preliminary Agreement for Sale and Purchase OR Tender Document
臨時買賣合約 或 招標文件
2. Hong Kong Identity Card OR other identification document(s)
香港身份證 或 其他身份證明文件
3. Cheque drawn in favour of "Sit, Fung, Kwong & Shum Solicitors" for payment of disbursements of and incidental to the formal Agreement for Sale and Purchase (for details see table below)
支票抬頭請寫「薛馮鄭岑律師行」，以支付正式買賣合約雜項費用(詳情請參閱以下收費表)
4. **CASHIER ORDER** drawn in favour of "Sit, Fung, Kwong & Shum Solicitors" for payment of stamp duty payable under the formal Agreement for Sale and Purchase
銀行本票 抬頭請寫「薛馮鄭岑律師行」支付有關正式買賣合約的印花稅
5. Purchaser's address proof (e.g. latest bank statement, utility bill, etc.) and occupation proof (e.g. name card, employment letter, etc.)
買家住址證明(例如：最近期之銀行月結單、水電費單等)及工作證明(例如：名片、聘書等)

If Purchaser is a body corporate, please also bring the following documents and signature chop of the Company :

如買家為法人團體，請同時攜帶以下公司文件及印章：

1. Memorandum & Articles of Association
公司組織及章程
2. Certified copy of up-to-date Register of Director(s)/Latest Form ND2A/NAR1/Latest annual return of the Company
最近期之董事登記冊核證副本、更改公司秘書及董事通知書(委任/停任)核證副本及公司周年申報表核證副本
3. Company Chop
公司膠印
4. Board Resolutions for the purchase of the premises and authorising the person dealing with the purchase
購買有關單位及授權處理購買事宜人士之公司董事會議紀錄
5. Certified copy of Certificate of Incorporation of the Company
公司註冊證書的核證副本
6. Business Registration Certificate
商業登記證

Further Deposit(s) and Balance of Purchase Price shall be paid by **CASHIER ORDER** drawn in favour of "SIT, FUNG, KWONG & SHUM SOLICITORS"

加付訂金及樓價餘款必須以 **銀行本票** 支付，抬頭請寫「薛馮鄭岑律師行」

TABLE OF CHARGES (for reference only) - subject to final confirmation and adjustment

收費表(祇供參考之用有待最後確認及調整)

Type of Documents 文件種類	(A) Legal Costs 律師費	(B) Other charges, fees and disbursements payable by Purchaser 買家須付的其他收費、支出及雜項費用
Formal Agreement for Sale and Purchase 正式買賣合約	Payable by the Purchaser but see Note (1) below 由買家支付但見備忘錄(1)	(1) HK\$2,000.00 <u>Charges for part of certified copy title deeds</u> ※ 部份業權契據核證副本費用 ※ (2) Land Registry registration fee, search fee & misc. expenses HK\$610.00 土地註冊處註冊費、查冊費及其他雜費 (3) Companies Registry search fee (corporate purchaser only) HK\$200.00 公司註冊處查冊費(只適用於公司買家) (4) Plan fee for Agreement (per unit) (per set) (subject to the final confirmation by the architect) ※ 買賣合約圖則費(每單位)(每套)(以則師最後收費為準) ※ (i) Unit of Residential Towers 住宅單位 HK\$500.00 (ii) Unit of Residential Towers with Roof thereabove 住宅單位連天台 HK\$1,000.00 (iii) Residential Car Parking Space 私家車車位 HK\$300.00 (iv) Residential Motor Cycle Parking Space 電單車車位 HK\$300.00 (5) Stamp Duty for Agreement for Sale and Purchase (subject to variation by government from time to time) see Table 2 買賣合約印花稅(如有改變,以政府之所定為準)(見附表2) (6) Statutory Declaration to Stamp Office (if necessary) (each) HK\$600.00 each 擬備印花稅署之法定聲明(如需要)(每份)
Assignment 轉讓契據	Payable by the Purchaser but see Note (1) below 由買家支付但見備忘錄(1)	(1) to be confirmed Charges for remaining certified copy title deeds (subject to adjustment) ※ 剩餘業權契據核證副本費用(按實際情況調整) ※ (2) to be confirmed Certified copy of Deed of Mutual Covenant with coloured plans ※ 大廈公契連彩色圖核證副本費用 ※ (3) Land Registry registration fee, search fee & misc. expenses HK\$850.00 土地註冊處註冊費、查冊費及其他雜費 (4) Stamp Duty and Levy for Assignment (subject to variation by government from time to time) HK\$450.00 轉讓契據印花稅及徵款(如有改變,以政府之所定為準) (5) Plan fee for Assignment (per unit) (per set) (subject to the final confirmation by the architect) ※ 轉讓契據圖則費(每單位)(每套)(以則師最後收費為準) ※ (i) Unit of Residential Towers 住宅單位 HK\$1,500.00 (ii) Unit of Residential Towers with Roof thereabove 住宅單位連天台 HK\$3,000.00 (iii) Residential Car Parking Space 私家車車位 HK\$1,000.00 (iv) Residential Motor Cycle Parking Space 電單車車位 HK\$1,000.00 (6) Companies Registry search fee (corporate purchaser only) HK\$200.00 公司註冊處查冊費(只適用於公司買家) (7) Board Resolutions (corporate purchaser only) HK\$500.00 公司會議記錄(只適用於公司買家)

Annex 12b

附件 12b

<p>1st Equitable Mortgage 第一樓花按揭契</p> <p>and/or 及/或</p> <p>1st Mortgage/ 1st Legal Charge 第一按揭契</p>	<p>see Note (2) below 見以下備忘錄(2)</p> <p>(1) HK\$5,000.00 If loan amount at or less than HK\$5,000,000.00 如貸款額在伍佰萬元或以下</p> <p>(2) HK\$7,500.00 If loan amount more than HK\$5,000,000.00 but at or less than HK\$8,000,000.00 如貸款額超過伍佰萬元但在捌佰萬元或以下</p> <p>(3) HK\$9,000.00 If loan amount more than HK\$8,000,000.00 but at or less than HK\$10,000,000.00 如貸款額超過捌佰萬元但在一仟萬元或以下</p> <p>(4) 0.1% of loan amount if loan amount more than HK\$10,000,000.00 如貸款額超過一仟萬元</p> <p>(The above legal costs for 1st Equitable Mortgage/1st Mortgage/1st Legal Charge to be borne by the Purchaser) (上述第一樓花按揭契/第一按揭之律師費由買家支付)</p>	<p>(1) #Land Registry registration fee (each) #土地註冊處註冊費 (每份) HK\$450.00 each *</p> <p>(2) #Bankruptcy/Winding-up search fee (each person/each company) #破產/清盤查冊費 (每人/每間公司) HK\$80.00 each *</p> <p>(3) Land Registry search fee & misc. expenses 土地註冊處查冊費及其他雜費 HK\$400.00 *</p> <p>(4) Companies Registry search fee (corporate purchaser only)(each company) 公司註冊處查冊費(只適用於公司買家) (每間公司) HK\$200.00 each *</p> <p>(5) #Filing fee (each) (corporate purchaser only) #公司註冊處存檔費(每份) (只適用於公司買家) <u>HK\$340.00 each *</u></p> <p>(6) Board Resolutions (each) (corporate purchaser only) 公司會議記錄 (每份) (只適用於公司買家) HK\$500.00 each*</p> <p>(7) Companies Registry Particulars of Charge (each) (for corporate purchaser only) 公司註冊處按揭或押記詳情表 (每份) (只適用於公司買家) <u>HK\$1,500.00 each*</u></p> <p>(8) #Stamp adjudications fee (each) (if 1st Equitable Mortgage/1st Mortgage/ 1st Legal Charge provided by the Developer or its subsidiary) #釐印裁定費(每份)(如第一樓花按揭契/第一按揭契由發展商或其附屬公司提供) <u>HK\$50.00 each*</u></p>
<p>2nd Equitable Mortgage (if provided by the Developer or its subsidiary) 第二樓花按揭契 (如發展商或其附屬公司有所提供)</p> <p>and/or 及/或</p> <p>2nd Legal Mortgage (if provided by the Developer or its subsidiary) 第二按揭契 (如發展商或其附屬公司有所提供)</p>	<p>see Note (2) and (3) below 見以下備忘錄(2)及(3)</p> <p>(1) HK5,000.00 / @HK\$8,000.00 If loan amount at or less than HK\$5,000,000.00 如貸款額在伍佰萬元或以下</p> <p>(2) HK\$7,500.00 / @HK\$10,500.00 If loan amount more than HK\$5,000,000.00 but at or less than HK\$8,000,000.00 如貸款額超過伍佰萬元但在捌佰萬元或以下</p>	<p>(1) #Land Registry registration fee (each) #土地註冊處註冊費 (每份) <u>HK\$450.00 each *</u></p> <p>(2) #Stamp adjudication fee (each) #釐印裁定費 (每份) <u>HK\$50.00 each *</u></p> <p>(3) #Companies Registry Filing fee (each) (corporate purchaser only) #公司註冊處存檔費 (每份) (只適用於公司買家) <u>HK\$340.00 each*</u></p> <p>(4) Board Resolutions (each) (corporate purchaser only) 公司會議記錄 (每份) (只適用於公司買家) <u>HK\$500.00 each*</u></p> <p>(5) Companies Registry Particulars of Charge (each) (corporate purchaser only) 公司註冊處按揭或押記詳情表 (每份) (只適用於公司買家) <u>HK\$1,500.00 each*</u></p> <p>(6) Land Registry search fee & misc. expenses 土地註冊處查冊費及其他雜費 <u>HK\$400.00*</u></p> <p>(7) Companies Registry search fee (corporate purchaser only) (each company) 公司註冊處查冊費(只適用於公司買家) (每間公司) HK\$200.00 each *</p>

Annex 12b
附件 12b

	<p>(3) HK9,000.00 / @HK\$12,000.00</p> <p>If loan amount more than HK\$8,000,000.00 but at or less than HK\$10,000,000.00 如貸款額超過捌佰萬元但在一仟萬元或以下</p> <p>(4) 0.1% / @0.15% of loan amount</p> <p>If loan amount more than HK\$10,000,000.00 如貸款額超過一仟萬元</p> <p>@ If the 1st Equitable Mortgage and/or 1st Mortgage/ 1st Legal Charge shall not be handled by the Vendor's solicitors 如第一樓花按揭契及/或第一按揭契非同時由賣方律師負責處理</p> <p>(The above legal costs for 2nd Equitable Mortgage/2nd Mortgage/2nd Legal Charge to be borne by the Purchaser) (上述第二樓花按揭契/第二按揭之律師費由買家支付)</p>	<p>(8) #Bankruptcy/Winding-up search fee (each person/each company) HK\$80.00 each * #破產/清盤查冊費 (每人/每間公司)</p> <p>The expenses mentioned in items (6), (7) and (8) above will not be payable if the 1st Equitable Mortgage and/or the 1st Mortgage (whichever is appropriate) is/are prepared by our firm. 如第一樓花按揭契及/或第一現樓按揭契(適用者)由本行辦理，買家無須繳付以上第(6)、(7)及(8)項之雜費。</p>
		<p>* The above fees and disbursements will be paid upon execution of 1st Equitable Mortgage/ 1st Mortgage/ 1st Legal Charge and /or upon execution of 2nd Equitable Mortgage / 2nd Mortgage/ 2nd Legal Charge (if applicable) respectively. 以上所有雜費於簽署第一樓花按揭契/第一按揭契時及/或簽署第二樓花按揭契/第二按揭契時各要支付一次。</p> <p># The above Registration fee, Bankruptcy/Winding up fee, Companies Registry Filing fee and Stamp adjudication fee will be subject to the final confirmation by the government. 上述的土地註冊處註冊費、破產/清盤查冊費、公司註冊處存檔費及釐印裁定費以政府最後收費為準。</p>

Remark:
附註:

If the bank, the 1st mortgagee and/or the 2nd mortgagee requires the purchaser to provide guarantor(s) or borrower(s) for obtaining a mortgage and/or second mortgage, the purchaser may, depending on the actual requirements of the lender be required to execute additional documents and to pay the following costs:
若銀行、一按承按人及/或二按承按人要求買家提供擔保人或借款人以獲得按揭批核，買家可能需要按貸款人要求簽署額外文件，並支付下列費用：

- | | |
|--|---|
| <p>1. Guarantee (each) (if prepared and/or witnessed by us)
擔保書(每份) (如貸款人要求本律師行代為擬備及/或見證簽署)</p> | <p><u>Legal Costs 律師費</u>

<u>HK\$2,500.00 for each Guarantee</u>

<u>每份擔保書</u></p> |
| <p>2. Warning Notice and Confirmation Letter (if necessary) relating to Guarantee
(擬備有關擔保書的忠告及確認書(如需要的話))</p> | <p><u>HK\$1,500.00 for each Warning Notice and Confirmation Letter</u>

<u>每份有關擔保書的忠告及確認書</u></p> |
| <p>3. Warning Notice and Confirmation Letter (if necessary) in case of Three Party Mortgage
(若按揭為三方按揭，擬備忠告及確認書(如需要的話))</p> | <p><u>HK\$1,500.00 for each Warning Notice and Confirmation Letter</u>

<u>每份忠告及確認書</u></p> |

Note : (1) **If the Purchaser also engages the Vendor's Solicitors as his solicitors to handle his purchase and if the Equitable Mortgage/Mortgage is also handled by the Vendor's Solicitors, then the Purchaser's legal cost of the formal Agreement for Sale and Purchase and Assignment will be waived by the Vendor's Solicitors.**
備忘錄 : 如買家同時選聘賣方律師作為買家律師處理買賣且買家的按揭契由賣方律師負責處理，賣方律師將免收買家正式買賣合約及轉讓契據之律師費。

If the Purchaser engages the Vendor's Solicitors for the purchase but the Equitable Mortgage/Mortgage is not handled by the Vendor's Solicitors, a legal cost of HK\$3,000.00 for the formal Agreement for Sale and Purchase and HK\$5,000.00 for the Assignment (where applicable) will be payable by the Purchaser.

如買家選聘賣方律師處理買賣但樓花按揭/按揭文件並非由賣方律師負責處理，買家須支付正式買賣合約及轉讓契據之律師費(如適用)，分別為 HK\$3,000.00 及 HK\$5,000.00。

The Purchaser shall pay an advanced payment of HK\$3,000.00 upon signing of the formal Agreement for Sale and Purchase. If the Purchaser shall instruct his own Solicitors in completing the Assignment and the Equitable Mortgage/Mortgage after signing of the formal Agreement for Sale and Purchase, the said sum will be treated as payment of our costs of preparing the formal Agreement for Sale and Purchase.

買方在簽署正式買賣合約時須先向本行預繳 HK\$3,000.00 以作繳付日後律師費/雜費之用。若買方在簽署正式買賣合約後，另行聘請自己的代表律師處理轉讓契據及樓花按揭契/按揭契，該預繳費用將用作支付本行已完成正式買賣合約的律師費。

※ The Purchaser needs to pay this item whether or not he is separately represented.

無論買家是否自聘代表律師，均須支付此項費用。

(2) Sit, Fung, Kwong & Shum Solicitors will only act for the mortgagee including the lender (but not the Purchaser, the borrower or the guarantor) in the preparation of the Mortgage and the Guarantee.

薛馮鄺岑律師行將會只代表包括貸款人之按揭承按人(但並不代表買方、借款人或擔保人)處理按揭契及擔保書。

(3) The Equitable Mortgage and/or Mortgage/Legal Charge must be also handled by the Vendor's solicitors if the said Equitable Mortgage and /or Mortgage/Legal Charge is provided by the Developer or its subsidiary.

如樓花按揭契及/或按揭契由發展商或其附屬公司提供，則該樓花按揭契及/或按揭契必須同時由賣方律師負責處理。

Annex 12b**附件 12b**

For other charges, please refer to Table 1 (其他收費請參閱附表 1)

Table 1 (附表 1) :-

(1)	Supplemental Agreement (補充合約)	HK\$2,500.00 each 每份 (excluding disbursements 不包括雜費)
(2)	Power of Attorney (授權書)	HK\$3,000.00 each 每份 (excluding disbursements 不包括雜費)
(3)	For foreign corporate purchasers :- (i) Obtaining foreign lawyers' opinion (ii) Obtaining up-to-date confirmation or opinion (Remark : Charges and out-of-pocket expenses payable to foreign lawyers <u>NOT</u> included) (適用於海外公司買家)另加安排海外律師法律意見之費用 (註：須支付海外律師之律師費、其他收費及支出費用等並不包括在內)	HK\$8,000.00 (excluding disbursements 不包括雜費) HK\$2,500.00 (excluding disbursements 不包括雜費)
(4)	Mortgage costs as quoted above are applicable only for preparation of one single simple security deed (2-Party Equitable Mortgage / 2 nd Equitable Mortgage / Mortgage / Legal Charge / 2 nd Legal Mortgage) for financing the purchase. Preparation of additional security documents e.g. Rental Assignment, Share Mortgage, Sub-Ordination Agreement, Loan Agreement will be charged on time costs basis. Quotation of costs will be supplied upon request. 上述有關按揭之律師費用只適用於準備一份以物業為抵押之簡單按揭文件。若需準備其他抵押文件(包括租金轉讓文件、股票按揭/押記、從屬協議、貸款轉讓文件及貸款協議書等)，收費將會按所需時間計算。有關費用之報價可應要求另外提供。	

Table 2 (附表 2) :-
Stamp Duty 印花稅

Ad valorem stamp duty (從價印花稅) (“AVD”)

- (1) Pursuant to the Stamp Duty (Amendment) Ordinance 2018 gazetted on 19 January 2018, the Government has amended the Stamp Duty Ordinance to the effect that any instrument executed on or after 5 November 2016 for the sale and purchase or transfer of residential property, either by an individual or a company will be subject to ad valorem duty (“AVD”) at a flat rate at 15% of the consideration or value of the residential property, whichever is the higher, unless specifically exempted or provided otherwise (e.g. Hong Kong Permanent Resident purchaser who is acting on his/her own behalf and does not own any residential property in Hong Kong will be subject to payment of AVD at lower rates (see below table for calculation of AVD at lower rates)).

根據於 2018 年 1 月 19 日刊憲的《2018 年印花稅(修訂)條例》，政府已修訂印花稅條例。任何以個人或公司名義在 2016 年 11 月 5 日或以後簽立以買賣或轉讓住宅物業的文書，均須按劃一為物業的售價或價值(以較高者為準)的 15% 稅率繳納「從價印花稅」，除非修訂條例有特別豁免或另有規定(例如買家為代表自己行事的香港永久性居民購買住宅物業而且在香港沒有擁有任何其他住宅物業，可按較低稅率繳納「從價印花稅」(計算方法見下表))。

- (2) Pursuant to the Stamp Duty (Amendment) (No.2) Ordinance 2018 gazetted on 20 April 2018, the Government has amended the Stamp Duty Ordinance to the effect that unless specifically exempted or otherwise provided in the law, acquisition of more than 1 residential property under a single instrument executed on or after 12 April 2017 will be subject to AVD at a flat rate of 15% of the consideration or value of the residential property, whichever is the higher, even if the purchaser is a Hong Kong Permanent Resident who is acting on his/her own behalf and does not own any other residential property in Hong Kong at the time of acquisition.

根據於 2018 年 4 月 20 日刊憲的《2018 年印花稅(修訂)(第 2 號)條例》，政府已修訂印花稅條例。除獲特定豁免或另有法律規定外，於 2017 年 4 月 12 日或之後簽立以買賣或轉讓住宅物業的文書，即使買方是代表自己行事，且在香港沒有擁有任何其他住宅物業的香港永久性居民，若以一份文書取得多於 1 個住宅物業，均須按劃一為物業的售價或價值(以較高者為準)的 15% 稅率繳納「從價印花稅」。

Buyer's Stamp Duty (買家印花稅) (“BSD”)

Pursuant to the Stamp Duty (Amendment) Ordinance 2014 gazetted on 28 February 2014, the Government has introduced the Buyer's Stamp Duty (“BSD”) which is chargeable at 15% for all residential properties acquired on or after 27 October 2012 acquired by any person or company (regardless of where it is incorporated), except a Hong Kong Permanent Resident.

根據於 2014 年 2 月 28 日刊憲的《2014 年印花稅(修訂)條例》，政府已引入「買家印花稅」。香港永久性居民以外的任何人士或公司(不論在何地註冊)於 2012 年 10 月 27 日或以後購入住宅物業，均須繳交 15% 的「買家印花稅」。

Special Stamp Duty (額外印花稅) (“SSD”)

Pursuant to the Stamp Duty (Amendment) Ordinance 2014 gazetted on 28 February 2014, the Government has adjusted the duty rates and extended the coverage period in respect of the Special Stamp Duty (“SSD”). SSD shall be charged on transactions in residential properties of resale if the properties are acquired on or after 27 October 2012 and resold within 36 months after acquisition.

根據於 2014 年 2 月 28 日刊憲的《2014 年印花稅(修訂)條例》，政府已修訂印花稅條例，調整「額外印花稅」的稅率及延長有關的物業持有期。如住宅物業是於 2012 年 10 月 27 日或以後購入，並在購入後 36 個月內轉售，在轉售該住宅物業交易中，將收取額外之印花稅「額外印花稅」。

Please consult your solicitors regarding details of the payment of AVD, BSD and SSD.

有關支付「從價印花稅」、「買家印花稅」及「額外印花稅」之詳情，請向閣下律師查詢。

CALCULATION OF AD VALOREM STAMP DUTY (AT HIGHER RATE)
從價印花稅(按較高稅率)計算方法如下

Ad Valorem Stamp Duty Payable 從價印花稅
A flat rate of 15% of the consideration or value of the property (whichever is the higher) 稅率劃一為物業售價或價值（以較高者為準）的 15%

CALCULATION OF AD VALOREM STAMP DUTY (AT LOWER RATES)
從價印花稅(按較低稅率)計算方法如下

Consideration 樓價		Ad Valorem Stamp Duty Payable 從價印花稅
Exceeds 超過	Does not exceed 不超過	HK\$ 港元
(a)	HK\$2,000,000.00	\$100
(b)	HK\$2,000,000.00 HK\$2,351,760.00	\$100.00 + 10% of excess over \$2,000,000.00 \$100.00 + 超出\$2,000,000.00 的款額的 10%
(c)	HK\$2,351,760.00 HK\$3,000,000.00	1.50%
(d)	HK\$3,000,000.00 HK\$3,290,320.00	\$45,000.00 + 10% of excess over \$3,000,000.00 \$45,000.00 + 超出\$3,000,000.00 的款額的 10%
(e)	HK\$3,290,320.00 HK\$4,000,000.00	2.25%
(f)	HK\$4,000,000.00 HK\$4,428,570.00	\$90,000.00 + 10% of excess over \$4,000,000.00 \$90,000.00 + 超出\$4,000,000.00 的款額的 10%
(g)	HK\$4,428,570.00 HK\$6,000,000.00	3.00%
(h)	HK\$6,000,000.00 HK\$6,720,000.00	\$180,000.00 + 10% of excess over \$6,000,000.00 \$180,000.00 + 超出\$6,000,000.00 的款額的 10%
(i)	HK\$6,720,000.00 HK\$20,000,000.00	3.75%
(j)	HK\$20,000,000.00 HK\$21,739,120.00	\$750,000.00 + 10% of excess over \$20,000,000.00 \$750,000.00 + 超出\$20,000,000.00 的款額的 10%
(k)	HK\$21,739,120.00	4.25%

WOO KWAN LEE & LO 胡關李羅律師行

Address : Room 2801, 28th Floor, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
地址 : 香港灣仔港灣道 30 號新鴻基中心 28 字樓 2801 室

SILICON HILL
(PHASE 1 of TAI PO TOWN LOT NO.244 DEVELOPMENT)

Please bring the following documents upon signing the formal Agreement for Sale and Purchase

簽署正式買賣合約時，請攜帶以下文件：

1. Preliminary Agreement for Sale and Purchase
臨時買賣合約
2. Hong Kong Identity Card OR other identification document (if applicable) and original address proof (e.g. utility bill or bank statement within the last 3 months)
香港身份證或其他身份證明文件(如適用)及住址證明正本(例如最近三個月之水電費單或銀行月結單)
3. A cheque in favour of “**WOO KWAN LEE & LO**” for payment of plan fee for Agreement for Sale and Purchase and miscellaneous charges (details see table below)
支票抬頭請寫「胡關李羅律師行」，以支付買賣合約圖則費及雜項費用(請參閱以下收費表)
4. A cashier order in favour of “**WOO KWAN LEE & LO**” for payment of stamp duty (see Note 1 and Note on Stamp Duty)
本票抬頭請寫「胡關李羅律師行」，以支付買賣合約的印花稅(請參閱備註(1)及印花稅須知)
5. A cashier order in favour of “**WOO KWAN LEE & LO**” for payment of further deposit/part payment of purchase price (if applicable)
本票抬頭請寫「胡關李羅律師行」，以支付買賣合約的再期訂金/部分樓價(如適用)

If a Purchaser is a limited company, please bring the following documents upon signing the formal Agreement for Sale and Purchase.

如買方為有限公司，請在簽署正式買賣合約時，同時攜帶以下文件：

1. Certified copy Memorandum & Articles of Association
公司章程的認證副本
2. Certified copy of the latest Register of Directors and Annual Return of the Company (Form NNC1/NAR1/ND2A/ND2B)
最近期之董事名冊認證副本及公司周年申報表的認證副本
3. Company Chop
公司膠印
4. Certified copy Minutes for the purchase of the premises
購買有關單位之公司會議紀錄的認證副本
5. Certified copy Certificate of Incorporation of the Company
公司註冊證書的認證副本
6. Certified copy Business Registration Certificate
商業登記證的認證副本

TABLE OF CHARGES (for reference only) - subject to final confirmation and adjustment
收費表(祇供參考之用須作最後確認及調整)

Type of Documents 文件種類	(A) Legal Costs 律師費	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser 買方須付雜項費用
I. Formal Agreement for Sale and Purchase 正式買賣合約 Note 1 備註 (1) <u>Upon signing of the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall pay the ad valorem stamp duty and buyer's stamp duty (if applicable) by way of cashier order made payable to “Woo Kwan Lee & Lo”</u> 買方必須在簽署正式買賣合約時用銀行本票支付從價印花稅及買家印花稅(如適用)，本票抬頭請寫「胡關李羅律師行」	[see Note (a)] [見備忘錄 (a)]	1. Land search fees and miscellaneous charges : \$550.00 田土廳查冊費及其他雜費：\$550.00 2. Cost on account : \$3,000.00 預付律師費：\$3,000.00 [See Note (a) (ii) 見備忘錄 (a)(ii)] 3. Registration fee : \$210.00 登記費：\$210.00 4. Part of certified copy charges of title deeds : about \$1,000.00 部份 業權契據認證副本費用：約\$1,000.00 5. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only) : \$400.00 公司查冊費(只適用於公司買家)：\$400.00 6. Plan fee for Agreement (per set) : Typical Unit \$500.00 Typical Unit (with roof(s)) \$1,000.00 Residential Car/Motor Cycle Parking Space \$300.00 買賣合約圖則費(每套): 標準單位 \$500.00 標準單位(連天台) \$1,000.00 住宅停車位/電單車停車位 \$300.00 7. Stamp Duty and Buyer's Stamp Duty (please see Note on Stamp Duty) 印花稅及買家印花稅(請參閱印花稅須知) 8. Statutory Declaration to Stamp Office (if necessary) : \$600.00 each 擬備印花稅署之法定聲明(如需要)：每份\$600.00
Type of Documents	(A) Legal Costs	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser

	文件種類	律師費	買方須付雜項費用
II.	<p>(a) First Equitable Mortgage (including First Legal Mortgage to be signed on completion) and/or First Legal Mortgage 第一樓花按揭(包括入伙時所簽的正式按揭)及/或第一正式按揭</p> <p>Loan Amount : 貸款額</p> <p>(i) not exceeding \$5,000,000.00 不超過 \$5,000,000.00</p> <p>(ii) between \$5,000,001.00 and \$7,500,000.00 \$5,000,001.00 至 \$7,500,000.00 之間</p> <p>(iii) between \$7,500,001.00 and \$10,000,000.00 \$7,500,001.00 至\$10,000,000.00 之間</p> <p>(iv) over \$10,000,000.00 超過\$10,000,000.00</p>	<p>\$5,000.00</p> <p>\$7,000.00</p> <p>\$8,500.00</p> <p>0.1% of Loan Amount 貸款額之 0.1%</p> <p>[see Note (b)] [見 備 忘 錄 (b)]</p>	<p>1. Land search fees and miscellaneous charges : \$550.00 田土廳查冊費及其他雜費 : \$550.00</p> <p>2. #Registration fee : \$450.00* #登記費 : \$450.00*</p> <p>3. #Filing fee at Companies Registry (applicable to Corporate Purchaser only) : \$340.00* #公司註冊處按揭登記費 (只適用於公司買家) : \$340.00*</p> <p>4. Bankruptcy/winding up search fees : \$100.00 (each)* 個人破產/公司清盤查冊費 : \$100.00 (每人/每間公司)*</p> <p>5. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only) : \$400.00* 公司查冊費 (只適用於公司買家) : \$400.00*</p>
	<p>(b) Second Equitable Mortgage (including Second Legal Mortgage to be signed on completion) and/or Second Mortgage 第二樓花按揭(包括入伙時所簽的第二正式按揭)及/或第二正式按揭</p>	<p>\$6,000.00</p> <p>[see Note (b)] [見 備 忘 錄 (b)]</p>	<p>1. Land search fees and miscellaneous charges : \$550.00 * 田土廳查冊費及其他雜費 : \$550.00 *</p> <p>2. #Registration fee : \$450.00* #登記費 : \$450.00*</p> <p>3. #Adjudication fee for Second Equitable Mortgage/Second Mortgage : \$50.00* #第二樓花按揭及/或第二正式按揭裁定費 : \$50.00*</p> <p>4. #Filing fee at Companies Registry (applicable to Corporate Purchaser only) : \$340.00* #公司註冊處按揭登記費 (只適用於公司買家) : \$340.00*</p> <p>5. Bankruptcy/winding up search fees : \$100.00 (each)* 個人破產/公司清盤查冊費 : \$100.00 (每人/每間公司)*</p>
	<p>(c) if both of the First Equitable Mortgage and Second Equitable Mortgage shall be handled by Woo Kwan Lee & Lo 如第一樓花按揭及第二樓花按揭均由胡關李羅律師行辦理</p> <p>First Equitable Mortgage Loan Amount : 第一樓花按揭貸款額</p> <p>(i) not exceeding \$5,000,000.00 不超過 \$5,000,000.00</p> <p>(ii) between \$5,000,001.00 and \$7,500,000.00 \$5,000,001.00 至\$7,500,000.00 之間</p> <p>(iii) between \$7,500,001.00 and \$10,000,000.00 \$7,500,001.00 至\$10,000,000.00 之間</p>	<p>\$9,000.00</p> <p>\$11,000.00</p> <p>\$12,500.00</p>	<p>* The above fees and disbursements will be paid upon execution of Equitable Mortgage/ Mortgage/ Legal Charge and /or upon execution of 2nd Equitable Mortgage / 2nd Mortgage/Legal Charge (if applicable) respectively * 以上所有雜費於簽署樓花按揭/現樓按揭時及/或簽署第二樓花按揭/第二現樓按揭時各要支付一次</p> <p># The above Registration Fee, Filing fee and Adjudication fee will be subject to the final confirmation by the government # 上述的登記費,公司註冊存檔費及釐印裁定費以政府最後收費為準。</p>

	Type of Documents 文件種類	(A) Legal Costs 律師費	(B) Miscellaneous charges payable by Purchaser 買方須付雜項費用
	(iv) over \$10,000,000.00 超過\$10,000,000.00	0.1% of Loan Amount 貸款額之 0.1% + \$4,000.00 [see Note (b)] [見 備 忘 錄 (b)]	
III.	Assignment 轉讓契	[see Note (a)] [見 備 忘 錄 (a)]	1. Land search fees and miscellaneous charges : \$550.00 田土廳查冊費及其他雜費 : \$550.00 2. Registration fee : \$450.00 登記費 : \$450.00 3. Plan fee for Assignment (per set) : Typical Unit \$1,500.00 Typical Unit (with roof(s)) \$3,000.00 Residential Car/Motor Cycle Parking Space \$1,000.00 轉讓契圖則費 (每套): 標準單位 \$1,500.00 標準單位 (連天台) \$3,000.00 住宅停車位/電單車 停車位 \$1,000.00 4. Certified copies charges for remaining title deeds and documents : to be advised before completion 剩餘 業權契據認證副本 : 入伙時通知 5. Costs for preparing Certified copy of Deed of Mutual Covenant with plans : to be advised before completion 大廈公契認證副本費連圖 : 入伙時通知 6. Stamp Duty : \$100.00 印花稅 : \$100.00 7. Levy Requirement under the Property Management Service Ordinance (Cap.626) : \$350.00 物業管理服務條例 (第 626 章) 下的徵款要求 : \$350.00 8. Company search fees (applicable to Corporate Purchaser only) : \$400.00 公司查冊費 (只適用於公司買家) : \$400.00 9. Board Resolution (applicable to Corporate Purchaser only) : 500.00 公司會議記錄 (只適用於有限公司買家) : \$500.00

NOTE 備忘錄 :

(a)(i) Joint Legal Representation

If the Purchaser is the 1st purchaser of his unit from the Vendor and the Purchaser also instructs the Vendor's solicitors to act for him in the purchase, all legal costs (but exclusive of miscellaneous charges specified in column (B) of the Table of Charges) of and incidental to the preparation and completion of the formal Agreement for Sale and Purchase and the Assignment to be borne by the Purchaser will be waived.

買賣雙方共同委託律師

如買方為直接由賣方購買有關單位之首名買家及買方同時委託賣方律師作為其購買該單位的代表律師，則買方原先須支付有關準備及完成正式買賣合約及轉讓契之所有律師費用 (但不包括收費表 B 項所列之雜項費用) 將獲豁免。

(ii) Change of Legal Representation

If the Purchaser shall instruct his own Solicitors in completing the Assignment after signing of the formal Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall forthwith pay the Vendor's Solicitors the sum of HK\$3,000.00 being the costs of preparing the formal Agreement for Sale and Purchase (the cost on account of HK\$3,000.00 paid by the Purchaser on signing of the formal Agreement for Sale and Purchase will be applied towards this payment).

買方中途轉換律師

若買方在簽署正式買賣合約後，另行聘請自己的代表律師處理轉讓契，則買方須立即向賣方代表律師支付港幣\$3,000，作為賣方律師處理正式買賣合約的律師費(買方在簽署正式買賣合約時所預付的律師費將可用於抵扣此款項)。

(iii)

Separate Legal Representation

If the Purchaser elects separate representation, the Purchaser shall bear his/its own legal costs as well as all fees and disbursements.

買賣兩方分開委託律師

如買方聘用自己選擇的律師，買方須負責及繳付買方自己之律師費及一切雜項費用。

(b)

If it is necessary to act for potentially undue influenced party and prepare Acknowledgement of advice, additional charges for giving advice and preparing Acknowledgement of advice is HK\$1,500.00 for each set.

若須代表可能受不正當影響的一方及擬備確認書，則另加提供法律意見及擬備確認書費用每套港幣1,500.00元。

OTHER CHARGES (IF APPLICABLE)

其他費用 (若適用)

1.	(a) Guarantee for 1 st Equitable Mortgage and/or 2 nd Equitable Mortgage/ 1 st Mortgage and/or 2 nd Mortgage 第一樓花按揭及/或第二樓花按揭擔保書/第一按揭及/或第二按揭擔保書	\$2,500.00 each 每份 \$2,500.00
	(b) Fees for advising potentially undue influenced party and preparing Acknowledgement of advice 向可能受不正當影響的一方提供法律意見及擬備確認書費用	\$1,500.00 each set 每套 \$1,500.00
2.	(Applicable to Grand 120 where the existing property is subject to existing mortgage) (只適用於 Grand 120 現有物業有未解除之按揭)	
	(a) Legal costs and disbursements for preparing the Discharge 擬備解除現有物業按揭文書律師費連雜項費用	\$2,550.00 each (subject to final confirmation) 每份 \$2,550.00 (須作最後確認)
	(b) Cost and disbursements for obtaining certified copy of missing title deeds relating to the existing property and preparation of Statutory Declaration (if necessary) shall be borne by the Borrower 現有物業的任何遺漏契約的補領費用及擬備法定聲明(如須要)的律師費連雜項 費用須由借款人繳付	To be advised 待議
3.	(Applicable to Corporate Purchaser) Particulars of Charge for filing at the Companies Registry and Board Resolution 公司買家另需付 (a)按揭詳情 (公司註冊處登記費用) (b)會議記錄	\$2,500.00 for each Company 每間公司每套 \$2,500.00
4.	Supplemental Agreement 補充合約	\$2,800.00 each (exclusive of disbursements) 每份 \$2,800.00 (不包括雜項費用)
5.	Power of Attorney 授權書	\$3,000.00 each (exclusive of disbursements) 每份 \$3,000.00 (不包括雜項費用)
6.	For foreign corporate purchasers : (a) fees for obtaining foreign lawyers' opinion (b) obtaining up-to-date confirmation or opinion	\$6,500.00 \$1,500.00

(Remarks: Legal fees, charges and out-of-pocket expenses payable to foreign lawyers are NOT

included)
(適用於海外公司買家)另加安排海外律師法律意見之費用
(註：海外律師費及須支付海外律師之支出費用等並不包括在內)

7. Mortgage costs as quoted above are applicable only for preparation of one single simple security deed for financing the purchase. Preparation of any additional security documents (including Rental Assignment, Share Mortgage/Share Charge, Subordination Agreement, Assignment of Loan, Loan Agreement, etc.) will be charged on time costs basis. Quotation of costs will be supplied upon request.

上述有關按揭之律師費用只適用於準備一份以物業為抵押之簡單按揭文件。若需準備其他抵押文件(包括租金轉讓文件 / 股票按揭/押記 / 從屬協議 / 貸款轉讓文件及貸款協議書等),收費將會按所需時間計算。有關費用之報價可應要求另外提供。

Further Deposit / Part Payment of Purchase Price and Balance of Purchase Price shall be paid by CASHIER ORDER drawn in favour of “WOO KWAN LEE & LO”

加付訂金或繳付部份樓價及樓價餘款須以銀行本票支付,抬頭請寫「胡關李羅律師行」

CONTACT PERSON 聯絡人

You may contact the following staff of our firm during office hour Monday to Friday (9:30 a.m. to 12:00 noon and 2:15 p.m. to 5:00 p.m.) for enquiring the questions about signing the formal Agreement for Sale and Purchase.

如有查詢,請於辦公時間內星期一至星期五(上午九時三十分至中午十二時正及下午二時十五分至五時),與下列負責職員聯絡諮詢有關簽署正式買賣合約問題。

Mr. Jason Chan 陳鎮華先生 (2586 9896) (Leader) (44 units)	Greenwood Tower 1 Greenwood Tower 2 Greenwood Tower 3 Greenwood Tower 5 Greenwood Tower 6	5/F (Flats A1 to B1) 10/F 1/F (Flats B3 to B8), 8/F 6/F 12/F (Flats A5 to A8)
Mr. Edmond Chow 周耿忠先生 (2586 9862) (43 units)	Greenwood Tower 1 Greenwood Tower 2 Greenwood Tower 5 Greenwood Tower 6	6/F (Flats A1 to B1) 9/F 5/F, 12/F (Flats A1 to A3) 1/F (Flats A5 to A8), 3/F
Ms. Rella Wong 黃美連小姐 (2586 9863) (43 units)	Greenwood Tower 1 Greenwood Tower 2 Greenwood Tower 3 Greenwood Tower 5	3/F (Flats A1 to A3) 1/F (Flats A1 to A3), 11/F 6/F, 12/F (Flats B2 to B8) 7/F
Mr. Pang Lai Yin 彭禮賢先生 (2586 9860) (43 units)	Greenwood Tower 1 Greenwood Tower 3 Greenwood Tower 5 Greenwood Tower 6	3/F (Flats A5 to B8), 5/F (Flats B2 to B8), 6/F (Flats B2 to B8), 12/F (Flats B3 to B8) 7/F 1/F (Flats B6 to B8) 2/F

Note on Stamp Duty

印花稅須知

Special Stamp Duty 「額外印花稅」

Under Section 29CA of the Stamp Duty Ordinance, a Special Stamp Duty (“SSD”) shall be charged on the Purchaser and/or the Sub-Purchaser on transactions in residential properties of resale if the properties are resold within 36 months after acquisition.

根據《印花稅條例》第 29CA 條,如住宅物業於購入後 36 個月內轉售,在轉售該住宅物業交易中,將收取轉售方及或買方額外之印花稅。

Buyer’s Stamp Duty 「買家印花稅」

Under Section 29CB of the Stamp Duty Ordinance, a Buyer's Stamp Duty ("BSD") is chargeable at a flat rate of 15% for all residential properties acquired by any person or company (regardless of where it is incorporated), except a Hong Kong Permanent Resident.

根據《印花稅條例》第 29CB 條，香港永久性居民以外的任何人士或公司(不論在何地註冊)購入住宅物業，均須繳交 15%的「買家印花稅」。

Ad valorem stamp duty 「從價印花稅」

- Under Section 29AI of the Stamp Duty Ordinance, any instrument for the sale and purchase or transfer of residential property, unless specifically exempted or provided otherwise, is chargeable for ad valorem stamp duty ("AVD") at a flat rate at 15% of the consideration or value of the residential property, whichever is the higher (the "Flat Rate AVD").
根據《印花稅條例》第 29AI 條，任何買賣或轉讓住宅物業的文書，除獲豁免或另有規定外，均須繳付「從價印花稅」，稅率劃一為物業的售價或價值(以較高者為準)的 15% (「劃一從價印花稅」)。
- The Stamp Duty Ordinance also provides that, unless specifically exempted or otherwise provided in the law, acquisition of more than one residential property under a single instrument will be subject to the Flat Rate AVD, even if the purchaser is a HKPR who is acting on his/her own behalf and does not own any other residential property in Hong Kong at the time of acquisition.
《印花稅條例》亦規定，除獲特定豁免或另有法律規定外，買賣或轉讓住宅物業的文書，即使買方是代表自己行事，且在香港沒有擁有任何其他住宅物業的香港永久性居民，若以一份文書取得多於一個住宅物業，均須繳納劃一從價印花稅。
- Pursuant to Section 29AJ of the Stamp Duty Ordinance 2014, claims for charging AVD at lower rates (Scale 2) for instrument for the sale and purchase or transfer of residential property may be made on the grounds therein specified (e.g. Hong Kong Permanent Resident purchaser who does not own any residential property in Hong Kong).
根據《印花稅條例》第 29AJ 條，買家可申請以較低稅率(第二標準)繳納向買賣或轉讓住宅物業的文書「從價印花稅」如符合相關情況(例如：買家是香港永久性居民而且在香港沒有擁有任何其他住宅物業)。

Please consult your solicitors regarding details of the payment of SSD, BSD and AVD.
有關支付「額外印花稅」、「買家印花稅」及「從價印花稅」之詳情，請向閣下律師查詢。

Calculation of Buyer's Stamp Duty
買家印花稅計算方法如下

15% of the consideration
樓價的 15%

Calculation of Ad Valorem Stamp Duty at higher rates (Part 1 of Scale 1)
從價印花稅按較高稅率(第 1 標準第 1 部)計算方法如下

15% of the consideration
樓價的 15%

Calculation of Ad Valorem Stamp Duty at lower rates (Scale 2)
從價印花稅(按較低稅率)計算方法如下

Consideration 樓價	Ad Valorem Stamp Duty Payable 從價印花稅
(a) Up to \$2,000,000	HK\$100
(b) \$2,000,001 to \$2,351,760	HK\$100 + 10% of the excess over HK\$2,000,000
(c) \$2,351,761 to \$3,000,000	1.5%
(d) \$3,000,001 to \$3,290,320	HK\$45,000 + 10% of the excess over HK\$3,000,000
(e) \$3,290,321 to \$4,000,000	2.25%
(f) \$4,000,001 to \$4,428,570	HK\$90,000 + 10% of the excess over HK\$4,000,000
(g) \$4,428,571 to \$6,000,000	3.00%
(h) \$6,000,001 to \$6,720,000	HK\$180,000 + 10% of the excess over HK\$6,000,000
(i) \$6,720,001 to \$20,000,000	3.75%
(j) \$20,000,001 to \$21,739,120	HK\$750,000 + 10% of the excess over HK\$20,000,000
(k) \$21,739,121 and above	4.25%

Keep Money Laundering Away

from Hong Kong Lawyers and Public to Play Key Roles

To support Hong Kong in fulfilling its international obligations to combat money laundering and terrorist financing, lawyers will seek cooperation from the public in providing the following information before conducting transactions:

For Individuals

- Identification documents such as identity cards, passports or travel documents
- Address proof
- Particulars of occupation or business

For Corporations

- Documents of legal status such as Certificates of Incorporation and Business Registration Certificates
- Identification documents of directors or persons giving instructions
- Board resolution
- Details of the beneficial ownership or control structure

Lawyers will also need information on the nature, purpose, and source of funding for the transactions. More detailed information may be required for more complex or larger transactions. The new measures are now effective.

The requirement for lawyers to obtain client identification and gather information represents the

legal community's commitment to supporting the combat against money laundering and terrorist financing – an international obligation of Hong Kong. The Law Society of Hong Kong sincerely hopes that members of the public will cooperate with their lawyers and help maintain Hong Kong's integrity as an international financial centre.

Lawyers serve a key gate-keeping role in detecting and preventing money-laundering and terrorist financing. But lawyers will only be able to play this role effectively with the public's assistance.

By providing lawyers with the required information, members of the public are helping to make it harder for money launderers and terrorists to disguise their activities as legal transactions. The new requirement can deter money launderers and terrorists from abusing Hong Kong's legal services.

The new requirements for client identification and gathering information is not limited to common transactions such as property transactions and the administration of estates, but all business dealings conducted between lawyers and their clients, including litigation.

Client information provided to lawyers will be kept in strict confidence and in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance. Only if lawyers detect suspicious money laundering or terrorist financing activities will they make a report to the law enforcement authorities as a statutory obligation. Failure to



disclose any transaction suspected to be connected with money laundering or terrorist financing is an offence under Hong Kong laws.

Frequently Asked Questions

Why does the Law Society of Hong Kong require lawyers to request information for identification and verification from their clients?

The purpose of requesting client identification is to detect and prevent money laundering and terrorist financing activities. The Law Society of Hong Kong is playing its part in helping Hong Kong to fulfill its international obligations as a member of the Financial Action Task Force on Money Laundering, an inter-governmental policy-making body that sets international standards and policies against money laundering and terrorist financing. Hong Kong has been a member of the Task Force since 1991 and is obliged to implement the Task Force's recommendations.

Apart from requesting identification information, will my lawyer ask me further questions?

Lawyers may ask further questions depending on the transactions. For instance, if you are buying a real property, they will ask you-

- What is the purpose of the transaction?
- What is your relationship with the intended owner (if you do not intend to be the registered owner)?
- What is the source of funding?

Additional information may be necessary for complex or unusually large transactions.

What is meant by suspicious transaction?

Lawyers will look into the nature, complexity and scale of the transaction when ascertaining whether it is suspicious. Examples of suspicious transactions are those involving-

- A secretive entity
- Unusual instructions
- Unusual settlement requests

What if I do not want to disclose my information?

If lawyers are unable to obtain the required information from their clients, they may refuse or cease to act for them.

What will my lawyer do with my documents? Will my personal documents be kept confidential and not passed to other parties?

Client information will as always be kept in strict confidence and in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance. However, if lawyers detect suspicious money laundering or terrorist financing activities, they will be required by law to report the same to the law enforcement authorities.

A secretive entity

Unusual instructions

Unusual settlement requests



律師與市民齊參與 打擊清洗黑錢活動

為配合香港履行打擊清洗黑錢及恐怖分子融資活動的國際責任，律師在接受市民委託辦理任何事務前，會要求他們合作提供以下資料：

個別人士

- 身份證明文件，如身份證、護照、旅遊證件
- 地址證明
- 職業或商業詳細資料

公司

- 法律狀況文件，如公司註冊證書或商業登記證
- 董事或委託人的身份證明文件
- 董事會決議案
- 實益擁有人或控制權結構

此外，律師必須向客戶查詢有關交易的性質、目的、資金來源等資料。如果是較複雜或金額較大的交易，律師可能需要向客戶索取進一步資料，該些新措施現已生效。

要求律師向客戶索取身份證明文件及其他資料代表法律界對支持打擊清洗黑錢及恐怖分子融資活動的一份承擔。香港律師會衷心呼籲市民與律師合作，合力維護香港作為國際金融中心的誠信。

法律界必須得到市民的支持，才能夠做好把關人的工作，協助政府打擊清洗黑錢和恐怖分子融資活動。

通過向律師提供所需的資料，公眾人仕便能使不法分子更難把清洗黑錢和恐怖組織的融資活動，掩飾為合法業務。新措施對清洗黑錢及恐怖活動分子濫用香港法律服務，將發揮阻嚇作用。

向客戶索取身份證明及交易資料新措施，適用於市民委託律師處理的所有事務，包括資產交易和遺產管理，以至訴訟。

律師會依照個人資料(私隱)條例條例處理客戶提供的資料，確保資料絕對保密。律師只會當在發現可疑交易或恐怖分子融資活動時，才按法律規定向執法機構舉報。根據香港法例，若發現任何懷疑與清洗黑錢和恐怖分子融資活動有關的交易而不舉報，均屬違法。

常見問題

香港律師會為何要求律師向客戶索取有關身份證明及核實資料?

索取客戶身份資料的目的，是為了偵查和預防清洗黑錢和恐怖分子融資活動。香港在1991年加入國際打擊清洗黑錢財務行動特別組織，該組織負責制定國際標準及政策，以打擊清洗黑錢和恐怖分子融資活動。香港作為成員之一，有責任履行組織的建議，香港律師會亦為此作出配合。

除身份證明文件外，律師還會進一步索取其他資料嗎?

律師將根據交易性質進行查證工作。例如辦理樓宇買賣時，律師可能提出以下問題：

- 交易目的為何?

- 如將來的物業持有人並非客戶本人，雙方的關係是什麼?
- 資金的來源是什麼?

如果是較複雜或金額不尋常的交易，客戶可能需要提供進一步資料。

何謂「可疑交易」?

律師將根據交易性質、複雜程度和金額等因素作出判斷。舉例說，若下列情況出現，交易便可能有可疑成份：

- 身份不明
- 不尋常的指示
- 不尋常的結算要求

我可否拒絕提供資料?

假如客戶未能提供所需資料，律師可能會拒絕或停止為該客戶服務。

律師將如何處理我所提供的資料? 資料會否保密? 會否轉交第三者?

律師會依照個人資料(私隱)條例條例處理客戶提供的資料，確保資料絕對保密。律師只在發現可疑交易時，才會按法律規定向執法機構舉報。

身份不明

不尋常的指示

不尋常的結算要求



你我攜手為香港把關 Gatekeeping for HKSAR

配合香港履行打擊清洗黑錢之國際責任
你的支持不可少

Your Support is Crucial to Hong Kong Fulfilling
International Obligations on Anti-Money Laundering

